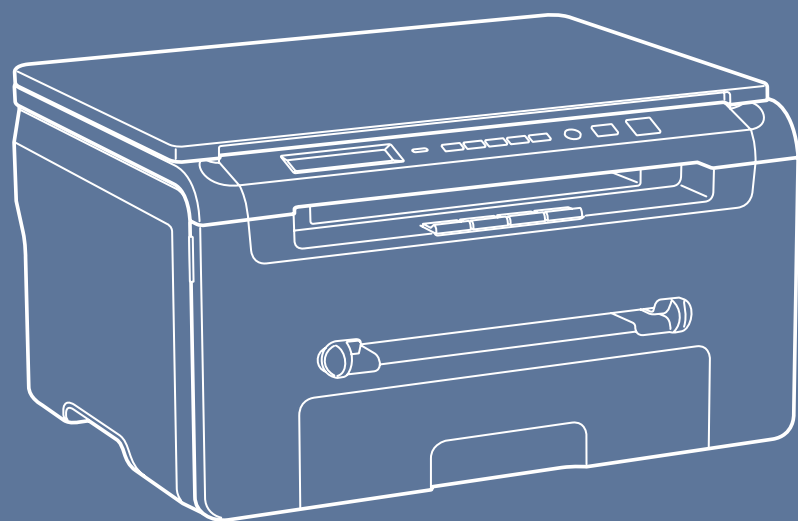


Sistema digitale multifunzione

# Guida Utente

---

**e-STUDIO180s**



© 2007 TOSHIBA TEC CORPORATION Tutti i diritti sono riservati.

In ottemperanza alle leggi sul copyright, è vietata la riproduzione del presente manuale, in qualunque forma, senza previo consenso scritto di TOSHIBA TEC CORPORATION. Si declina ogni responsabilità per quanto attiene l'utilizzo delle informazioni qui contenute.

- e-STUDIO180S è il nome prodotto di TOSHIBA TEC CORPORATION.
- TOSHIBA TEC e il logo TOSHIBA TEC sono marchi commerciali di TOSHIBA TEC CORPORATION.
- IBM e IBM PC sono marchi commerciali di International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows 98, Windows Me, Windows 2000, Windows XP e Windows Vista sono marchi registrati di Microsoft Corporation.
- Tutti gli altri marchi o nomi di prodotti sono marchi commerciali delle rispettive società od organizzazioni.

# SOMMARIO

## 1. Introduzione

Funzioni speciali .....	1.1
Posizione dei componenti .....	1.2
Vista frontale .....	1.2
Vista posteriore .....	1.2
Funzioni del pannello di controllo .....	1.3

## 2. Informazioni preliminari

<b>Impostazione del dispositivo</b>	
Per trovare ulteriori informazioni .....	2.1
Scelta del posto di installazione .....	2.2
Installazione della cartuccia del toner .....	2.2
Caricamento della carta .....	2.3
Collegamenti del dispositivo .....	2.5
Accensione del dispositivo .....	2.5
<b>Impostazione del dispositivo</b>	
Panoramica sui menu del pannello di controllo .....	2.6
Modifica della lingua del display .....	2.6
Uso delle modalità di risparmio .....	2.6
Modalità Risparmio toner .....	2.6
Modalità Risparmio energia .....	2.6
<b>Panoramica sul software della stampante</b>	
Software della stampante in dotazione .....	2.7
Programmi per Windows .....	2.7
Funzioni del driver della stampante .....	2.7
Requisiti di sistema .....	2.8

## 3. Caricamento dei documenti originali e della carta

Caricamento dei documenti .....	3.1
Scelta dei materiali di stampa .....	3.2
Tipi di carta e formati supportati .....	3.2
Formato carta supportato in ciascuna modalità .....	3.3
Indicazioni per la scelta e la conservazione dei materiali di stampa .....	3.3
Caricamento della carta .....	3.5
Nel vassoio di alimentazione della carta .....	3.5
Nell'alimentatore manuale .....	3.5
Impostazione del formato e del tipo di carta .....	3.6
Selezione di una posizione di uscita .....	3.6
Stampa verso il vassoio di uscita .....	3.6
Stampa verso il coperchio posteriore .....	3.7

## 4. Copia

Copia .....	4.1
Modifica delle impostazioni per ogni copia .....	4.1
Copia ridotta/ingrandita .....	4.1
Sicurezza .....	4.1
Tipo originale .....	4.1
Modifica delle impostazioni predefinite .....	4.2
Uso delle funzioni speciali di copia .....	4.2
Copia con clonazione .....	4.2
Copia con adattamento automatico .....	4.2

Copia di 2 facciate su 1 pagina .....	4.2
Copia N su 2 .....	4.3
Copia di poster .....	4.3
Impostazione dell'opzione Timeout .....	4.3

## 5. Funzioni di stampa di base

Stampa di un documento .....	5.1
Annullamento di un lavoro di stampa .....	5.1

## 6. Funzioni di scansione

Scansione di un documento .....	6.1
---------------------------------	-----

## 7. Ordinazione della cartuccia del toner

Cartucce del toner .....	7.1
Come acquistare .....	7.1

## 8. Manutenzione

Stampa di rapporti .....	8.1
Cancellazione della memoria .....	8.1
Pulizia del dispositivo .....	8.1
Pulizia della parte esterna .....	8.1
Pulizia della parte interna .....	8.1
Pulizia del tamburo .....	8.2
Pulizia dell'unità di scansione .....	8.2
Manutenzione della cartuccia del toner .....	8.3
Ridistribuzione del toner nella cartuccia .....	8.3
Sostituzione della cartuccia del toner .....	8.4
Materiali di consumo e parti di ricambio .....	8.5

## 9. Risoluzione dei problemi

Rimozione della carta inceppata .....	9.1
Nel vassoio di alimentazione della carta .....	9.1
Nell'alimentatore manuale .....	9.1
Nell'area del fusore o attorno alla cartuccia del toner .....	9.2
Nell'area di uscita della carta .....	9.2
Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta .....	9.3
Spiegazione dei LED di Status .....	9.3
Messaggi del display .....	9.4
Risoluzione di ulteriori problemi .....	9.4
Problemi di alimentazione della carta .....	9.5
Problemi di stampa .....	9.5
Problemi di qualità di stampa .....	9.7
Problemi di copia .....	9.9
Problemi di scansione .....	9.9
Problemi comuni in Windows .....	9.10

## 10. Specifiche

Specifiche generali .....	10.1
Specifiche dello scanner e della copiatrice .....	10.1
Specifiche della stampante .....	10.2

## Precauzioni importanti e informazioni per la sicurezza

Quando si usa questo dispositivo, attenersi sempre alle seguenti precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e lesioni alle persone:

1. Leggere e assimilare bene tutte le istruzioni.
2. Ogni volta che si maneggiano apparecchi elettrici, usare la massima cautela.
3. Attenersi a tutte le avvertenze e alle istruzioni indicate sul prodotto e nella relativa documentazione.
4. Se un'istruzione per l'uso sembra essere in contraddizione con le informazioni per la sicurezza, attenersi alle informazioni per la sicurezza. È possibile che l'istruzione per l'uso sia stata male interpretata. Se si è ancora in dubbio, rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza tecnica.
5. Prima di pulirlo, staccare il fax dalla presa a muro CA e dalla presa telefonica. Non utilizzare prodotti di pulizia liquidi o ad aerosol. Per le operazioni di pulizia, usare solo un panno umido.
6. Non collocare il dispositivo su un carrello, un supporto o un tavolo instabile. Potrebbe cadere e provocare gravi danni.
7. Il dispositivo non va mai collocato sopra, vicino o al di sopra di radiatori, stufe, condizionatori d'aria o condotti di ventilazione.
8. Non collocare nulla sul cavo di alimentazione, sul cavo della linea telefonica o sul cavo di interfaccia PC. Non posizionare il dispositivo in luoghi in cui i cavi potrebbero essere calpestati e quindi danneggiati.
9. Non sovraccaricare le prese a muro e i cavi di prolunga. Così facendo, le prestazioni del dispositivo potrebbero diminuire e si potrebbe correre il rischio di incendi o folgorazione.
10. Non lasciare che eventuali animali domestici mordano il cavo di alimentazione CA, il cavo della linea telefonica o il cavo di interfaccia del PC.
11. Evitare di spingere oggetti di qualsiasi tipo all'interno del dispositivo attraverso le aperture dello chassis. Gli oggetti potrebbero entrare a contatto con punti di tensione pericolosi, provocando il rischio di incendio o folgorazione. Non versare mai liquidi di alcun tipo sopra o all'interno del dispositivo.
12. Il dispositivo può essere dotato di un coperchio pesante che permette l'applicazione di una pressione adeguata sul documento in modo da garantire una digitalizzazione e l'invio di fax ottimali (di solito, un dispositivo piano). In questo caso, dopo aver posto il documento sul vetro di digitalizzazione, riportare il coperchio in posizione afferrandolo e abbassandolo lentamente.
13. Per ridurre il rischio di folgorazione, non smontare il dispositivo. Quando sono necessari interventi di riparazione, portarlo a un tecnico qualificato. L'apertura o la rimozione dei coperchi può provocare l'esposizione a zone ad alta tensione o ad altri rischi. Se il dispositivo non viene rimontato in modo corretto, si rischia di venire folgorati al successivo utilizzo.
14. Staccare la macchina dalla presa del telefono, dal PC e dalla presa a muro CA e, per l'assistenza, rivolgersi a personale qualificato nei seguenti casi:
  - Quando una qualsiasi parte del cavo di alimentazione, della spina o del cavo di collegamento è danneggiata o logora.
  - Se all'interno del dispositivo è stato rovesciato un liquido.
  - Se il dispositivo è stato esposto a pioggia o acqua.
  - Se il dispositivo non funziona correttamente pur avendo seguito correttamente le istruzioni.
  - Se il dispositivo è caduto a terra o lo chassis sembra essersi danneggiato.
  - Se il dispositivo rivela un improvviso e distinto cambiamento di prestazioni.

15. Regolare solo i controlli indicati nelle istruzioni per l'uso. Una regolazione impropria degli altri controlli potrebbe provocare danni al dispositivo e rendere necessario l'intervento di un tecnico qualificato per riportarlo alle normali funzioni operative.
16. Evitare di utilizzare il dispositivo durante un temporale. In questi casi si corre il rischio (seppure remoto) di folgorazione a seguito della caduta di fulmini. Se possibile, scollegare l'alimentazione CA e il telefono per tutta la durata del temporale.
17. Scollegare la spina dalla presa di corrente per pulire i contatti; eseguire tale operazione più di una volta all'anno. L'accumulo di polvere o sporcizia potrebbe causare incendi dovuti al calore rilasciato dalla dispersione elettrica.
18. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.
19. Usare solo un cavo per linea telefonica AWG No.26 o superiore.
20. Non smaltire nel fuoco le cartucce toner. Potrebbero esplodere. Per lo smaltimento delle cartucce toner, attenersi alla normativa in vigore nel paese di installazione. Contattare il centro di assistenza.

### AVVERTENZA

Questa apparecchiatura è classificata come prodotto di Classe A. In zone residenziali, il prodotto può provocare delle radio interferenze. In tal caso, all'utente potrebbe essere richiesto di adottare le appropriate contromisure.

## Dichiarazione di sicurezza del laser

La stampante negli USA è stata certificata rispondente ai requisiti del DHHS (Department of Health and Human Services) 21 CFR, capitolo 1, sezione J per i prodotti laser di Classe I (1) e altrove è stata certificata conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da evitare qualsiasi accesso umano diretto alle radiazioni laser superiori al livello di Classe I durante il normale funzionamento, la manutenzione o gli interventi di riparazione.

### AVVERTENZA

- Evitare di fare funzionare la stampante o di eseguire interventi di manutenzione quando il coperchio di protezione è stato rimosso dal gruppo Laser/Scanner. Il raggio riflesso, anche se invisibile, può arrecare danni alla vista.
- L'uso improprio di comandi o non corretta interpretazione delle procedure, diversa da quelle qui specificate, potrebbero causare dannose emissioni di radiazioni.

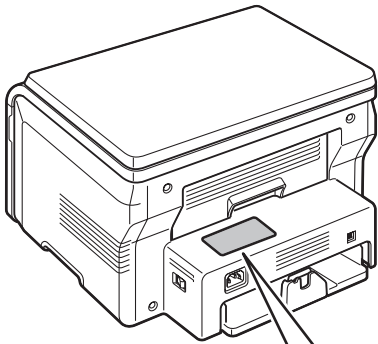
L'apparecchiatura è classificata come Prodotto Laser di Classe 1 ai sensi della direttiva IEC 60825-1:1993/EN 60825-1.1994 e relativi emendamenti.

L'apparecchiatura utilizza un diodo laser a impulsi continui con uscita di 25 mW e lunghezza d'onda di 785 nm.



CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN  
AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.  
DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT  
EXPOSURE TO BEAM.  
DANGER - RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS  
D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION  
DIRECTE AU FAISCEAU.  
VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN  
ABDECKUNG GEÖFFNET.  
NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.  
ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI  
APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.  
PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE.  
EVITAR EXPONERSE AL RAYO.  
PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE  
EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.  
GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE  
KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.  
ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING.  
UNNGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLNING.  
ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DEKSEL  
ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FÖR STRÅLEN.  
VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL  
ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.  
VAROITUS - NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ AVATTAESSA.  
VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.  
注意 - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤  
주의 - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로  
주의하십시오.

Etichetta informativa



**TOSHIBA**  
LASER MULTIFUNCTION  
e-STUDIO180S  
MODEL DP-1820  
220-240V ~  
50/60Hz 2.5A  
NO.

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.  
Laitte on liitettävä suojamaadoituskeskittimillä  
varustettuun pistorasiaan.

CE, RoHS, REACH, AR46, CLASS 1 LASER PRODUCT

**TOSHIBA TEC CORPORATION**  
MADE IN CHINA REV.00

Dichiarazione sull'ozono



Durante il normale funzionamento, il dispositivo produce ozono. L'ozono prodotto non costituisce un pericolo per l'operatore. Si consiglia tuttavia di fare funzionare il dispositivo in un ambiente ben ventilato.

Per ulteriori informazioni sull'ozono, contattare il più vicino rivenditore TOSHIBA TEC.

Emissione acustica (Solo per la Germania)

Decreto 3. GPSGV: il livello massimo di emissione acustica deve essere pari o inferiore ai 70 dB (A), come stabilito dalla Direttiva EN ISO 7779.

Risparmio energetico



Questo dispositivo si avvale di una tecnologia di risparmio energetico avanzata che riduce il consumo di corrente nei periodi di non utilizzo.

Quando il dispositivo non riceve dati per un periodo di tempo prolungato, si abbassa automaticamente il consumo di corrente.

Il marchio ENERGY STAR non rappresenta l'approvazione di alcun prodotto o servizio da parte dell'EPA (Environment Protection Agency).

Riciclaggio



Riciclare o smaltire il materiale di imballaggio di questo prodotto nel pieno rispetto dell'ambiente.

Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)



Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

# Dichiarazione di conformità (Paesi europei)

## Approvazioni e certificazioni



Il marchio CE applicato su questo prodotto rappresenta la Dichiarazione di conformità di TOSHIBA TEC CORPORATION alle seguenti Direttive 93/68/EEC applicabili dell'Unione Europea, relative alle date indicate:

**01.01.95:** Direttiva del Consiglio 2006/95/EC, approssimazione delle norme degli stati membri relative alle apparecchiature a bassa tensione.

**01.01.96:** Direttiva del Consiglio 89/336/EEC (92/31/EEC), approssimazione delle leggi degli Stati Membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

**09.03.99:** Direttiva del Consiglio 1999/5/EC sulle apparecchiature radio e sulle apparecchiature terminali per telecomunicazioni e il riconoscimento reciproco della loro conformità.

Responsabile della marcatura CE è TOSHIBA TEC GERMANY IMAGING SYSTEMS GmbH, Carl-Schurz-Str. 7, 41460 Neuss, Germania, telefono +49-(0)-2131-1245-0.

Per reperire una copia della Dichiarazione di conformità CE, rivolgersi a TOSHIBA TEC ITALIA.

## Sostituzione della spina in dotazione (solo per il Regno Unito)

### IMPORTANTE

Il cavo di alimentazione del dispositivo viene fornito con una spina standard da 13 A (BS 1363) e un fusibile da 13 A. Quando si sostituisce o si controlla il fusibile, è necessario reinstallare il fusibile da 13 A appropriato, quindi rimontare il coperchio del fusibile. Se il coperchio del fusibile è andato perduto, non utilizzare la spina finché non se ne installa un altro.

Contattare il negozio presso il quale si è acquistato il dispositivo.

La spina da 13 A è il tipo più diffuso nel Regno Unito e dovrebbe pertanto essere compatibile. Tuttavia, alcuni edifici (soprattutto i meno moderni) non dispongono di normali prese di corrente da 13 A. In questo caso, è necessario acquistare una spina di riduzione appropriata. Non rimuovere la spina stampata.

### AVVERTENZA

**Se si taglia via la spina stampata, non conservarla.**

**La spina infatti non può essere ricollegata al cavo e si corre il rischio di ricevere una scossa elettrica se si tenta di inserirla in una presa.**

**AVVERTENZA IMPORTANTE: è necessario mettere a terra questo apparecchio.**

I fili del cavo di alimentazione sono dei seguenti colori, che ne facilitano l'identificazione:

- Verde e giallo: terra
- Blu: neutro
- Marrone: fase

Se i fili del cavo di alimentazione non corrispondono ai colori indicati nella spina, procedere come segue:

Collegare il filo verde e giallo al piedino contrassegnato dalla lettera "E", dal simbolo di sicurezza corrispondente alla 'messa a terra', dai colori verde e giallo o dal colore verde.

Collegare il filo blu al piedino contrassegnato dalla lettera "N" o dal colore nero.

Collegare il filo marrone al piedino contrassegnato dalla lettera "L" o dal colore rosso.

Deve essere presente un fusibile da 13 A nella spina, nel riduttore o sul quadro di distribuzione.

## Negazione di responsabilità

Il seguente avviso definisce la negazione e la limitazione di responsabilità di TOSHIBA TEC CORPORATION (compresi suoi dipendenti, agenti e fornitori) nei confronti degli acquirenti o utenti ("Utente") delle e-STUDIO180S inclusi accessori, opzioni e software forniti con l'apparecchiatura ("Prodotto").

1. Negazioni e limitazioni di responsabilità qui riportate saranno effettive nella misura massima consentita dalla legge. Si sottolinea altresì che nulla di quanto qui riportato escluderà o limiterà la responsabilità di TOSHIBA TEC CORPORATION per lesioni gravi o fatali a persone, imputabili a negligenza da parte di TOSHIBA TEC CORPORATION o false dichiarazioni di TOSHIBA TEC CORPORATION.
2. Tutte le garanzie, condizioni e altri termini sono, nella misura massima consentita dalla legge, esclusi e nessuna garanzia implicita viene accordata né può essere applicata ai Prodotti.
3. TOSHIBA TEC CORPORATION non sarà responsabile per perdite, costi, spese, reclami o danni imputabili a una delle seguenti cause:
  - (a) utilizzo o manipolazione del Prodotto in modo non conforme a quanto indicato nei manuali, inclusi, ma non limitati a Manuale Operatore, Guida Utente, e/o utilizzo o manipolazione non corretti o negligenti del Prodotto;
  - (b) qualunque causa impedisca la corretta operatività e il corretto funzionamento del Prodotto, derivante o attribuibile ad atti, omissioni, eventi o incidenti che vanno oltre il ragionevole controllo da parte di TOSHIBA TEC CORPORATION, inclusi, ma non limitati a, cause di forza maggiore, guerre, sommosse, rivolte civili, atti fraudolenti o intenzionali, incendi, inondazioni, uragani, calamità naturali, terremoti, tensione elettrica anormale o altri disastri;
  - (c) aggiunte, modifiche, montaggio, trasporto o riparazioni non eseguiti dai tecnici dell'assistenza autorizzati da TOSHIBA TEC CORPORATION; o
  - (d) utilizzo di carta, materiali di consumo o ricambi diversi da quelli raccomandati da TOSHIBA TEC CORPORATION.
4. In conformità con il paragrafo 1, TOSHIBA TEC CORPORATION non potrà essere ritenuta responsabile dal Cliente per:
  - (a) perdita di profitto; mancata vendita o fatturato; perdita di o danni alla propria reputazione; perdita di produzione; perdita di risparmi anticipati; perdita di fiducia o di opportunità di business; perdita di clienti; perdita di o mancato utilizzo di software o dati; perdita per clausole contrattuali; o
  - (b) danni o perdite, speciali, accidentali, indiretti o conseguenti, costi, spese, perdite economiche o richieste di relativo indennizzo;

e per qualsivoglia altro danno causato, derivante o riconducibile al Prodotto o all'utilizzo e manipolazione del Prodotto, anche qualora TOSHIBA TEC CORPORATION sia a conoscenza della possibilità del verificarsi di tali circostanze.

TOSHIBA TEC CORPORATION non sarà responsabile per perdite, costi, spese, reclami o danni causati dal mancato utilizzo (inclusi, ma non limitati a, guasti, disfunzioni, interruzioni, infezioni da virus o altro) derivanti dall'utilizzo del Prodotto in abbinamento con hardware, materiali o software non forniti, direttamente o indirettamente, da TOSHIBA TEC CORPORATION.

## Contratto di licenza software

L'INSTALLAZIONE O QUALUNQUE ALTRO UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO SOFTWARE COMPORTA L'ACCETTAZIONE DA PARTE DELL'UTENTE DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO (TRANNE IN CASO DI RILASCIO DI UNA LICENZA SEPARATA DAL FORNITORE DEL PROGRAMMA APPLICATIVO, NEL QUAL CASO SI APPLICHERÀ TALE LICENZA). SE L'UTENTE NON ACCETTA QUESTI TERMINI, NON POTRÀ INSTALLARE NÉ UTILIZZARE IL SOFTWARE E DOVRÀ PRONTAMENTE RESTITUIRLO AL RIVENDITORE.

IL SOFTWARE INSTALLATO SUL PRODOTTO INTEGRA NUMEROSI COMPONENTI SOFTWARE PER I QUALI SI APPLICANO I RELATIVI CONTRATTI DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE ("EULA"). LE INFORMAZIONI SUI CONTRATTI EULA SONO REPERIBILI NEL FILE ELETTRONICO FORNITO NEL CD DOCUMENTAZIONE UTENTE; TUTTI I SOFTWARE, E RELATIVA DOCUMENTAZIONE, CREATI O SVILUPPATI DA O PER TOSHIBA TEC CORPORATION ("TTEC") SONO DI PROPRIETÀ DI TTEC E SONO PROTETTI DALLE LEGGI SUL COPYRIGHT, DALLE NORMATIVE INTERNAZIONALI E DA TUTTE LE ALTRE LEGGI APPLICABILI.

## Concessione di licenza

Il presente è un contratto legale fra l'utente finale ("Utente") e TTEC e i suoi fornitori. Questo software, come pure i caratteri di stampa (tipi di caratteri inclusi) e la relativa documentazione ("Software"), vengono forniti su licenza per l'utilizzo con la CPU del sistema sul quale sono installati ("Sistema") in conformità alle clausole contenute in questo Contratto. Questo software è di proprietà di TTEC e/o i suoi fornitori.

TTEC e i suoi fornitori non riconoscono responsabilità per l'installazione e/o l'utilizzo di questo Software né per quanto ottenuto utilizzando questo Software. L'Utente può utilizzare una copia del Software così come installato su un singolo Sistema e non è consentito, per alcuna ragione, copiare il Software, salvo per quanto necessario per il suo utilizzo su un singolo Sistema. Qualsiasi copia del Software sarà soggetta alle clausole di questo Contratto.

L'Utente non può modificare, adattare, unire, tradurre, decompilare, disassemblare o decodificare il Software, né può consentirlo a terzi. Il Software non può essere utilizzato se non in conformità con la presente licenza. Non viene trasferito alcun titolo sulla proprietà intellettuale, che rimane di proprietà di TTEC o dei suoi fornitori. I Codici Sorgente del Software non fanno parte della licenza. L'Utente sarà ritenuto legalmente

responsabile per qualsiasi violazione di copyright, trasferimenti non autorizzati, riproduzione o utilizzo del Software o della sua documentazione.

## Cessazione

Questa licenza è valida fino alla cessazione da parte di TTEC o in caso di inadempienza dell'Utente alle condizioni del presente Contratto. Alla cessazione, l'Utente conviene di distruggere tutte le copie di questo Software e della sua documentazione.

L'Utente può cessare questa licenza, in qualsiasi momento, distruggendo il Software, la sua documentazione e tutte le copie.

## Limitazioni della garanzia

QUESTO SOFTWARE VIENE FORNITO "COM'È", SENZA GARANZIA DI ALCUN GENERE, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUDENDO, MA NON LIMITANDOSI A, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZAZIONE, UTILIZZO PER UNO SPECIFICO SCOPO, TITOLO E NON VIOLAZIONE. TTEC E I SUOI FORNITORI NON RICONOSCONO ALCUNA GARANZIA RELATIVAMENTE ALLA QUALITÀ E PRESTAZIONI DEL SOFTWARE. SE IL SOFTWARE SI RIVELA DIFETTOSO, L'UTENTE (E NON TTEC O I SUOI FORNITORI) SARÀ RESPONSABILE DELL'INTERO COSTO PER TUTTI GLI EVENTUALI CONTROLLI, RIPARAZIONI O CORREZIONI. TTEC E I SUOI FORNITORI NON GARANTISCONO CHE LE FUNZIONALITÀ CONTENUTE NEL SOFTWARE RISPONDERANNO ALLE NECESSITÀ DELL'UTENTE O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SARÀ ININTERROTTO O PRIVO DI ERRORI.

TUTTE LE INFORMAZIONI FORNITE DA TTEC E DALLE SUE CONSOCIATE RIGUARDANTI CONTRATTI EULA SONO FORNITE "COSÌ COME SONO" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA.

## Limitazione di responsabilità

IN NESSUN CASO TTEC O I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI PER GLI EVENTUALI DANNI SPECIALI, ACCIDENTALI, DIRETTI O INDIRETTI (ECCETTO LESIONI PERSONALI O MORTE RISULTANTI DA NEGLIGENZE DA PARTE DI TTEC O SUOI FORNITORI), INCLUSI, SENZA LIMITAZIONI, IL DANNO PER PERDITA O MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI DATI O ALTRI DANNI DERIVANTI DALL'USO O DAL MANCATO UTILIZZO DEL PROGRAMMA, ANCHE NEL CASO IN CUI TTEC, O I SUOI FORNITORI, SIANO STATI AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, NEMMENO PER RIVENDICAZIONI DI TERZE PARTI.

## Limitazione di diritti del governo degli U.S.A.

Il Software è fornito con LIMITAZIONE DI DIRITTI. Uso, duplicazione o divulgazione dal Governo degli U.S.A. sono regolati da quanto stabilito al comma (b) (3) (ii) o (c) (i) (ii) della Clausola sui diritti su Dati Tecnici e Software per Computer (Rights in Technical Data and Computer Software Clause) definita ai punti 252.227-7013, o 52.227-19 (c) (2) del DOD FAR, come appropriato. Produttore/Costruttore è TOSHIBA TEC Corporation, 6-78, Minami-cho, Mishima-shi, Shizuoka-ken, 411-8520, Giappone.



**Generale**

L'Utente non può concedere in licenza, noleggiare, affittare, assegnare o trasferire a terzi questa licenza o il Software. È vietato concedere in licenza, assegnare o trasferire qualsiasi diritto, dovere oppure obbligazione a terzi. L'utente conviene che non intende, e che non spedisce, trasmetterà (direttamente o indirettamente) il Software, incluse sue copie, dati tecnici contenuti nel software o relativi supporti di memorizzazione, o qualsiasi prodotto diretto, a Stati o destinazioni vietati dal Governo degli Stati Uniti d'America. Questa licenza è regolata dalle Leggi del Giappone o, nel domicilio eletto da un Fornitore di TTEC relativamente a una controversia nascente o in relazione con questo Accordo, dalle leggi dello Stato designato di volta in volta dal Fornitore di TTEC. Se una qualsiasi clausola o parte di questo Accordo fosse dichiarata illegale, invalida o inapplicabile, le rimanenti clausole o parti rimarranno in vigore e valide a tutti gli effetti.

L'UTENTE CONFERMA DI AVER LETTO QUESTO CONTRATTO DI LICENZA E DI AVERE COMPRESO LE CONDIZIONI DELLO STESSO. SI DICHIARA VINCOLATO ALLE SUE CLAUSOLE E CONDIZIONI. DICHIARA INOLTRE CHE QUESTO CONTRATTO DI LICENZA CONTIENE IL COMPLETO ED ESCLUSIVO ACCORDO CON TTEC E SUOI FORNITORI E SOSTITUISCE QUALSIASI PROPOSTA O CONTRATTO PRECEDENTE, SCRITTO O VERBALE, O QUALSIASI ALTRA COMUNICAZIONE RELATIVA ALL'ARGOMENTO OGGETTO DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA.

TOSHIBA TEC Corporation, 6-78, Minami-cho, Mishima-shi, Shizuoka-ken, 411-8520, Giappone.

# 1 Introduzione

Grazie per aver acquistato questo prodotto multifunzione TOSHIBA. Il dispositivo fornisce funzioni di stampa, copia e scansione.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Funzioni speciali**
- **Posizione dei componenti**

## Funzioni speciali

Il dispositivo dispone di funzioni speciali che migliorano la qualità di stampa. Di seguito è riportato un elenco delle caratteristiche salienti.

600 DPI

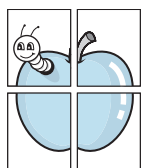
### Stampe veloci e di ottima qualità

- È possibile eseguire stampe fino a **600 X 600 dpi**. Vedere la sezione relativa al **software**.
- Il dispositivo stampa nel formato A4 fino a 18 ppm<sup>a</sup> e nel formato Lettera fino a 19 ppm.

250

### Flessibilità di gestione della carta

- L'**alimentatore manuale** supporta carta normale e intestata, buste, etichette, lucidi, materiali con formati personalizzati, cartoline e carta pesante.
- Il **vassoio di alimentazione della carta** può contenere 250 fogli di carta normale formato A4 e Lettera.



### Creazione di documenti professionali

- Stampa di **filigrane**. È possibile personalizzare i documenti inserendo alcune parole, ad esempio "Riservato". Vedere la sezione relativa al **software**.
- Stampa di **poster**. Il testo e le immagini di ciascuna pagina del documento vengono ingranditi e stampati sul foglio di carta, quindi uniti a formare un poster. Vedere la sezione relativa al **software**.

## Risparmio di tempo e denaro

- È possibile stampare più pagine su un solo foglio per risparmiare carta.
- È possibile usare moduli prestampati e carta intestata su carta normale. Vedere la sezione relativa al **software**.
- Quando non è operativo, il dispositivo entra automaticamente in **modalità di risparmio energetico**, consentendo di ridurre il consumo di energia elettrica.

## Stampa in ambienti diversi

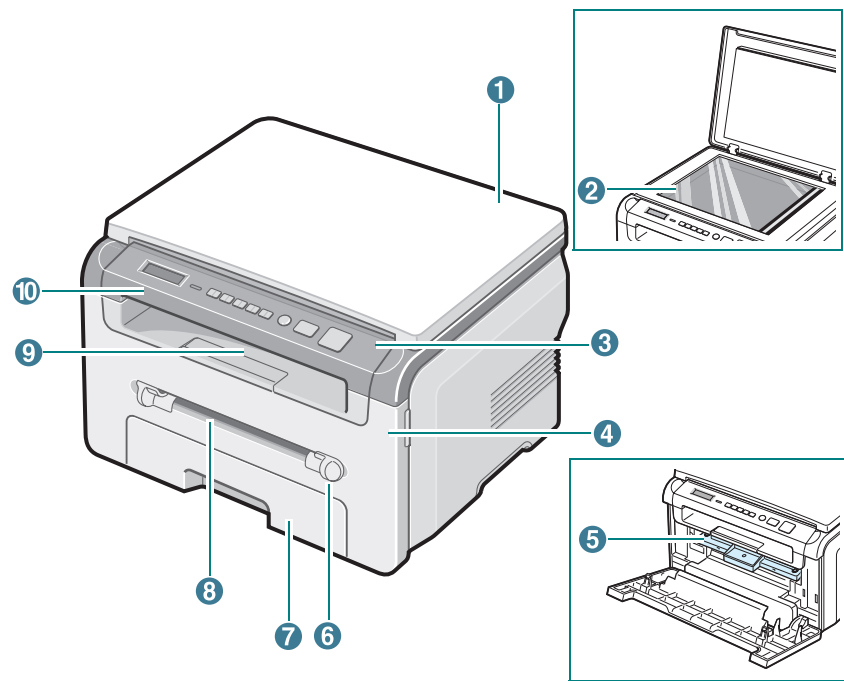
- È possibile stampare in **Windows 98/Me/2000/XP/Vista**.
- Il dispositivo è dotato di interfaccia **USB**.

<sup>a</sup> (pagine al minuto).

Posizione dei componenti

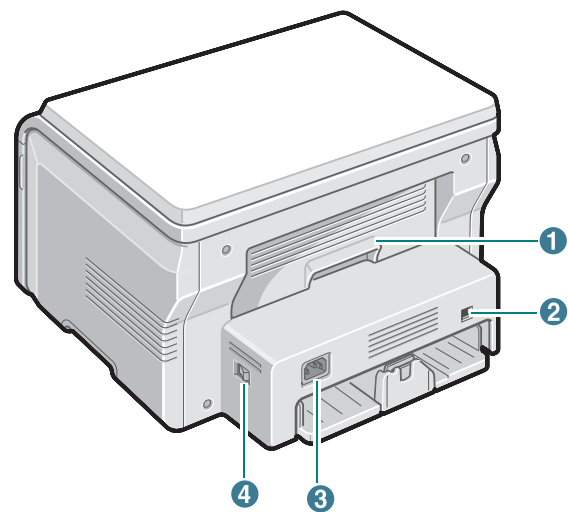
Questi sono i componenti principali del dispositivo:

Vista frontale



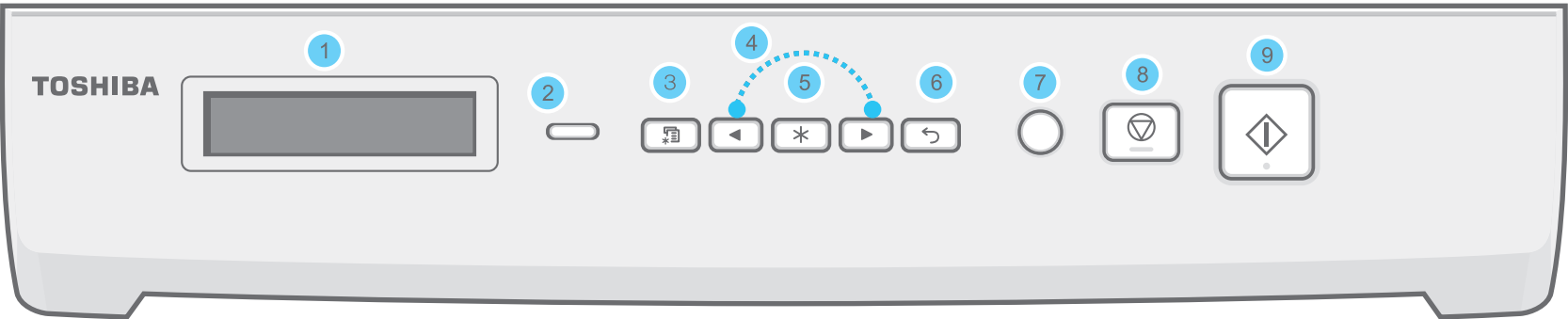
1	Coperchio del dispositivo	6	Guide dell'alimentatore manuale
2	Vetro del dispositivo	7	Vassoio di alimentazione della carta
3	Pannello di controllo	8	Alimentatore manuale
4	Coperchio anteriore	9	Vassoio di uscita
5	Cartuccia del toner	10	Unità di scansione

Vista posteriore



1	Coperchio posteriore	3	Presa ingresso alimentazione
2	Porta USB	4	Interruttore di alimentazione

# Funzioni del pannello di controllo



1	Visualizza lo stato corrente e i messaggi durante un'operazione.
2	<b>Status</b> - Visualizza lo stato del dispositivo. Vedere pagina 9.3.
3	<b>Menu</b> - Entra nella modalità menu e permette di scorrere i menu disponibili.
4	Permettono di scorrere le opzioni disponibili per il menu selezionato.
5	<b>OK</b> - Conferma la selezione sul display.
6	<b>Back</b> - Va al livello di menu superiore.
7	<b>Copies</b> - Consente di immettere il numero di copie.
8	<b>Stop/Clear</b> - Interrompe un'operazione in qualsiasi momento. Nella modalità Standby, cancella/annulla le opzioni di copia, ad esempio la risoluzione, l'impostazione del tipo di documento, il formato e il numero di copie.
9	<b>Start</b> - Avvia un lavoro.

# 2 Informazioni preliminari

In questo capitolo vengono fornite istruzioni dettagliate per mettere in funzione e impostare il dispositivo.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

### Impostazione del dispositivo

- Per trovare ulteriori informazioni
- Scelta del posto di installazione
- Installazione della cartuccia del toner
- Caricamento della carta
- Collegamenti del dispositivo
- Accensione del dispositivo

### Impostazione del dispositivo

- Panoramica sui menu del pannello di controllo
- Modifica della lingua del display
- Uso delle modalità di risparmio

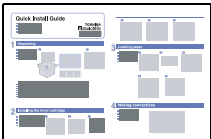
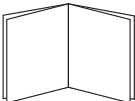
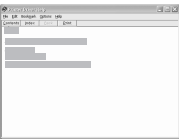
### Panoramica sul software della stampante

- Software della stampante in dotazione
- Funzioni del driver della stampante
- Requisiti di sistema

# Impostazione del dispositivo

## Per trovare ulteriori informazioni

È possibile trovare ulteriori informazioni per l'impostazione e l'utilizzo del dispositivo dalle seguenti sorgenti, stampate o su schermo.

<div>Guida di installazione rapida</div> <div></div>	<div>Fornisce informazioni sull'impostazione del dispositivo e, pertanto, accertarsi di seguire le istruzioni nella guida per preparare il dispositivo.</div>
<div>Guida Utente</div> <div></div>	<div>Fornisce le istruzioni passo-dopo-passo per l'utilizzo di tutte le funzioni del dispositivo e contiene le informazioni per la manutenzione del dispositivo, la risoluzione dei problemi e l'installazione degli accessori.</div> <div>Questa guida dell'utente contiene anche la <b>Sezione software</b> che fornisce le informazioni sul modo in cui stampare documenti con il dispositivo sui diversi sistemi operativi e utilizzare le utilità del software fornito.</div> <div><b>NOTA:</b> È possibile accedere alle guide dell'utente in altre lingue dalla cartella <b>Manuale</b> sul <b>CD del software di stampa</b>.</div>
<div>Guida del driver della stampante</div> <div></div>	<div>Fornisce le informazioni di guida sulle proprietà del driver della stampante e le istruzioni per l'impostazione delle proprietà per la stampa. Per accedere alla schermata guida del driver della stampante, fare clic su <b>Guida</b> dalla finestra di dialogo delle proprietà stampante.</div>

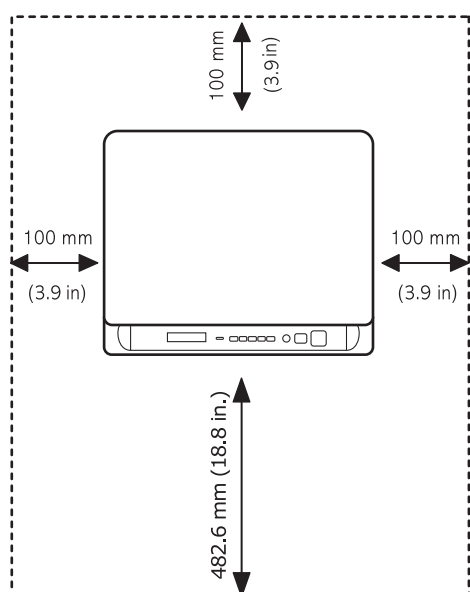
## Scelta del posto di installazione

Scegliere una superficie piana e stabile, con uno spazio adeguato per la circolazione dell'aria. Lasciare spazio in più per aprire i coperchi e i vassoi.

L'area dovrebbe essere ben ventilata e lontana dalla luce solare diretta o da fonti di calore, freddo e umidità. Non collocare il dispositivo vicino al bordo di un tavolo.

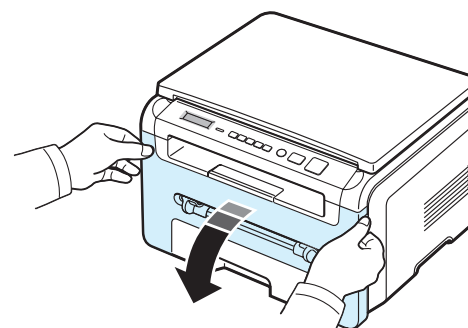
### Spazio libero

- **Lato anteriore:** 482,6 mm (spazio sufficiente per consentire la rimozione del vassoio della carta)
- **Lato posteriore:** 100 mm (spazio sufficiente per la ventilazione)
- **Lato destro:** 100 mm (spazio sufficiente per la ventilazione)
- **Lato sinistro:** 100 mm (spazio sufficiente per la ventilazione)

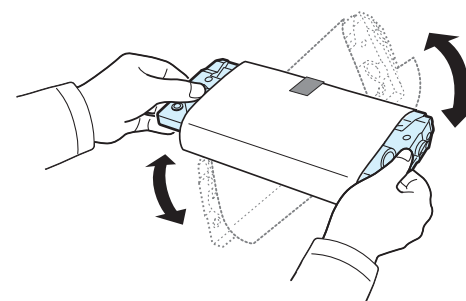


## Installazione della cartuccia del toner

- 1 Aprire il coperchio anteriore.

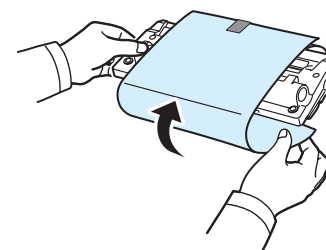


- 2 Estrarre la cartuccia del toner dalla confezione. Non servirsi di un coltello o altri oggetti appuntiti che potrebbero graffiare il tamburo della cartuccia.
- 3 Scuotere lateralmente la cartuccia per 5 o 6 volte, in modo da distribuire uniformemente il toner al suo interno.



Agitando bene la cartuccia, si otterrà il numero massimo di copie per cartuccia.

- 4 Rimuovere la carta protettiva della cartuccia.

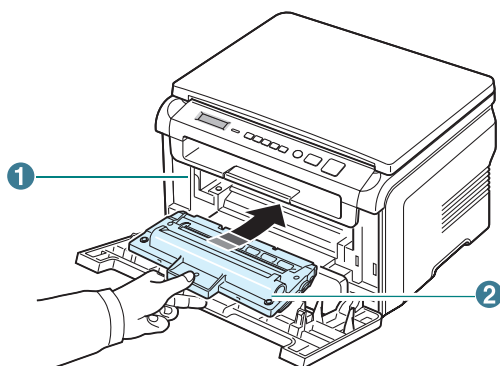


**NOTA:** se ci si sporca i vestiti di toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.

**ATTENZIONE:**

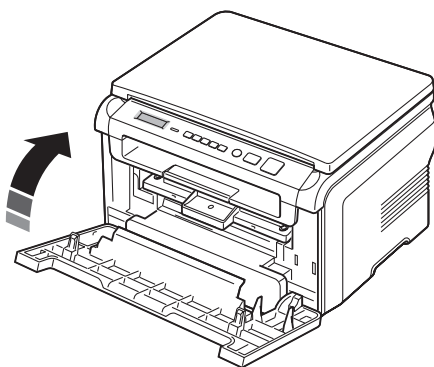
- Per evitare danni alla cartuccia del toner, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Coprirla con un foglio di carta, se la si lascia esposta per più di alcuni minuti.
- Non toccare la parte verde sul fondo della cartuccia del toner. Per evitare di toccare quest'area, afferrare la cartuccia per la maniglia.

- 5 Tenere la cartuccia del toner per la maniglia. Inserire lentamente la cartuccia nell'apertura del dispositivo.
- 6 Le linguette ai lati della cartuccia e le scanalature corrispondenti del dispositivo guideranno la cartuccia nella posizione corretta fino al blocco.



1	Scanalatura
2	Linguetta

- 7 Chiudere il coperchio anteriore. Assicurarsi che il coperchio anteriore sia ben chiuso.

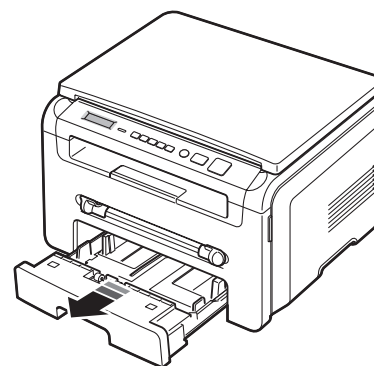


**NOTA:** quando si stampa testo con una copertura del 5%, la durata approssimativa della cartuccia del toner è di circa 3.000 pagine (1.000 pagine con la cartuccia in dotazione).

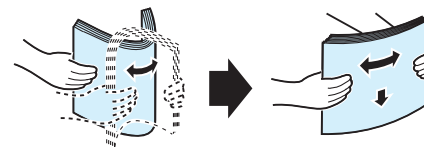
## Caricamento della carta

Il vassoio di alimentazione della carta può contenere un massimo di 250 fogli di carta normale da 75 g/m<sup>2</sup>.

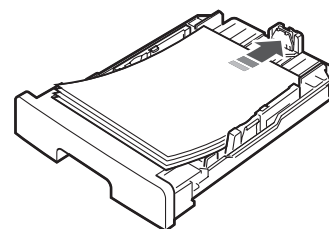
- 1 Aprire il vassoio di alimentazione della carta e rimuoverlo dal dispositivo.



- 2 Spiegare a ventaglio i bordi della risma di carta per separare le pagine. Quindi, battere i fogli su una superficie piana per allinearli.

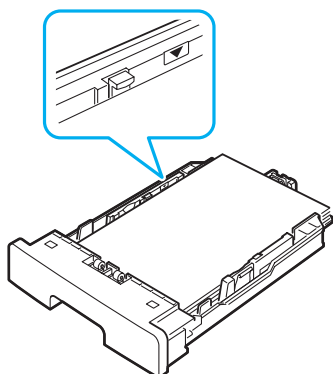


- 3 Inserire la risma di carta nel vassoio **con il lato di stampa rivolto verso il basso**.

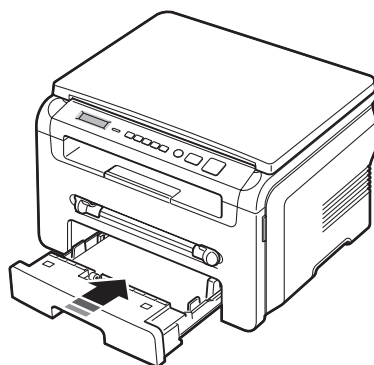


**NOTA:** se si desidera caricare carta di formato diverso è necessario regolare le guide della carta. Per ulteriori informazioni, vedere pagina 2.4.

- 4 Prestare attenzione al segno di limite della carta riportato su entrambe le pareti del vassoio. La carta in eccesso potrebbe causare inceppamenti.



- 5 Reinserire il vassoio nel dispositivo.

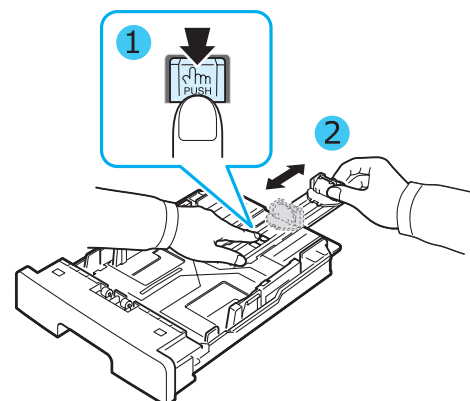


**NOTA:** dopo aver caricato la carta, è necessario impostare il dispositivo per il tipo e il formato di carta utilizzati. Per la copia, vedere pagina 3.6 o per la stampa da PC, vedere la sezione relativa al **software**. Le impostazioni specificate dal driver della stampante annullano le impostazioni del pannello di controllo.

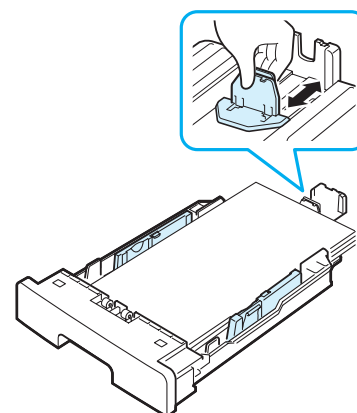
## Cambio del formato carta nel vassoio di alimentazione della carta

Per caricare carta di formato più lungo, come il formato Legale, è necessario regolare le guide della carta per prolungare il vassoio.

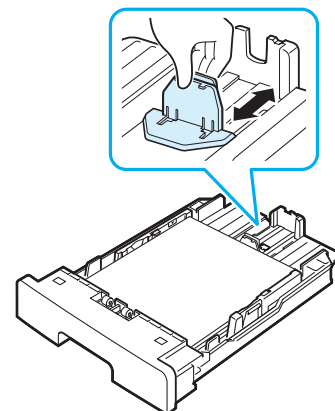
- 1 Dopo aver premuto e sganciato il dispositivo di bloccaggio delle guide, estrarre completamente la guida della lunghezza della carta in modo da prolungare al massimo il vassoio.



- 2 Dopo aver inserito carta nel vassoio, stringere la guida anteriore della lunghezza e farla scorrere finché non tocca leggermente l'estremità della risma di carta.

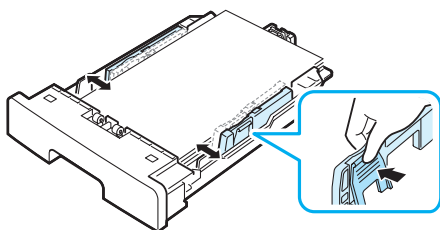


Per carta di formato inferiore al formato Lettera, regolare la guida della lunghezza della carta anteriore in modo che tocchi leggermente la risma di carta.



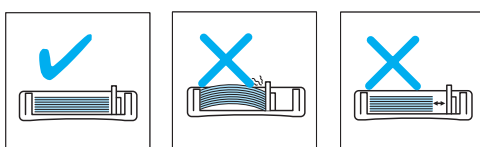


- 3 Stringere la guida larghezza, come mostrato, e farla scorrere verso la risma di carta finché non tocca leggermente il lato della risma.



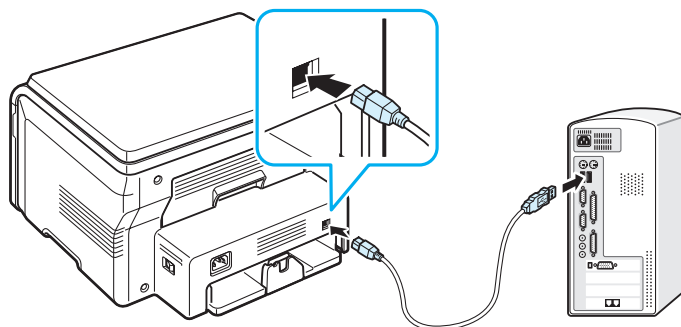
**NOTE:**

- Non spingere troppo la guida della larghezza della carta, altrimenti i materiali potrebbero deformarsi.
- Se non si regola la guida della larghezza della carta, potrebbero verificarsi inceppamenti della carta.



## Collegamenti del dispositivo

- 1 Collegare un cavo USB al connettore USB del dispositivo. È necessario acquistare un cavo conforme allo standard USB 2.0 lungo non più di 3 metri.



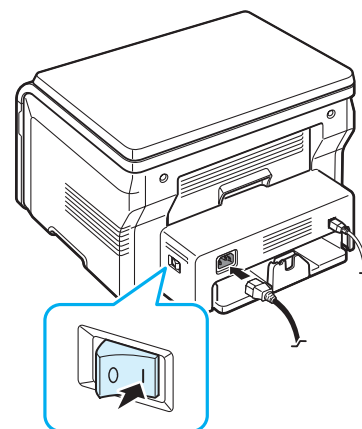
Alla porta USB del computer

- 2 Collegare l'altra estremità del cavo alla porta USB del computer.
- Per ulteriori informazioni, consultare la Guida Utente del computer.

**NOTA:** quando si utilizza un collegamento USB, la macchina dispone di due modi USB: Veloce e Lento. La modalità predefinita è Veloce. Alcuni utenti di PC potrebbero riscontrare qualche problema di funzionamento USB nella modalità predefinita. In tal caso, per ottenere dei risultati soddisfacenti, selezionare la modalità Lenta. Per ulteriori informazioni su come cambiare la modalità USB, vedere pagina 9.7.

## Accensione del dispositivo

- 1 Inserire un'estremità del cavo di alimentazione in dotazione nella presa CA sul retro del dispositivo e l'altra estremità in una presa di alimentazione CA standard con messa a terra.
- 2 Premere l'interruttore di alimentazione per accendere il dispositivo. Sul display viene visualizzato il messaggio **Riscaldamento Attendere...** a indicare che il dispositivo è acceso.



Per visualizzare il testo del display in un'altra lingua, vedere pagina 2.6.



**ATTENZIONE:**

- L'area fusore dietro il coperchio posteriore del dispositivo si surriscalda molto durante l'uso. Fare attenzione a non scottarsi le dita quando vi si accede.
- Non disassemblare il dispositivo quando è acceso. Si potrebbe ricevere una scossa elettrica.

# Impostazione del dispositivo

## Panoramica sui menu del pannello di controllo

Il pannello di controllo consente di accedere a diversi menu da cui è possibile configurare il dispositivo e utilizzare le sue funzionalità. L'accesso avviene premendo il tasto **Menu**.

Il diagramma seguente illustra i menu disponibili.



## Modifica della lingua del display

Per cambiare la lingua visualizzata sul pannello di controllo, procedere come segue:

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Imp. macchina**.
- 2 Premere **OK** quando viene visualizzato **Lingua**.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per visualizzare la lingua desiderata, quindi premere **OK**.
- 4 Premere **Stop/Clear** per tornare alla modalità Standby.

## Uso delle modalità di risparmio

### Modalità Risparmio toner

La modalità Risparmio toner consente al dispositivo di utilizzare meno toner in ciascuna pagina. Attivando questa modalità, la durata delle cartucce del toner si allunga, rispetto alla modalità normale, ma la qualità di stampa si riduce.

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Risp. toner**.
- 2 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Att**, quindi premere **OK**.

**NOTA:** in caso di stampa da PC, è anche possibile attivare o disattivare la modalità Risparmio toner nelle proprietà della stampante. Vedere la sezione relativa al **software**.

### Modalità Risparmio energia

La modalità Risparmio energia consente al dispositivo di ridurre i consumi energetici nei periodi di non utilizzo. Questa modalità può essere attivata per selezionare l'intervallo di tempo che il dispositivo lascia trascorrere dopo la stampa di un lavoro prima di passare allo stato di consumo energetico ridotto.

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Imp. macchina**.
- 2 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Risp. energia**, quindi premere **OK**.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Att**, quindi premere **OK**.
- 4 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per selezionare l'intervallo di tempo, quindi premere **OK**.
- 5 Premere **Stop/Clear** per tornare alla modalità Standby.

# Panoramica sul software della stampante

## Software della stampante in dotazione

È necessario installare il driver della stampante utilizzando il CD dei driver in dotazione, dopo che il dispositivo è stato attivato e collegato al computer. Per informazioni dettagliate, vedere la sezione relativa al **software**.

Il CD fornisce il seguente software:

### Programmi per Windows

Per usare il dispositivo come stampante e scanner in Windows, è necessario installare il driver MFP. È possibile installare tutti i componenti indicati di seguito o installarli singolarmente:

- **Driver della stampante**- Utilizzare questo driver per sfruttare al meglio le funzioni della stampante.
- **Driver dello scanner**- Sono disponibili driver TWAIN e WIA (Windows Image Acquisition) per la scansione di documenti sul dispositivo.
- **Status Monitor (sistema di monitoraggio dispositivo)**- Questo programma consente di monitorare lo stato del dispositivo e di essere avvisati nel caso in cui si verifichi un errore in fase di stampa.

## Funzioni del driver della stampante

I driver della stampante supportano le seguenti funzioni standard:

- Selezione dell'origine della carta
- Formato della carta, orientamento e tipo di supporto
- Numero di copie

La tabella seguente fornisce una panoramica generale delle funzioni supportate dai driver della stampante.

Funzione	Driver della stampante
	Win 98/Me/2000/XP/Vista
Risparmio toner	Sì
Opzione qualità di stampa	Sì
Stampa di poster	Sì
Più pagine per foglio (N su 1)	Sì
Stampa con adattamento alla pagina	Sì
Stampa in scala	Sì
Filigrana	Sì
Overlay	Sì
Opzione font TrueType	Sì

**NOTA:** La funzione Overlay non è supportata in ambienti Windows NT 4.0.

# Requisiti di sistema

Prima di iniziare, assicurarsi che il sistema soddisfi questi requisiti minimi.

Elemento	Requisiti		Consigliato
Sistema operativo	Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003/Vista		
CPU	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	Pentium II 400 MHz o superiore	Pentium III 933 MHz
	Windows XP/2003/Vista	Pentium III 933 MHz o superiore	Pentium IV 1 GHz
RAM	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	64 MB o superiore	128 MB
	Windows XP/2003	128 MB o superiore	256 MB
	Windows Vista	512 MB o superiore	1 GB
Spazio su disco disponibile	Windows 98/Me/NT 4.0/2000	300 MB o superiore	1 GB
	Windows XP/2003	1 GB o superiore	5 GB
	Windows Vista	15 GB	15 GB o superiore
Internet Explorer	Windows 98/Me/NT 4.0/2000/XP/2003	5.0 o versione successiva	
	Windows Vista	7.0 o versione successiva	

**NOTA:** in Windows 2000/XP/Vista, il software può essere installato da utenti con diritti di amministratore.

# 3 Caricamento dei documenti originali e della carta

Questo capitolo presenta i concetti di base per il caricamento nel dispositivo dei documenti originali e dei materiali di stampa.

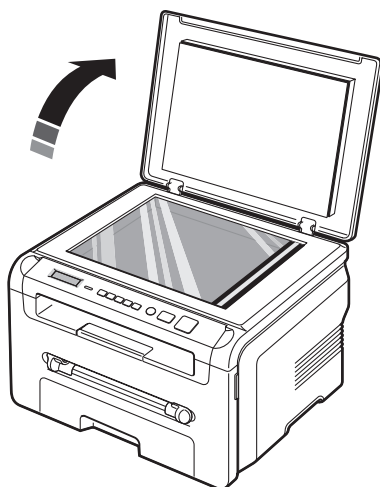
Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Caricamento dei documenti**
- **Scelta dei materiali di stampa**
- **Caricamento della carta**
- **Impostazione del formato e del tipo di carta**
- **Selezione di una posizione di uscita**

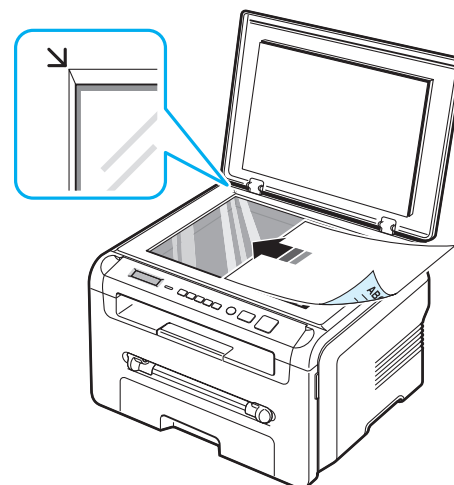
## Caricamento dei documenti

Per operazioni di scansione o di stampa, l'originale può essere caricato sul vetro del dispositivo.

- 1 Sollevare e aprire il coperchio del dispositivo.



- 2 Posizionare il documento con il lato stampato rivolto **verso il basso** sul **vetro** e allinearlo con la guida sull'angolo superiore sinistro del vetro.



- 3 Chiudere il coperchio del dispositivo. Attenzione a non spostare il documento.

### NOTE:

- Se si lascia aperto il coperchio durante la copia, la qualità delle copie potrebbe non essere ottimale e potrebbe aumentare il consumo di toner.
- La polvere presente sul vetro del dispositivo potrebbe provocare la formazione di macchie nere sulla stampa. Tenerlo sempre pulito.
- Se si sta copiando una pagina da un libro o una rivista, sollevare il coperchio finché i cardini non vengono agganciati dal fermo, quindi chiudere il coperchio. Se il libro o la rivista hanno uno spessore superiore a 30 mm, iniziare a copiare con il coperchio aperto.

## Scelta dei materiali di stampa

È possibile stampare su diversi materiali, ad esempio, carta normale, buste, etichette e lucidi. Usare sempre materiali di stampa conformi alle indicazioni per l'uso del presente dispositivo. La carta non conforme alle indicazioni fornite in questa guida può causare i seguenti problemi:

- Scarsa qualità di stampa
- Aumento degli inceppamenti
- Usura precoce del dispositivo.

Proprietà quali il peso, la composizione, la grana e il contenuto di umidità sono fattori importanti che influiscono sulle prestazioni del dispositivo e sulla qualità di stampa. Nella scelta dei materiali di stampa, prendere in considerazione quanto segue:

- Risultato desiderato: la carta scelta deve essere adeguata al progetto.
- Formato: è possibile utilizzare qualsiasi formato che rientri nelle guide regolabili vassoio di alimentazione della carta.
- Peso: il dispositivo supporta i seguenti pesi della carta:
  - carta per scrivere da 60 a 90 g/m<sup>2</sup> per il vassoio di alimentazione della carta
  - carta per scrivere da 60 a 165 g/m<sup>2</sup> per l'alimentatore manuale
- Livello di bianco: alcuni tipi di carta sono più chiari di altri e quindi producono immagini più nitide e vive.
- Ruvidità: la ruvidità della carta incide sulla nitidezza della stampa.

### NOTE:

- Alcuni tipi di carta possono essere conformi alle indicazioni contenute in questa guida e non produrre ugualmente risultati soddisfacenti. Ciò potrebbe essere causato da utilizzo improprio, livelli di temperatura e umidità non accettabili o altre variabili su cui TOSHIBA TEC non ha controllo.
- Prima di acquistarne ingenti quantitativi, assicurarsi che la carta soddisfi i requisiti specificati in questa guida.



**ATTENZIONE:** l'utilizzo di carta non conforme a queste specifiche può causare problemi al dispositivo, con la conseguente necessità di riparazioni. Gli eventuali interventi di riparazione non sono coperti dal periodo di garanzia.

## Tipi di carta e formati supportati

Tipo	Formato	Dimensioni	Peso <sup>a</sup>	Capacità <sup>b</sup>
Carta normale	Lettera	215,9 x 279 mm	<ul style="list-style-type: none"><li>• Carta per scrivere da 60 a 90 g/m<sup>2</sup> per il vassoio di alimentazione della carta</li><li>• Carta per scrivere da 60 a 165 g/m<sup>2</sup> per l'alimentatore manuale</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• 250 fogli di carta per scrivere da 75 g/m<sup>2</sup> per il vassoio di alimentazione della carta</li><li>• 1 foglio di carta per l'alimentatore manuale</li></ul>
	Legale	215,9 x 355,6 mm		
	Folio	216 x 330,2 mm		
	A4	210 x 297 mm		
	Oficio	216 x 343 mm		
	B5 (JIS)	182 x 257 mm		
	B5 (ISO)	176 x 250 mm		
	Executive	184,2 x 266,7 mm		
	A5	148,5 x 210 mm		
	A6	105 x 148,5 mm		
Busta	Buste B5	176 x 250 mm	Da 60 a 90 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta per l'alimentatore manuale
	Buste Monarch	98,4 x 190,5 mm		
	Buste COM-10	105 x 241 mm		
	Buste DL	110 x 220 mm		
	Buste C5	162 x 229 mm		
	Buste C6	114 x 162 mm		
Lucidi	Lettera, A4	Fare riferimento alla sezione relativa alla carta normale	Da 138 a 148 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta per l'alimentatore manuale
Etichette	Lettera, Legale, Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Fare riferimento alla sezione relativa alla carta normale	Da 120 a 150 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta per l'alimentatore manuale
Cartoncini	Lettera, Legale, Folio, A4, JIS B5, ISO B5, Executive, A5, A6	Fare riferimento alla sezione relativa alla carta normale	Da 60 a 165 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta per l'alimentatore manuale

Tipo	Formato	Dimensioni	Peso <sup>a</sup>	Capacità <sup>b</sup>
Formato minimo (personalizzato)		76 x 127 mm	Carta per scrivere da 60 a 165 g/m <sup>2</sup>	1 foglio di carta per l'alimentatore manuale
Formato massimo (personalizzato)		215,9 x 356 mm		

a Se il peso della carta è superiore a 90 g/m<sup>2</sup>, caricare un foglio alla volta nell'alimentatore manuale.

b La capacità massima può variare a seconda del peso e dello spessore del supporto e delle condizioni ambientali.

Formato carta supportato in ciascuna modalità

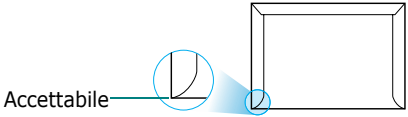
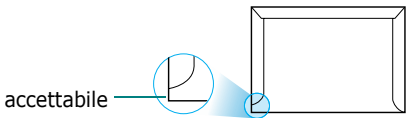
Modalità	Formato	Origine
Modalità Copia	Lettera, A4, Legale, Folio, Executive, ISO B5, JIS B5, A5, A6	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vassoio di alimentazione della carta</li><li>• Alimentatore manuale</li></ul>
Stampa su una facciata	Tutti i formati supportati dal dispositivo	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vassoio di alimentazione della carta</li><li>• Alimentatore manuale</li></ul>

Indicazioni per la scelta e la conservazione dei materiali di stampa

Quando si selezionano o caricano carta, buste o altri materiali di stampa, tenere presenti le seguenti indicazioni:

- Usare sempre carta e altri materiali conformi alle specifiche elencate a pagina 3.2.
- Tentare di stampare su carta umida, arricciata, spiegazzata o strappata può dare luogo a inceppamenti e stampe di bassa qualità.
- Per ottenere i migliori risultati di stampa, utilizzare solo carta di alta qualità per copiatrici, specificamente consigliata per stampanti laser.
- Evitare l'uso dei seguenti tipi di carta:
  - Carta con lettere in rilievo, perforazioni o trame che risulti troppo liscia o troppo ruvida
  - Carta per scrivere cancellabile
  - Carta multipla
  - Carta sintetica e termica
  - Carta **autocopiante** o carta **per lucidi**.
- L'utilizzo di questi tipi di carta potrebbe provocare inceppamenti, odori chimici e danni al dispositivo.
- Conservare la carta nell'imballaggio originale finché non si è pronti a utilizzarla. Collocare le scatole su piattaforme di sostegno o scaffali, non sul pavimento. Non collocare oggetti pesanti sopra la carta, sia essa imballata o meno. Tenere al riparo da umidità o altre condizioni che potrebbero farla spiegazzare o arricciare.
- Conservare i materiali inutilizzati a temperature comprese tra 15 °C e 30 °C. L'umidità relativa dovrebbe essere compresa tra il 10% e il 70%.
- Durante l'immagazzinamento, per evitare che la carta venga sporcata da polvere e umidità, avvolgerla in un imballaggio a prova di umidità, come un contenitore o un sacchetto di plastica.
- In caso di tipi di carta speciali, caricare un foglio alla volta nell'alimentatore manuale per evitare inceppamenti.
- Per evitare che i materiali speciali, quali lucidi ed etichette, si incollino gli uni agli altri, rimuoverli man mano che vengono stampati.

Indicazioni per i materiali speciali

Tipo di carta	Indicazioni
Buste	<ul style="list-style-type: none"><li>Una stampa ottimale su buste dipende dalla qualità delle buste. Quando si scelgono le buste, tenere conto delle seguenti caratteristiche:<ul style="list-style-type: none"><li>Peso: il peso di una busta non deve superare i 90 g/m<sup>2</sup>, altrimenti si potrebbero verificare inceppamenti.</li><li>Preparazione: prima di stampare, le buste devono essere adagiate in piano con meno di 6 mm di curvatura e non devono contenere aria.</li><li>Condizione: le buste non devono essere spiegazzate, intaccate o comunque danneggiate.</li><li>Temperatura: utilizzare buste compatibili con il calore e la pressione esercitate nel dispositivo durante il suo funzionamento.</li></ul></li><li>Usare solo buste ben costruite, con pieghe ben definite e stabili.</li><li>Non inserire buste affrancate.</li><li>Non usare buste con fermagli e mollette, finestre, rivestimenti, sigilli autoadesivi o altri materiali sintetici.</li><li>Non utilizzare buste danneggiate o di bassa qualità.</li><li>Accertarsi che le giunture su entrambe le estremità della busta si estendano fino all'angolo.</li></ul> <div><div>Accettabile</div><div>Non accettabile</div></div> <ul style="list-style-type: none"><li>Le buste con strisce adesive o con più lembi devono utilizzare adesivi compatibili con la temperatura di fusione del dispositivo che è di 208 °C per 0,1 secondi. I lembi e le strisce in eccesso possono causare spiegazzamenti, arricciature o inceppamenti e possono anche danneggiare il fusore.</li><li>Per una qualità di stampa ottimale, posizionare i margini ad almeno 15 mm dal bordo della busta.</li><li>Non stampare sull'area di sovrapposizione delle giunture della busta.</li></ul>

Tipo di carta	Indicazioni
Lucidi	<ul style="list-style-type: none"><li>Per evitare danni al dispositivo, utilizzare solo lucidi concepiti per le stampanti laser.</li><li>I lucidi utilizzati devono poter sopportare la temperatura di fusione del dispositivo, che è di 208 °C.</li><li>Posizionarli su una superficie piana dopo averli rimossi dal dispositivo.</li><li>Non lasciarli nel vassoio della carta per lunghi periodi di tempo. La polvere e la sporcizia potrebbero accumularsi, generando macchie sulle stampe.</li><li>Per evitare le macchie provocate dalle impronte digitali, maneggiare con cura i lucidi.</li><li>Per evitare che sbiadiscano, non esporre a lungo i lucidi stampati alla luce solare.</li><li>Assicurarsi che i lucidi non siano piegati, spiegazzati o abbiano bordi stracciati.</li></ul>
Etichette	<ul style="list-style-type: none"><li>Per evitare danni al dispositivo, utilizzare solo etichette concepite per le stampanti laser.</li><li>Quando si scelgono le etichette, tenere conto delle seguenti caratteristiche:<ul style="list-style-type: none"><li>Adesivi: il materiale adesivo deve rimanere stabile a 208 °C, la temperatura di fusione del dispositivo.</li><li>Disposizione: utilizzare solo fogli di etichette che non presentino materiale adesivo esposto. Se vi sono vuoti tra le etichette, queste possono staccarsi dai fogli, causando pericolosi inceppamenti.</li><li>Pieghe: prima della stampa, le etichette vanno tenute su una superficie piana e non devono presentare una curvatura superiore a 13 mm in tutte le direzioni.</li><li>Condizione: non utilizzare etichette con piegature, bolle o segni di distacco.</li></ul></li><li>Assicurarsi che fra le etichette non vi sia materiale adesivo esposto. Le aree esposte potrebbero causare il distacco delle etichette durante la stampa e provocare inceppamenti. Il materiale adesivo esposto potrebbe inoltre danneggiare i componenti del dispositivo.</li><li>Non caricare un foglio di etichette nel dispositivo per più di una volta. La parte adesiva è studiata per un solo passaggio.</li><li>Non utilizzare etichette che si stanno staccando dal foglio o che sono arricciate, che presentano bolle o che sono comunque danneggiate.</li></ul>
Cartoncini o materiali con formato personalizzato	<ul style="list-style-type: none"><li>Non stampare su supporti inferiori a 76 mm di larghezza o a 127 mm di lunghezza.</li><li>Nell'applicazione software, impostare i margini almeno a 6,4 mm di distanza dai bordi del materiale.</li></ul>



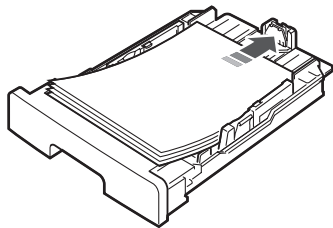
Tipo di carta	Indicazioni
Carta prestampata	<ul style="list-style-type: none"><li>• La carta intestata deve essere stampata con inchiostro resistente al calore, che non si scioglia, vaporizzi o rilasci emissioni pericolose quando sottoposto alla temperatura di fusione del dispositivo di 208 °C per 0,1 secondi.</li><li>• L'inchiostro sui fogli di carta intestata deve essere non infiammabile e non deve influire negativamente sui rulli della stampante.</li><li>• I moduli e la carta intestata devono essere sigillati in una confezione a prova di umidità per evitare modifiche durante l'immagazzinamento.</li><li>• Prima di caricare la carta prestampata come moduli e carta intestata, controllare che l'inchiostro sulla carta sia asciutto. Durante il processo di fusione, l'inchiostro bagnato può uscire dalla carta prestampata, riducendo la qualità di stampa.</li></ul>

## Caricamento della carta

### Nel vassoio di alimentazione della carta

Caricare nel vassoio di alimentazione della carta il materiale di stampa utilizzato per la maggior parte dei lavori di stampa. Il vassoio di alimentazione della carta può contenere un massimo di 250 fogli di carta normale da 75 g/m<sup>2</sup>.

Per caricare la carta, aprire il vassoio di alimentazione della carta e caricare i fogli con il lato di stampa rivolto verso il basso.



È possibile caricare carta intestata con il lato di stampa rivolto verso il basso. Il bordo superiore del foglio con il logo va posizionato sulla parte anteriore del vassoio.

Per informazioni sul caricamento della carta nel vassoio, vedere pagina 2.3.

#### NOTE:

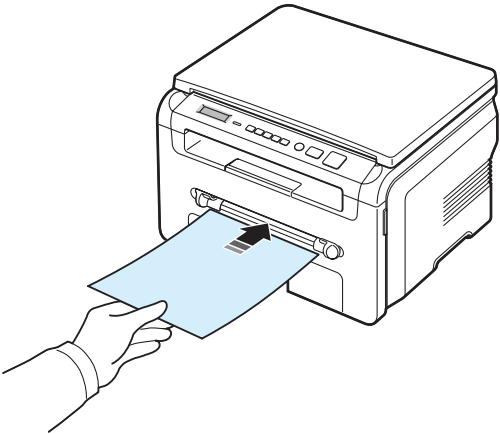
- In caso di problemi di alimentazione, posizionare un foglio alla volta nell'alimentatore manuale.
- È possibile caricare fogli di carta già stampati. La facciata stampata deve essere rivolta verso l'alto, con un bordo non arricciato nella parte anteriore. In caso di problemi di alimentazione, voltare la carta. La qualità della stampa non può essere garantita.

## Nell'alimentatore manuale

Usare l'alimentatore manuale per stampare lucidi, etichette, buste o cartoline, nonché per stampare rapidamente fogli di tipo o formato attualmente non caricato nel vassoio di alimentazione della carta.

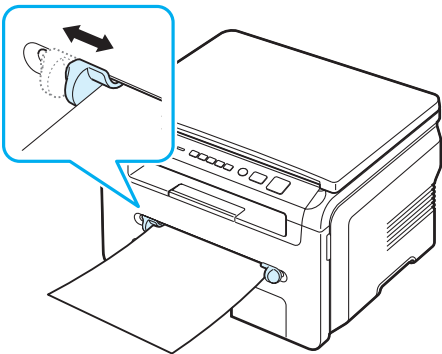
Per caricare il materiale di stampa nell'alimentatore manuale:

- 1 Caricare un foglio del materiale di stampa con il lato di stampa **rivolto verso l'alto** al centro dell'alimentatore manuale.



In funzione del tipo di carta utilizzata, applicare uno dei seguenti metodi di caricamento:

- Buste: caricare una busta con la facciata del lembo di chiusura rivolta verso il basso e con l'area del francobollo sul lato superiore sinistro.
  - Lucidi: caricare i lucidi con il lato di stampa rivolto verso l'alto e la parte superiore con la striscia adesiva inserita per prima.
  - Etichette: caricare un foglio con il lato di stampa rivolto verso l'alto e con il margine superiore corto inserito per primo.
  - Carta prestampata: caricare un foglio con il logo rivolto verso l'alto e con il margine superiore rivolto verso la stampante.
  - Cartoncino: caricare un foglio con il lato di stampa rivolto verso l'alto e con il margine corto inserito per primo.
  - Carta prestampata: caricare un foglio con il lato stampato rivolto verso il basso e con un bordo non arricciato rivolto verso il dispositivo.
- 2 Regolare le guide dell'alimentatore manuale sulla larghezza del materiale, senza piegarlo.



- 3 Dopo aver caricato la carta, è necessario impostare il formato e il tipo di carta per l'alimentatore manuale. Per la copia, vedere pagina 3.6; per la stampa da PC, vedere la sezione relativa al **software**.

**NOTA:** le impostazioni specificate dal driver della stampante annullano le impostazioni del pannello di controllo.

- 4 Per utilizzare il coperchio posteriore, aprirlo.

#### Suggerimenti sull'utilizzo dell'alimentatore manuale

- I materiali di stampa vanno caricati con la faccia di stampa rivolta verso l'alto e con il bordo superiore in avanti nell'alimentatore manuale e vanno posizionati al centro del vassoio.
- Per evitare inceppamenti della carta e problemi di qualità di stampa, caricare sempre solo i materiali di stampa indicati in Specifiche della carta a pagina 3.2.
- Quando si stampa su un supporto da 76 mm x 127 mm caricato nell'alimentatore manuale, aprire il coperchio posteriore per utilizzarlo.
- Quando si stampa su lucidi, assicurarsi di aprire il coperchio posteriore. In caso contrario, i lucidi potrebbero danneggiarsi mentre escono dal dispositivo.

## Impostazione del formato e del tipo di carta

Dopo aver caricato la carta nel vassoio è necessario impostare il tipo e il formato mediante i pulsanti del pannello di controllo. Queste impostazioni vengono applicate alla modalità Copia. Per la stampa da PC, è necessario selezionare il tipo e il formato di carta nell'applicazione in uso.

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Imposta carta**.
- 2 Premere **OK** quando viene visualizzato **Formato carta**.
- 3 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per selezionare il vassoio della carta in uso e premere **OK**.
- 4 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per individuare il formato della carta in uso e premere **OK**.
- 5 Premere **Back** per tornare al livello superiore.
- 6 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per selezionare **Tipo di carta** e premere **OK**.
- 7 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per individuare il tipo di carta in uso e premere **OK**.
- 8 Premere **Stop/Clear** per tornare alla modalità Standby.

## Selezione di una posizione di uscita

Il dispositivo dispone di due posizioni di uscita: il coperchio posteriore (lato di stampa verso l'alto) e il vassoio di uscita (lato di stampa verso il basso).

Per utilizzare il vassoio di uscita, assicurarsi che il coperchio posteriore sia chiuso. Per utilizzare il coperchio posteriore, aprirlo.

#### NOTE:

- Se la carta diretta al vassoio di uscita presenta dei problemi, come un'eccessiva arricciatura, provare a utilizzare il coperchio posteriore.
- Per evitare inceppamenti, non aprire o chiudere il coperchio posteriore mentre il dispositivo è in funzione.

## Stampa verso il vassoio di uscita

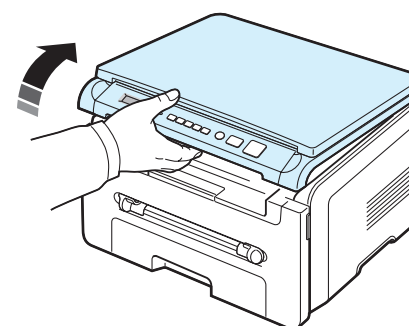
*(lato di stampa rivolto verso il basso)*

Il vassoio di uscita raccoglie i fogli con il lato stampato rivolto verso il basso nell'ordine con cui sono stati stampati. Il vassoio va usato per la maggior parte dei lavori di stampa.

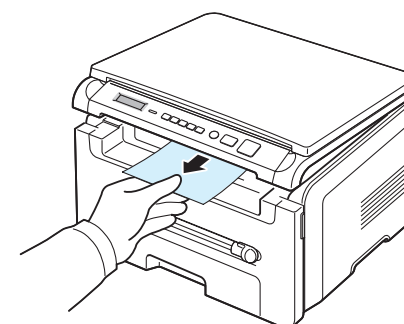
Se la carta non è abbastanza lunga da raggiungere il vassoio di uscita, utilizzare l'unità di scansione.

Per usare l'unità di scansione:

- 1 Sollevare l'unità di scansione. Scatterà automaticamente una linguetta di supporto del coperchio.

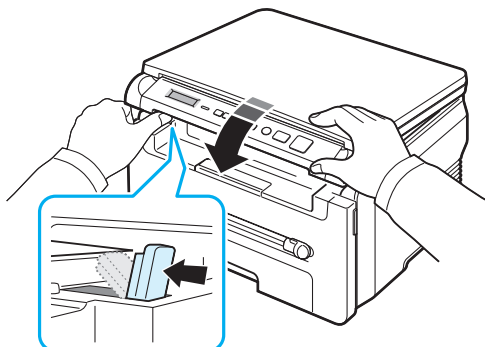


- 2 Estrarre manualmente la carta.



- 3** Chiudere l'unità di scansione. Per chiudere il coperchio, spingere la linguetta verso sinistra e tenerla premuta, quindi abbassare con cautela il coperchio fino a bloccare la linguetta. A questo punto è possibile togliere la mano e finire di abbassare il coperchio.

Attenzione a non schiacciarsi le dita.



**NOTE:**

- Se si stampano molte pagine continuamente, la superficie del vassoio di uscita potrebbe surriscaldarsi. Fare attenzione a non toccare la superficie e, in particolare, tenere lontani i bambini.
- Il vassoio di uscita può contenere fino a 50 fogli di carta. Rimuovere le pagine in modo da non sovraccaricare il vassoio.

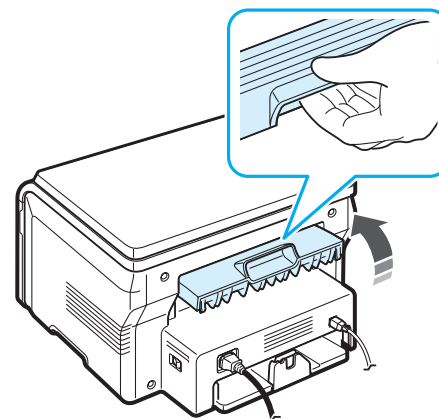
## Stampa verso il coperchio posteriore

*(lato di stampa rivolto verso l'alto)*

Utilizzando il coperchio posteriore, la carta esce dal dispositivo con la faccia stampata rivolta verso l'alto.

Stampando dall'alimentatore manuale verso il coperchio posteriore, il percorso della carta è **diretto**. Nell'uso di materiali speciali, la stampa verso il coperchio posteriore può migliorare la qualità del risultato.

Per utilizzare il coperchio posteriore, aprirlo sollevandolo.



**ATTENZIONE:** l'area fusore dietro il coperchio posteriore del dispositivo si surriscalda molto durante l'uso. Quando si accede a quest'area, fare molta attenzione.

# 4 Copia

Questo capitolo fornisce istruzioni dettagliate per la copia di documenti.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Copia**
- **Modifica delle impostazioni per ogni copia**
- **Uso delle funzioni speciali di copia**
- **Modifica delle impostazioni predefinite**
- **Impostazione dell'opzione Timeout**

## Copia

- 1 Posizionare un documento sul vetro del dispositivo.
- 2 Mediante i pulsanti del pannello di controllo, personalizzare le impostazioni per la copia, tra cui il formato, la scurezza e il tipo di originale. Vedere pagina 4.1.  
  
Se necessario, è possibile usare funzioni di copia speciali, quali la copia su poster e N su 2 o 4. Vedere pagina 4.3.
- 3 Premere **Copies** e immettere il numero di copie servendosi del pulsante di scorrimento (◀ o ▶).
- 4 Premere **Start** per iniziare a copiare.  
  
Sul display viene visualizzata l'elaborazione delle copie.

**NOTA:** è possibile annullare il lavoro di copia durante un'operazione. Premere **Stop/Clear** per interrompere le operazioni di copia.

## Modifica delle impostazioni per ogni copia

I pulsanti presenti sul pannello di controllo consentono di selezionare tutte le opzioni di copia di base: scurezza, tipo di documento e formato di copia. Per eseguire le copie, prima di premere **Start**, impostare le opzioni seguenti per il lavoro di copia corrente.

**NOTA:** se si preme **Stop/Clear** mentre si impostano le opzioni di copia, tutte le opzioni impostate per il lavoro di copia corrente verranno annullate e torneranno al loro stato predefinito.

## Copia ridotta/ingrandita

Utilizzando il vetro del dispositivo è possibile ridurre o ingrandire il formato di un'immagine copiata dal 50% al 200%.

Per selezionare uno dei formati predefiniti:

- 1 Premere **Menu**; verrà visualizzato **Riduci/Ingr..**
- 2 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per impostare il formato desiderato, quindi premere **OK**.

Per regolare il formato delle copie:

- 1 Premere **Menu**; verrà visualizzato **Riduci/Ingr..**
- 2 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Person 50-200%**, quindi premere **OK**.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per immettere il formato di copia desiderato. Tenendo premuto il pulsante è possibile scorrere rapidamente fino al numero desiderato.
- 4 Premere **OK** per salvare la selezione.

**NOTA:** quando si crea una copia ridotta, nella parte inferiore della copia potrebbero comparire delle linee nere.

## Scurezza

Se si ha un documento particolare contenente segni poco definiti e immagini scure, è possibile regolare la luminosità per creare una copia più facile da leggere.

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Scurezza**.
- 2 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per selezionare la modalità di contrasto desiderata.
  - **Chiaro:** funziona in modo ottimale con le stampe scure.
  - **Normale:** funziona in modo ottimale con documenti standard o stampati.
  - **Scuro:** funziona in modo ottimale con stampe chiare o segni a matita poco definiti.
- 3 Premere **OK** per salvare la selezione.

## Tipo originale

L'impostazione Tipo originale consente di migliorare la qualità della copia selezionando il tipo di documento per il lavoro di stampa corrente.

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Tipo originale**.
- 2 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per selezionare la modalità immagine desiderata.
  - **Testo:** utilizzarla per i documenti contenenti principalmente testo.
  - **Testo/Foto:** utilizzarla per i documenti contenenti testo e fotografie misti.
  - **Foto:** utilizzarla se gli originali sono fotografie.
- 3 Premere **OK** per salvare la selezione.

## Modifica delle impostazioni predefinite

Le opzioni di copia, tra cui la scurezza, il tipo di originale, il formato e il numero di copie, possono essere impostate sulle modalità utilizzate più di frequente. Quando si copia un documento, vengono usate le impostazioni predefinite, a meno che non vengano modificate mediante i menu del pannello di controllo.

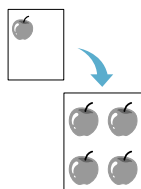
Per creare impostazioni predefinite personalizzate:

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Imposta copia**.
- 2 Premere **OK** quando viene visualizzato **Modifica pred..**
- 3 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per selezionare un'opzione di impostazione, quindi premere **OK**.
- 4 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per modificare l'impostazione oppure immettere il valore e premere **OK**.
- 5 Ripetere le operazioni dai punti 3 a 4, a seconda dei casi.
- 6 Premere **Stop/Clear** per tornare alla modalità Standby.

**NOTA:** quando si impostano le opzioni di copia, premendo **Stop/Clear** le impostazioni modificate vengono annullate e ripristinate sui valori predefiniti.

## Uso delle funzioni speciali di copia

### Copia con clonazione

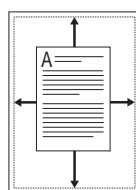


Questa funzione stampa più copie dell'immagine dal documento originale in un'unica pagina. Il numero di immagini viene stabilito automaticamente in base al formato dell'immagine originale e della carta.

- 1 Posizionare il documento da copiare sul vetro del dispositivo e chiudere il coperchio.
- 2 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Copia speciale**.
- 3 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Clona**, quindi premere **OK**.
- 4 Mediante i pulsanti del pannello di controllo, personalizzare le impostazioni per la copia, tra cui il formato, la scurezza e il tipo di originale. Vedere pagina 4.1.

**NOTA:** durante la creazione di una copia con clonazione, non è possibile regolare il formato di copia dal menu **Riduci/Ingr..**

- 5 Premere **Start** per iniziare a copiare.



### Copia con adattamento automatico

Questa funzione riduce o ingrandisce automaticamente l'immagine originale in modo che rientri nella carta caricata correttamente nel dispositivo.

**NOTA:** quando il formato del documento da copiare è diverso da quello della carta caricata, questa funzione regola automaticamente il formato in modo che si adatti alla carta di stampa. Non è possibile regolare il formato della copia manualmente.

- 1 Posizionare il documento da copiare sul vetro del dispositivo e chiudere il coperchio.
- 2 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Copia speciale**.
- 3 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Adatta**, quindi premere **OK**.
- 4 Mediante i pulsanti del pannello di controllo, personalizzare le impostazioni per la copia, tra cui il formato, la scurezza e il tipo di originale. Vedere pagina 4.1.

**NOTA:** mentre è attivata la copia con il menu **Adatta**, non è possibile regolare il formato di copia tramite **Riduci/Ingr..**

- 5 Premere **Start** per iniziare a copiare.

### Copia di 2 facciate su 1 pagina

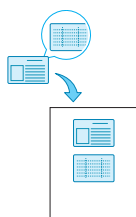
Questa funzione stampa un documento originale di 2 facciate in un unico foglio.

È possibile copiare un documento di due facciate in un'unica facciata di una pagina in formato A4, Lettera, Legale, Folio, Executive, B5, A5 o A6.

Quando si copia utilizzando questa funzione, il dispositivo stampa un lato del documento nella metà superiore del foglio e l'altro lato nella metà inferiore, senza ridurre il formato dell'originale. Questa funzione è utile per copiare un documento di piccolo formato, come un biglietto da visita.

Se il documento originale è più grande dell'area stampabile, alcune parti potrebbero non venire stampate.

- 1 Posizionare il documento da copiare sul vetro del dispositivo e chiudere il coperchio.
- 2 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Copia speciale**.
- 3 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Copia scheda ID**, quindi premere **OK**.
- 4 Mediante i pulsanti del pannello di controllo, personalizzare le impostazioni per la copia, tra cui il formato, la scurezza e il tipo di originale. Vedere pagina 4.1.



- 5 Premere **Start** per iniziare a copiare.

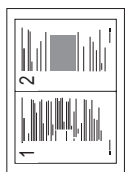
Il dispositivo inizia la scansione della facciata anteriore e visualizza **Imp facc. post.**

- 6 Aprire il coperchio del dispositivo e cambiare facciata da digitalizzare. Chiudere il coperchio.

**NOTA:** se si preme **Stop/Clear** oppure se non viene premuto alcun pulsante per circa 30 secondi, il dispositivo annulla il lavoro di copia e torna alla modalità Standby.

- 7 Premere **Start** per iniziare a copiare.

## Copia N su 2



Questa funzione stampa 2 immagini originali ridotte in modo da inserirle in un unico foglio.

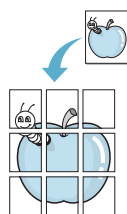
- 1 Posizionare il documento da copiare sul vetro del dispositivo e chiudere il coperchio.
- 2 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Copia speciale**.
- 3 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **N su 2**, quindi premere **OK**.
- 4 Mediante i pulsanti del pannello di controllo, personalizzare le impostazioni per la copia, tra cui il formato, la scurezza e il tipo di originale. Vedere pagina 4.1.

**NOTA:** durante la creazione di una copia **N su 2**, non è possibile regolare il formato di copia dal menu **Riduci/Ingr.**

- 5 Premere **Start** per iniziare a copiare.
- Il dispositivo inizia la scansione della facciata anteriore e visualizza **Imposta pag succ** Premere **Avvio**.
- 6 Posizionare il secondo documento sul vetro del dispositivo.
- 7 Premere **Start** per iniziare a copiare.

**NOTA:** la copia **N su 2** riduce la dimensione dell'originale del 50%.

## Copia di poster



Questa funzione stampa un'immagine su 9 fogli (3 x 3). È possibile incollare tra di loro le pagine stampate per creare un unico documento formato poster.

- 1 Posizionare il documento da copiare sul vetro del dispositivo e chiudere il coperchio.
- 2 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Copia speciale**.
- 3 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Poster**, quindi premere **OK**.
- 4 Mediante i pulsanti del pannello di controllo, personalizzare le impostazioni per la copia, tra cui il formato, la scurezza e il tipo di originale. Vedere pagina 4.1.
- 5 Premere **Start** per iniziare a copiare.

**NOTA:** durante la creazione di un poster, non è possibile regolare il formato di copia dal menu **Riduci/Ingr.**

Il documento originale viene diviso in 9 parti. Ciascuna parte viene digitalizzata e stampata una a una nel seguente ordine:

1	2	3
4	5	6
7	8	9

## Impostazione dell'opzione Timeout

È possibile impostare il tempo che il dispositivo lascia trascorrere prima di ripristinare le impostazioni di copia predefinite, se non si inizia a copiare dopo averle modificate sul pannello di controllo.

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Imposta copia**.
- 2 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Timeout**, quindi premere **OK**.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per selezionare l'impostazione di tempo desiderata.  
  
Selezionare **Dis** significa che il dispositivo non ripristina le impostazioni predefinite finché non si preme **Start** per iniziare a copiare oppure **Stop/Clear** per annullare.
- 4 Premere **OK** per salvare la selezione.
- 5 Premere **Stop/Clear** per tornare alla modalità Standby.

# 5

## Funzioni di stampa di base

Questo capitolo illustra operazioni di stampa comuni.

---

### Stampa di un documento

Questa stampante è compatibile in diversi ambienti Windows. I passaggi esatti per procedere alla stampa possono variare in funzione dell'applicazione utilizzata.

Per i dettagli sulla stampa, vedere la sezione relativa al **software**.

---

### Annullamento di un lavoro di stampa

Se il lavoro di stampa è in attesa in una coda di stampa o in uno spooler, quale il gruppo di programmi Stampanti di Windows, eliminare il lavoro come segue:

- 1 Fare clic su pulsante **Avvio/Start** di Windows.
- 2 Per Windows 98/2000/Me, selezionare **Impostazioni** e quindi **Stampanti**.  
Per Windows XP/2003, selezionare **Stampanti e fax**.  
Per Windows Vista, selezionare **Pannello di controllo** → **Hardware e suoni** → **Stampanti**.
- 3 Fare doppio clic sull'icona **TOSHIBA e-STUDIO180S**.
- 4 Dal menu **Documento**, selezionare **Annulla stampa** (Windows 98x/Me) o **Annulla** (Windows 2000/XP/Vista).

---

**NOTA:** è anche possibile accedere a questa finestra facendo doppio clic sull'icona della stampante nell'angolo in basso a destra del desktop di Windows.

---

È inoltre possibile annullare il lavoro corrente premendo **Stop/Clear** sul pannello di controllo del dispositivo.



# 6 Funzioni di scansione

La funzione di scansione del dispositivo consente di trasformare le immagini e il testo in file digitali sul computer. Dopodiché sarà possibile visualizzarli su un sito Web o utilizzarli per creare progetti stampabili mediante il driver WIA.

---

## Scansione di un documento

Il dispositivo offre le seguenti modalità di scansione delle immagini:

- Dal software compatibile con lo standard TWAIN: è possibile utilizzare software come Adobe PhotoDeluxe e Adobe Photoshop.
- Dal driver WIA (Windows Images Acquisition): il dispositivo supporta anche il driver WIA per la scansione delle immagini.

---

**NOTA:** la scansione è possibile solo dopo aver installato il software. Per informazioni dettagliate sull'installazione del software, vedere la sezione relativa al **software**.

---



# 7

## Ordinazione della cartuccia del toner

Questo capitolo fornisce informazioni su come acquistare cartucce di toner adatte al dispositivo.

### Cartucce del toner

All'esaurimento del toner, è possibile ordinare i seguenti tipi di cartucce:

Tipo	Resa <sup>a</sup>	Numero di serie
Standard	3.000 pagine	T-1820

a ISO 19752 - Copertura 5%

**NOTA:** Per prestazioni di stampa ottimali e per un corretto funzionamento del sistema, si raccomanda di utilizzare solo le cartucce toner originali TOSHIBA.

### Come acquistare

Per ordinare cartucce di toner approvate da TOSHIBA, contattare il concessionario TOSHIBA di zona.

# 8 Manutenzione

Questo capitolo fornisce informazioni per la manutenzione del dispositivo e della cartuccia del toner.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di rapporti**
- **Cancellazione della memoria**
- **Pulizia del dispositivo**
- **Manutenzione della cartuccia del toner**
- **Materiali di consumo e parti di ricambio**

## Stampa di rapporti

Il dispositivo è in grado di stampare rapporti con informazioni sui dati di sistema.

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Rapporto**.
- 2 Premere **OK** quando viene visualizzato **Dati sistema**.  
Verranno stampate le informazioni sui dati di sistema.

## Cancellazione della memoria

È possibile cancellare selettivamente le informazioni memorizzate nella memoria del dispositivo.

- 1 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Manutenzione**.
- 2 Usare il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato **Canc impostaz**, quindi premere **OK**.
- 3 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) per selezionare l'elemento che si desidera cancellare.
  - **Imposta carta**: ripristina tutte le opzioni di impostazione della carta sui valori predefiniti di fabbrica.
  - **Imposta copia**: ripristina tutte le opzioni di impostazione della copia sui valori predefiniti di fabbrica.
  - **Tutte le imp.**: ripristina tutte le impostazioni sui valori predefiniti di fabbrica.
  - **Imp. macchina**: ripristina tutte le impostazioni di sistema, quali la lingua del display e la modalità di salvataggio, sui valori predefiniti di fabbrica.
- 4 Per confermare la cancellazione, premere **OK**. L'impostazione selezionata viene eliminata.
- 5 Ripetere i passi da 3 a 4 per eliminare altre impostazioni.
- 6 Premere **Stop/Clear** per tornare alla modalità Standby.

## Pulizia del dispositivo

Per mantenere nel tempo la qualità di stampa e scansione, effettuare le procedure di pulizia descritte di seguito a ogni sostituzione della cartuccia del toner o quando si verificano problemi di qualità di stampa o scansione.



**ATTENZIONE:** la superficie del dispositivo, se pulita con prodotti contenenti grandi quantità di alcool, solvente o altre sostanze particolarmente aggressive, potrebbe scolorire o incrinarsi.

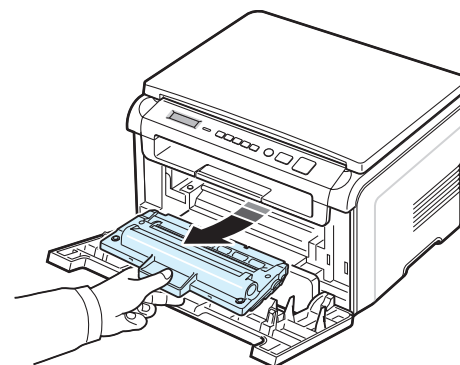
## Pulizia della parte esterna

È consigliabile pulire le superfici del dispositivo con un panno morbido, privo di lanugine. È possibile inumidire leggermente il panno con acqua; tuttavia fare attenzione che l'acqua non goccioli sul dispositivo né filtri all'interno.

## Pulizia della parte interna

Durante il processo di stampa, all'interno del dispositivo possono accumularsi polvere, toner e frammenti di carta. Tali particelle possono causare problemi di qualità di stampa come, ad esempio, macchie o sbavature di toner. Pulendo la parte interna del dispositivo, questi problemi non si verificano o si verificano in misura ridotta.

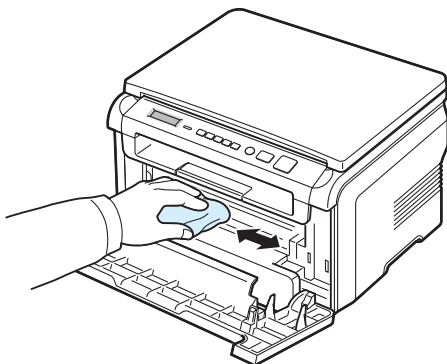
- 1 Spegnere il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere che il dispositivo si raffreddi.
- 2 Aprire il coperchio anteriore e tirare leggermente la cartuccia del toner per estrarla. Posizionarla su una superficie piana e pulita.



### ATTENZIONE:

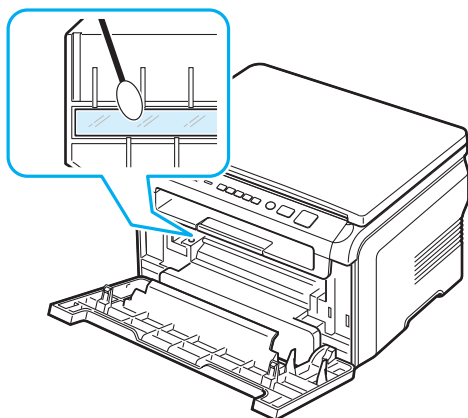
- Per evitare danni alla cartuccia del toner, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati. Se necessario, coprirla con della carta.
- Non toccare la parte verde sul fondo della cartuccia del toner. Per evitare di toccare quest'area, afferrare la cartuccia per la maniglia.

- 3 Con un panno asciutto e privo di lanugine, rimuovere la polvere e i residui di toner dall'area della cartuccia del toner e dal suo alloggiamento.



**ATTENZIONE:** durante la pulizia dell'interno del dispositivo, fare attenzione a non toccare il rullo di trasferimento, posto al di sotto della cartuccia del toner. Il sebo delle dita può causare problemi di qualità di stampa e di scansione.

- 4 Individuare la lunga striscia di vetro (LSU) nella parte superiore interna dell'alloggiamento della cartuccia e pulirla delicatamente con un bastoncino d'ovatta per controllare se la sporcizia vi lascia residui neri.



- 5 Reinserire la cartuccia del toner e chiudere il coperchio anteriore.
- 6 Collegare il cavo di alimentazione e accendere il dispositivo.

## Pulizia del tamburo

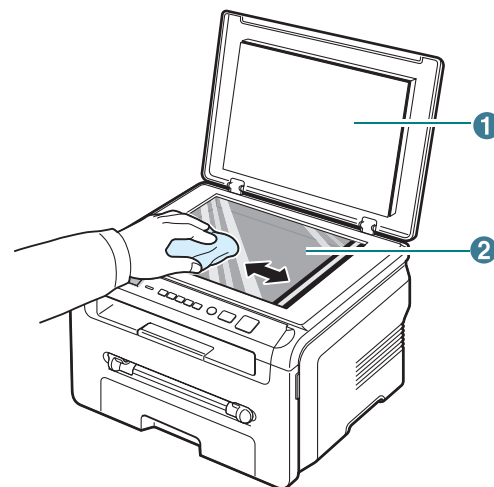
Se nella stampa sono presenti strisce o macchie, potrebbe essere necessario pulire il tamburo OPC della cartuccia.

- 1 Prima di avviare la procedura di pulizia, assicurarsi che nel dispositivo sia stata caricata della carta.
- 2 Premere **Menu** finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione **Manutenzione**.
- 3 Premere **OK** quando viene visualizzato **Pulisci tamb.**  
Il dispositivo stampa una pagina di pulizia. Le particelle di toner presenti sulla superficie del tamburo vengono fissate sulla carta.
- 4 Se il problema persiste, ripetere le operazioni dal punto 1 al punto 3.

## Pulizia dell'unità di scansione

Tenere ben pulita l'unità di scansione garantisce la migliore qualità possibile delle copie. È consigliabile pulire l'unità di scansione all'inizio di ogni giorno e anche durante il giorno, se necessario.

- 1 Inumidire leggermente con acqua un panno morbido e privo di lanugine o un tovagliolo di carta.
- 2 Aprire il coperchio del dispositivo.
- 3 Strofinare la superficie del vetro del dispositivo finché non è pulita e asciutta.



1	Coperchio del dispositivo
2	Vetro del dispositivo

- 4 Strofinare la superficie inferiore del coperchio del dispositivo finché non è pulita e asciutta.
- 5 Chiudere il coperchio del dispositivo.

# Manutenzione della cartuccia del toner

## Conservazione della cartuccia del toner

Per prestazioni ottimali della cartuccia del toner, tenere presenti le seguenti indicazioni:

- Non rimuovere la cartuccia del toner dalla confezione finché non è il momento di utilizzarla.
- Non rigenerare la cartuccia del toner. **La garanzia del dispositivo non copre i danni causati dall'utilizzo di cartucce rigenerate.**
- Conservare la cartuccia del toner nello stesso ambiente in cui si trova il dispositivo.
- Per evitare danni alla cartuccia del toner, non esporla alla luce per periodi di tempo prolungati.

## Risparmio di toner

Per risparmiare il toner, premere **Menu** finché non viene visualizzato **Risp. toner**, quindi premere **OK** quando viene visualizzato **Att.** L'utilizzo di questa funzione aumenta la durata della cartuccia del toner e riduce i costi per pagina, ma abbassa anche la qualità di stampa.

## Durata prevista della cartuccia del toner

La durata della cartuccia del toner dipende dalla quantità di toner richiesta da ciascun lavoro di stampa. Quando si stampa testo con circa il 5% di copertura ISO 19752, la durata approssimativa di una nuova cartuccia del toner è di circa 3.000 pagine (la cartuccia del toner originale fornita con il dispositivo dura mediamente 1.000 pagine). Il numero di pagine effettivo può variare a seconda della densità di stampa della pagina stampata. Se si stampano molti elementi grafici, potrebbe essere necessario sostituire più spesso la cartuccia.

**NOTA:** le cartucce del toner da 1.000 pagine e da 3.000 pagine hanno forme diverse.

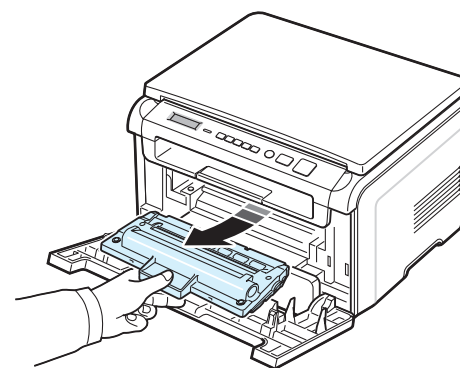
## Ridistribuzione del toner nella cartuccia

Quando la cartuccia del toner è quasi esaurita:

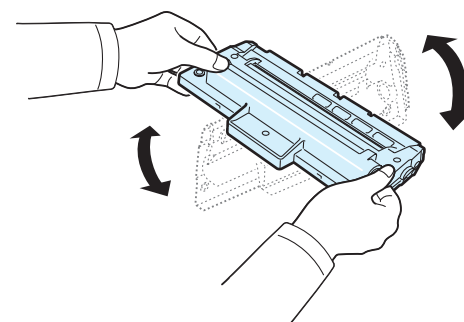
- Si verificano strisce bianche o la stampa è sbiadita.
- Viene visualizzato il messaggio di avviso, **Toner scarso** sul pannello di controllo.
- Il LED **Status** lampeggia in rosso.

In tal caso, è possibile ripristinare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner restante all'interno della cartuccia. In alcuni casi compaiono delle strisce bianche oppure la stampa risulta chiara anche dopo la ridistribuzione del toner.

- 1 Aprire il coperchio anteriore.
- 2 Estrarre la cartuccia del toner.



- 3 Scuotere lateralmente la cartuccia per 5 o 6 volte, in modo da distribuire uniformemente il toner al suo interno.

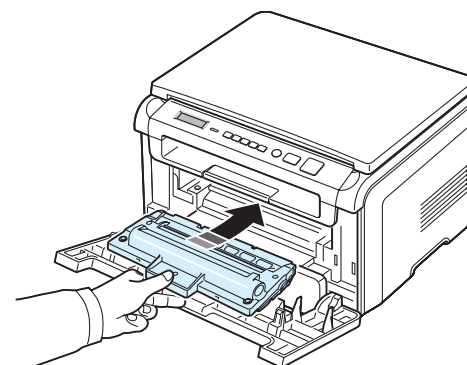


**NOTA:** se ci si sporca i vestiti di toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.



**ATTENZIONE:** non toccare la parte verde sul fondo della cartuccia del toner. Per evitare di toccare quest'area, afferrare la cartuccia per la maniglia.

- 4 Afferrare la cartuccia per la maniglia e inserirla nel suo alloggiamento nel dispositivo.
- 5 Le linguette ai lati della cartuccia e le scanalature corrispondenti del dispositivo guideranno la cartuccia nella posizione corretta fino al blocco.



- 6 Chiudere il coperchio anteriore. Verificare che il coperchio sia ben chiuso.

## Sostituzione della cartuccia del toner

Quando la cartuccia del toner è completamente vuota:

- Sul pannello di controllo viene visualizzato il messaggio di avviso **Toner esaurito** oppure **[Toner esaurito] Sost. Cartucc..**
- Il LED **Status** rimane acceso in rosso.

A questo punto, è necessario sostituire la cartuccia del toner. Per informazioni sull'ordinazione delle cartucce del toner, vedere pagina 7.1.

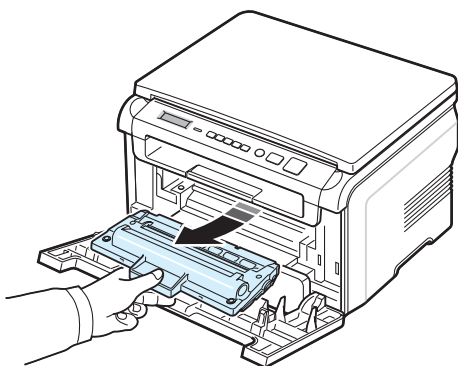
### NOTE:

- Questa funzione non funziona per il messaggio **[Toner esaurito] Sost. Cartucc..**
- Per prestazioni di stampa ottimali e per un corretto funzionamento del sistema, si raccomanda di utilizzare solo le cartucce toner originali TOSHIBA.

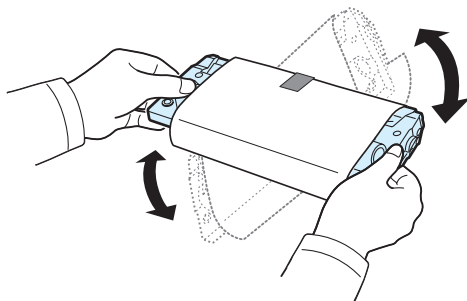


**ATTENZIONE:** Non smaltire nel fuoco le cartucce toner. Potrebbero esplodere. Per lo smaltimento delle cartucce toner, attenersi alla normativa in vigore nel paese di installazione. Contattare il centro di assistenza.

- 1 Aprire il coperchio anteriore.
- 2 Estrarre la cartuccia del toner.

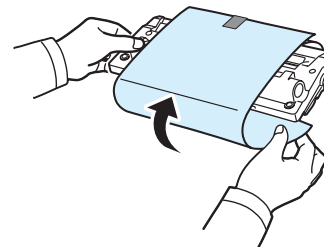


- 3 Estrarre la cartuccia nuova dalla confezione.
- 4 Scuotere lateralmente la cartuccia per 5 o 6 volte, in modo da distribuire uniformemente il toner al suo interno.



Agitando bene la cartuccia, si otterrà il numero massimo di copie per cartuccia.

- 5 Rimuovere la carta di protezione.



**NOTA:** se ci si sporca i vestiti con il toner, pulirli con un panno asciutto e lavarli in acqua fredda. L'acqua calda fissa il toner al tessuto.



**ATTENZIONE:** non toccare la parte verde sul fondo della cartuccia del toner. Per evitare di toccare quest'area, afferrare la cartuccia per la maniglia.

- 6 Afferrare la cartuccia per la maniglia e inserirla nel suo alloggiamento nel dispositivo.
- 7 Le linguette ai lati della cartuccia e le scanalature corrispondenti del dispositivo guideranno la cartuccia nella posizione corretta fino al blocco.
- 8 Chiudere il coperchio anteriore. Verificare che il coperchio sia ben chiuso.

**NOTA:** Per lo smaltimento delle cartucce toner, attenersi alla normativa in vigore nel paese di installazione. Contattare il centro di assistenza.

## Materiali di consumo e parti di ricambio

Di tanto in tanto sarà necessario sostituire la cartuccia del toner, il rullo e l'unità fusore per mantenere elevate le prestazioni ed evitare problemi di qualità di stampa e di alimentazione della carta dovuti alle parti usurate.

Occorre sostituire i seguenti elementi dopo aver stampato il numero di pagine specificato oppure quando è scaduta la durata di ogni elemento.

Elementi	Resa (media)
Rullo di trasferimento	Circa 50.000 pagine
Unità fusore	Circa 50.000 pagine
Rullo di alimentazione della carta	Circa 50.000 pagine

Per acquistare materiali di consumo e parti di ricambio, contattare il concessionario TOSHIBA di zona. Si consiglia vivamente di far installare i componenti da personale qualificato, ad eccezione della cartuccia del toner (vedere pagina 8.4.)

# 9 Risoluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce informazioni utili sulle procedure da adottare in caso di errore.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Rimozione della carta inceppata**
- **Spiegazione dei LED di Status**
- **Messaggi del display**
- **Risoluzione di ulteriori problemi**

## Rimozione della carta inceppata

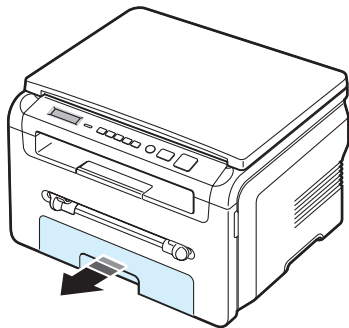
In caso di inceppamento della carta, sul display viene visualizzata l'indicazione **Incep. carta**. Per individuare e rimuovere la carta inceppata, consultare la tabella seguente.

Messaggio	Posizione dell'inceppamento	Vedere
[Incep. carta 0] Apri/Chi. sport.	Nel vassoio di alimentazione della carta	sotto e pagina 9.1
[Incep. carta 1] Apri/Chi. sport.	Nell'area del fusore o attorno alla cartuccia del toner Nell'alimentatore manuale	pagina 9.2
[Incep. carta 2] Control. interno	Nell'area di uscita della carta	pagina 9.2

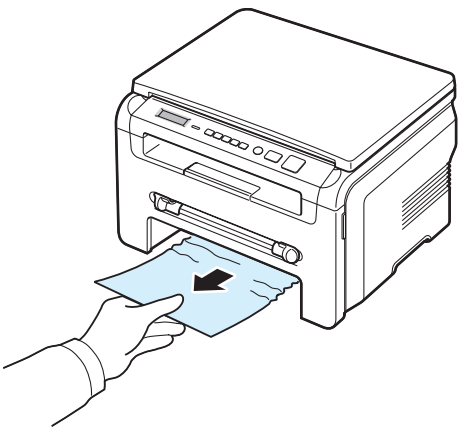
Per evitare di strappare la carta, estrarla delicatamente e lentamente. Per rimuovere la carta inceppata, attenersi alle istruzioni fornite nelle sezioni seguenti.

### Nel vassoio di alimentazione della carta

- 1 Aprire e chiudere il coperchio anteriore. La carta inceppata esce automaticamente dal dispositivo.  
Se la carta non esce, continuare al punto 2.
- 2 Estrarre il vassoio di alimentazione della carta.



- 3 Rimuovere la carta inceppata tirandola con delicatezza verso l'esterno.

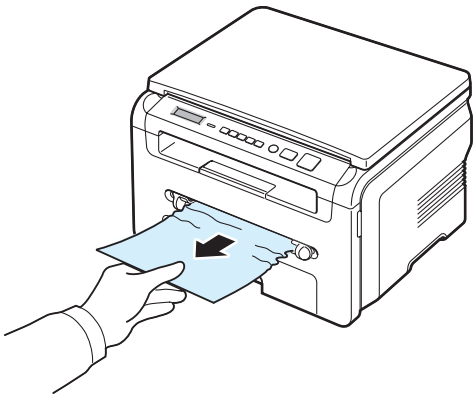


Se la carta oppone resistenza e non si muove quando viene tirata oppure non è visibile, esaminare l'area del fusore attorno alla cartuccia del toner. Vedere pagina 9.2.

- 4 Inserire il vassoio di alimentazione della carta nel dispositivo finché non si blocca in posizione.
- 5 Aprire e chiudere il coperchio anteriore per riprendere a stampare.

### Nell'alimentatore manuale

- 1 Se la carta non viene alimentata correttamente, estrarla dal dispositivo.

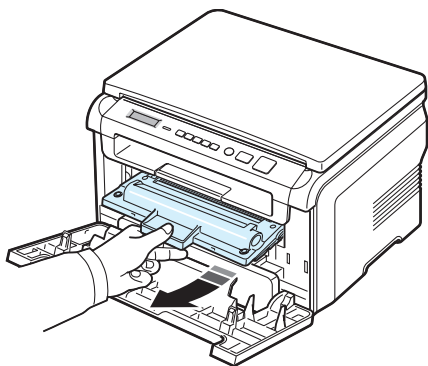


- 2 Per riprendere a stampare, aprire e chiudere il coperchio anteriore.

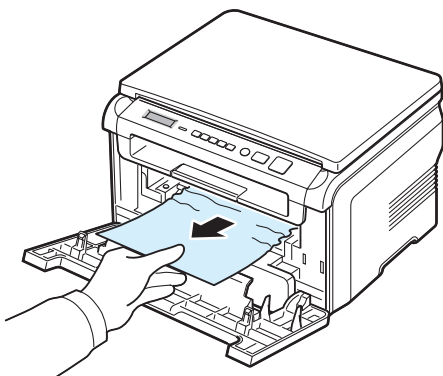
## Nell'area del fusore o attorno alla cartuccia del toner

**NOTA:** l'area del fusore è calda. Fare attenzione nel rimuovere la carta dal dispositivo.

- 1 Aprire il coperchio anteriore e tirare la cartuccia del toner per estrarla.



- 2 Rimuovere la carta inceppata tirandola con delicatezza verso l'esterno.



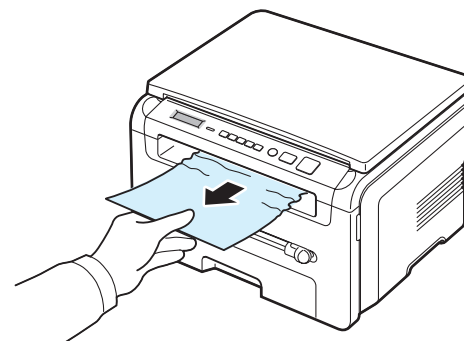
- 3 Reinstallare la cartuccia del toner e chiudere il coperchio anteriore. La stampa riprende automaticamente.

## Nell'area di uscita della carta

- 1 Aprire e chiudere il coperchio anteriore. La carta inceppata esce automaticamente dal dispositivo.

Se la carta non esce, continuare al punto 2.

- 2 Estrarre con cautela la carta dal vassoio di uscita. Passare al punto 9.

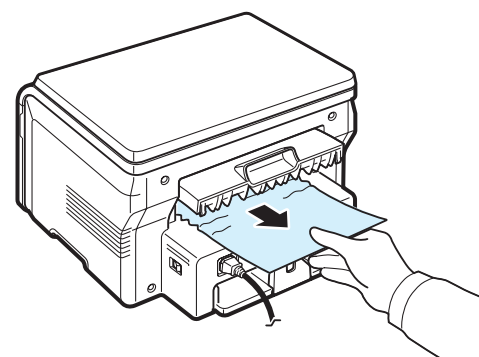


Se la carta inceppata non è visibile nel vassoio di uscita, passare al punto successivo.

- 3 Sollevare l'unità di scansione.
- 4 Estrarre la carta inceppata con delicatezza.
- 5 Chiudere l'unità di scansione spingendo una linguetta verso sinistra e tenendola premuta mentre si abbassa con cautela il coperchio fino a bloccare la linguetta verso il basso.

Se si incontra resistenza e la carta non si sposta quando viene tirata oppure non è visibile nell'unità di scansione, passare al punto successivo.

- 6 Aprire il coperchio posteriore.
- 7 Rimuovere la carta inceppata tirandola con delicatezza verso l'esterno.



- 8 Chiudere il coperchio posteriore.
- 9 Aprire e chiudere il coperchio anteriore per riprendere a stampare.



## Suggerimenti per evitare gli inceppamenti della carta

Selezionando il tipo di carta corretto è possibile evitare gran parte degli inceppamenti. Se la carta si inceppa, eseguire le operazioni descritte a pagina 9.1.

- Seguire le procedure a pagina 2.3. Assicurarsi che le guide regolabili siano posizionate correttamente.
- Non sovraccaricare il vassoio di alimentazione della carta. Assicurarsi che la carta sia al di sotto dell'indicatore della capacità di caricamento massima sulla parete interna del vassoio di alimentazione della carta.
- Non rimuovere la carta dal vassoio mentre il dispositivo sta stampando.
- Prima di caricare la carta, fletterla, spiegarla a ventaglio e allinearla.
- Non utilizzare carta arricciata, umida o molto piegata.
- Non caricare più tipi di carta nel vassoio di alimentazione della carta.
- Utilizzare solo i materiali di stampa consigliati. Vedere pagina 3.2.
- Assicurarsi che il lato di stampa consigliato dei materiali di stampa sia rivolto verso il basso nel vassoio di alimentazione della carta e rivolto verso l'alto nell'alimentatore manuale.

## Spiegazione dei LED di Status

I LED di **Status** sul pannello di controllo indicano lo stato del dispositivo. La tabella riportata di seguito illustra il significato dei LED.

Stato		Descrizione
Disattivato		<ul style="list-style-type: none"><li>• Il dispositivo non è in linea.</li><li>• Il dispositivo è nella modalità Risparmio energia. Passerà automaticamente in linea se riceve dati o se viene premuto un qualsiasi pulsante.</li></ul>
Verde	Attivato	Il dispositivo è in linea e può essere utilizzato.
	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"><li>• Quando la retroilluminazione lampeggia lentamente, significa che il dispositivo sta ricevendo dati dal computer.</li><li>• Quando lampeggia normalmente significa che è in corso la scansione del documento caricato.</li><li>• Quando lampeggia rapidamente, significa che è in corso una stampa.</li></ul>
Rosso	Attivato	<ul style="list-style-type: none"><li>• La cartuccia del toner è completamente esaurita. Rimuoverla e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li><li>• La carta si è inceppata. Per risolvere il problema, vedere pagina 9.1.</li><li>• Il coperchio anteriore è aperto. Chiuderlo.</li><li>• La carta nel vassoio di alimentazione della carta è esaurita. Caricare la carta nel vassoio.</li><li>• Il dispositivo si è arrestato a causa di un grave errore. Controllare il messaggio sul display. Per informazioni sul significato del messaggio di errore, vedere a pagina 9.4.</li></ul>
	Lampeggiante	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si è verificato un errore di piccola entità e il dispositivo è in attesa della soluzione. Controllare il messaggio sul display. Quando il problema viene risolto, il dispositivo riprende l'attività.</li><li>• La cartuccia del toner si sta esaurendo. Ordinarne una nuova. È possibile migliorare temporaneamente la qualità di stampa ridistribuendo il toner all'interno della cartuccia. Vedere pagina 8.4.</li></ul>

## Messaggi del display

I messaggi di errore o sullo stato del dispositivo vengono visualizzati sul display del pannello di controllo. Per comprendere il significato del messaggio e risolvere il problema, se necessario, consultare le tabelle seguenti. I messaggi e il relativo significato sono riportati in ordine alfabetico.

**NOTA:** quando si chiama l'assistenza, è opportuno dire al rappresentante dell'assistenza il messaggio sul display.

Display	Significato	Soluzioni suggerite
<b>Cop. aperto</b>	Il coperchio anteriore o posteriore non è ben agganciato.	Chiudere il coperchio finché non si blocca in posizione.
<b>Err. HSynch</b>	Si è verificato un problema nell'LSU (Laser Scanning Unit, unità di scansione laser).	Staccare il cavo di alimentazione e reinserirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Non valido cartuccia</b>	È stata utilizzata una cartuccia non autorizzata.	È necessario usare una cartuccia originale TOSHIBA.
<b>Nessuna cart.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>È stata utilizzata una cartuccia non autorizzata.</li><li>La cartuccia del toner installata non è adatta al dispositivo.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>È necessario usare una cartuccia originale TOSHIBA.</li><li>Installare una cartuccia del toner originale, prevista per il dispositivo.</li></ul>
<b>[Incepp. 1] o [Ness. cart.]</b>	La cartuccia del toner non è installata.	Installare la cartuccia del toner. Vedere pagina 2.2.
<b>Err. temp. bassa</b>	Si è verificato un problema nell'unità fusore.	Staccare il cavo di alimentazione e reinserirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>[Errore LSU]</b>	Si è verificato un problema nell'LSU (Laser Scanning Unit, unità di scansione laser).	Staccare il cavo di alimentazione e reinserirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>[Carta esaurita] Aggiungere carta</b>	La carta nel vassoio di alimentazione si è esaurita.	Caricare la carta nel vassoio. Vedere pagina 2.3.
<b>Err. temp. alta</b>	Si è verificato un problema nell'unità fusore.	Staccare il cavo di alimentazione e reinserirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.

Display	Significato	Soluzioni suggerite
<b>[Surriscaldam.]</b>	Si è verificato un problema nell'unità fusore.	Staccare il cavo di alimentazione e reinserirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>[Incep. carta 0] Apri/Chi. sport.</b>	La carta si è inceppata nell'area di alimentazione del vassoio di alimentazione della carta.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.1.
<b>[Incep. carta 1] Apri/Chi. sport.</b>	La carta si è inceppata nell'area del fusore o nell'alimentatore manuale.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.2.
<b>[Incep. carta 2] Control. interno</b>	La carta si è inceppata nell'area di uscita della carta.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.2.
<b>Errore alim.</b>	L'alimentazione è stata disattivata e quindi riattivata e la memoria del dispositivo non è stata salvata.	È necessario riavviare il lavoro che si stava tentando di eseguire prima dell'interruzione dell'alimentazione.
<b>Errore scanner</b>	Si è verificato un problema nell'unità di scansione.	Staccare il cavo di alimentazione e reinserirlo. Se il problema persiste, rivolgersi al servizio di assistenza tecnica.
<b>Toner esaurito</b>	La cartuccia del toner è esaurita.	Sostituire la cartuccia del toner con una nuova. Vedere pagina 8.4.
<b>[Toner esaurito] Sost. cartucc.</b>	La cartuccia del toner è esaurita. La stampante smette di stampare.	Sostituire la cartuccia del toner con una nuova. Vedere pagina 8.4.
<b>Toner scarso</b>	La cartuccia del toner è quasi vuota.	Estrarre la cartuccia del toner e scuoterla delicatamente. In questo modo, è possibile ripristinare temporaneamente la stampa.

## Risoluzione di ulteriori problemi

Nella seguente tabella sono elencate alcune delle condizioni che potrebbero verificarsi e le soluzioni consigliate. Seguire le soluzioni consigliate finché il problema non verrà risolto. Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza tecnica.

## Problemi di alimentazione della carta

Condizione	Soluzioni suggerite
La carta si inceppa durante la stampa.	Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.1.
I fogli di carta aderiscono l'uno all'altro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che non ci sia troppa carta nel vassoio di alimentazione della carta. Il vassoio può contenere fino a 250 fogli; il numero di fogli effettivo può variare a seconda dello spessore.</li> <li>Assicurarsi di utilizzare il tipo di carta corretto. Vedere pagina 3.2.</li> <li>Rimuovere la carta dal vassoio di alimentazione della carta e fletterla o spiegarla a ventaglio.</li> <li>La presenza di umidità può far sì che alcuni fogli di carta aderiscano l'uno all'altro.</li> </ul>
Alcuni fogli non vengono prelevati.	<ul style="list-style-type: none"> <li>È possibile che nel vassoio di alimentazione della carta siano impilati tipi di carta diversi. Caricare carta di un unico tipo, formato e peso.</li> <li>Se l'inceppamento della carta è stato provocato da più fogli di carta, rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.1.</li> </ul>
I fogli non vengono alimentati nel dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rimuovere le eventuali ostruzioni all'interno del dispositivo.</li> <li>La carta non è stata caricata correttamente. Rimuovere la carta dal vassoio e ricaricarla correttamente.</li> <li>La carta nel vassoio di alimentazione della carta è eccessiva. Rimuovere dal vassoio di alimentazione della carta i fogli in eccesso.</li> <li>La carta è troppo spessa. Utilizzare solo carta conforme alle specifiche previste per questo dispositivo. Vedere pagina 3.2.</li> </ul>
La carta continua a incepparsi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La carta nel vassoio di alimentazione della carta è eccessiva. Rimuovere dal vassoio i fogli in eccesso. Se si stampa su materiali speciali, utilizzare l'alimentatore manuale.</li> <li>Viene utilizzato un tipo di carta non corretto. Utilizzare solo carta conforme alle specifiche previste per questo dispositivo. Vedere pagina 3.2.</li> <li>Potrebbero esservi dei residui all'interno del dispositivo. Aprire il coperchio anteriore e rimuovere eventuali residui.</li> </ul>
I lucidi aderiscono l'uno all'altro nell'uscita della carta.	Usare solo i lucidi appositamente studiati per stampanti laser. Rimuovere ciascun lucido non appena esce dal dispositivo.
Le buste si inclinano o non vengono alimentate correttamente.	Assicurarsi che le guide della carta siano a contatto con entrambi i lati delle buste.

## Problemi di stampa

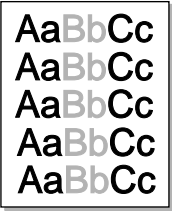
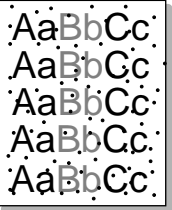
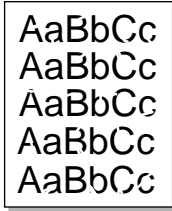
Condizione	Causa possibile	Soluzioni suggerite
Il dispositivo non stampa.	Al dispositivo non arriva corrente.	Controllare i collegamenti del cavo di alimentazione. Controllare l'interruttore e la rete di alimentazione.
	Il dispositivo non è selezionato come stampante predefinita.	Selezionare <b>TOSHIBA e-STUDIO180S</b> come stampante predefinita in Windows.
	Assicurarsi che nel dispositivo non sussistano le seguenti condizioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>Il coperchio anteriore non è chiuso. - Chiuderlo.</li> <li>Carta inceppata. - Rimuovere la carta inceppata. Vedere pagina 9.1.</li> <li>Carta esaurita. - Caricare la carta. Vedere pagina 2.3.</li> <li>La cartuccia del toner non è installata. - Installare la cartuccia del toner. Vedere pagina 2.2.</li> </ul> Se si verifica un errore di sistema della stampante, contattare il servizio di assistenza.	
	Il cavo fra il computer e il dispositivo non è collegato correttamente.	Scollegare il cavo della stampante e ricollegarlo.
	Il cavo fra il computer e il dispositivo è difettoso.	Se possibile, collegare il cavo a un altro computer che funzioni correttamente e stampare un lavoro. È anche possibile provare a utilizzare un altro cavo della stampante.
Il dispositivo non stampa. (continua)	L'impostazione della porta non è corretta.	Controllare l'impostazione della stampante Windows per assicurarsi che il lavoro di stampa venga inviato alla porta corretta, ad esempio LPT1. Se il computer ha più di una porta, assicurarsi che il dispositivo sia collegato a quella corretta.
	Il dispositivo potrebbe essere configurato in modo non corretto.	Controllare le proprietà della stampante per verificare che tutte le impostazioni di stampa siano corrette.
	Il driver della stampante potrebbe essere installato in modo non corretto.	Riparare il software della stampante. Vedere la sezione relativa al <b>software</b> .
	Il dispositivo non funziona correttamente.	Controllare il messaggio visualizzato sul pannello di controllo per stabilire se il dispositivo indica un errore di sistema.

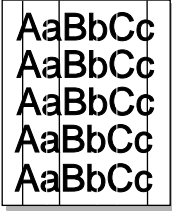
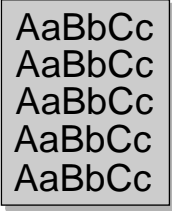
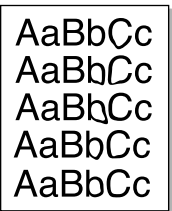
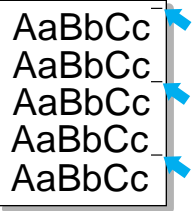
Condizione	Causa possibile	Soluzioni suggerite
Il dispositivo seleziona i materiali di stampa dall'origine sbagliata.	La selezione dell'origine nella finestra delle proprietà della stampante potrebbe non essere corretta.	Per molte applicazioni software, la selezione dell'alimentazione si effettua dalla scheda <b>Carta</b> all'interno delle proprietà della stampante. Selezionare l'origine corretta. Vedere la sezione relativa al <b>software</b> .
Il lavoro di stampa è eccessivamente lento.	Il lavoro di stampa potrebbe essere molto complesso.	Ridurre la complessità della pagina o modificare le impostazioni della qualità di stampa.  La velocità di stampa massima del dispositivo è di 19 PPM per la carta formato Lettera e 18 PPM per la carta formato A4.
	Se si utilizza Windows 98/Me, è possibile che l'opzione Imposta spooler sia impostata in modo scorretto.	Dal menu <b>Start</b> , scegliere <b>Impostazioni</b> , quindi <b>Stampanti</b> . Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del dispositivo <b>TOSHIBA e-STUDIO180S</b> , selezionare <b>Proprietà</b> , fare clic sulla scheda <b>Dettagli</b> e quindi scegliere il pulsante <b>Imposta Spooler</b> . Selezionare l'impostazione di spooling desiderata.
Metà della pagina rimane vuota.	L'orientamento della pagina potrebbe non essere corretto.	Modificare l'orientamento della pagina nell'applicazione. Vedere la sezione relativa al <b>software</b> .
	Il formato della carta e le impostazioni relative al formato della carta non corrispondono.	Assicurarsi che il formato della carta nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda a quello caricato nel vassoio di alimentazione della carta.  Oppure, assicurarsi che il formato della carta nelle impostazioni del driver della stampante corrisponda a quello selezionato nelle impostazioni dell'applicazione software utilizzata.

Condizione	Causa possibile	Soluzioni suggerite
Il dispositivo stampa, ma il testo è sbagliato, incomprendibile o incompleto.	Il cavo della stampante è allentato o difettoso.	Scollegare il cavo della stampante e ricollegarlo. Provare a stampare un lavoro già stampato con successo. Se possibile, collegare il cavo e il dispositivo a un altro computer e stampare un lavoro del cui funzionamento si è certi. Provare a utilizzare un nuovo cavo della stampante.
	È stato selezionato il driver della stampante sbagliato.	Controllare nell'applicazione il menu di selezione della stampante per assicurarsi di avere selezionato il dispositivo corretto.
	L'applicazione software non funziona correttamente.	Provare a stampare un lavoro da un'altra applicazione.
	Il sistema operativo non funziona correttamente.	Uscire da Windows e riavviare il computer. Spegnerne e riaccendere il dispositivo.
Le pagine vengono stampate, ma sono vuote.	La cartuccia del toner è difettosa o il toner si è esaurito.	Ridistribuire il toner, se necessario. Vedere pagina 8.3.  Se necessario, sostituire la cartuccia del toner.
	Il file potrebbe contenere pagine vuote.	Controllare il file per assicurarsi che non contenga pagine vuote.
	Alcuni componenti, come il controller o la scheda, potrebbero essere difettosi.	Contattare il servizio di assistenza.
Le illustrazioni non vengono stampate correttamente in Adobe Illustrator.	L'impostazione nell'applicazione software non è corretta.	Selezionare <b>Scarica come bitmap</b> nella finestra <b>Opzioni TrueType</b> delle proprietà grafiche, quindi ristampare il documento.
Si verifica ripetutamente un errore quando si stampa con il collegamento USB.	Quando la modalità USB è impostata su <b>Veloce</b> , alcuni utenti del PC potrebbero riscontrare comunicazioni USB di scarsa qualità.	Impostare la modalità USB su <b>Lento</b> . A tale scopo, procedere come segue:  <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Premere <b>Menu</b> finché nella riga superiore del display non viene visualizzata l'indicazione <b>Imp. macchina</b>.</li> <li>2 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato <b>Modo USB</b>, quindi premere <b>OK</b>.</li> <li>3 Premere il pulsante di scorrimento (◀ o ▶) finché non viene visualizzato <b>Lento</b>, quindi premere <b>OK</b>.</li> <li>4 Premere <b>Stop/Clear</b> per tornare alla modalità Standby.</li> </ol>

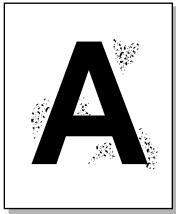
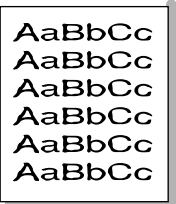
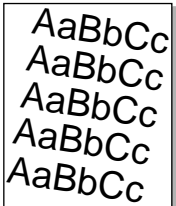
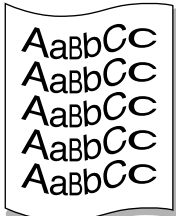
Problemi di qualità di stampa

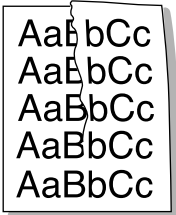
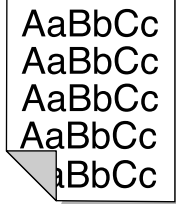
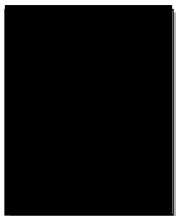
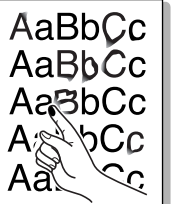
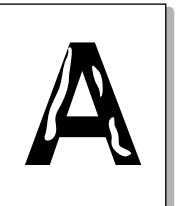
Se le parti interne del dispositivo sono sporche o se la carta è stata caricata in modo non corretto, si potrebbe notare una riduzione della qualità di stampa. Per risolvere il problema, consultare la tabella seguente.

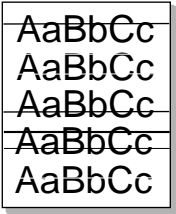
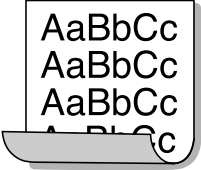
Condizione	Soluzioni suggerite
<b>Stampa chiara o sbiadita</b> 	<p>Se la stampa contiene strisce verticali bianche o aree sbiadite:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Il toner sta per esaurirsi. È possibile estendere temporaneamente la durata della cartuccia del toner. Vedere pagina 8.3. Se la qualità di stampa non migliora, installare una nuova cartuccia del toner.</li><li>• È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche; ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida. Vedere pagina 3.2.</li><li>• Se l'intera pagina risulta chiara, l'impostazione della risoluzione di stampa è troppo bassa oppure la modalità Risparmio toner è attivata. Regolare la risoluzione di stampa e spegnere la modalità Risparmio toner. Vedere rispettivamente la sezione relativa al <b>software</b> e pagina 2.6.</li><li>• Una combinazione di aree sbiadite o macchiate potrebbe indicare che la cartuccia del toner deve essere pulita. Vedere pagina 8.2.</li><li>• La superficie della parte LSU all'interno del dispositivo potrebbe essere sporca. Pulire l'LSU. Vedere pagina 8.2.</li></ul>
<b>Specifiche del toner</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• È possibile che la carta non sia conforme alle specifiche; ad esempio, la carta è troppo umida o troppo ruvida. Vedere pagina 3.2.</li><li>• Il rullo di trasferimento potrebbe essere sporco. Pulire l'interno del dispositivo. Vedere pagina 8.1.</li><li>• Il percorso della carta potrebbe essere sporco. Vedere pagina 8.2.</li></ul>
<b>Spargimenti di toner</b> 	<p>Se nella pagina appaiono aree sbiadite, generalmente tondeggianti, in ordine casuale:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• È possibile che sia stato caricato un foglio di carta difettoso. Provare a ristampare il lavoro.</li><li>• Il contenuto di umidità della carta non è uniforme oppure la carta presenta macchie di umidità sulla superficie. Provare a stampare su una carta di marca diversa. Vedere pagina 3.2.</li><li>• L'intera risma è difettosa. I processi di produzione possono fare sì che alcune aree rifiutino il toner. Provare con un altro tipo o un'altra marca di carta.</li><li>• Se questi accorgimenti non consentono di risolvere il problema riscontrato, contattare il servizio di assistenza.</li></ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<b>Linee verticali</b> 	<p>Se nella pagina appaiono strisce nere verticali:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• È possibile che il tamburo all'interno della cartuccia del toner sia stato graffiato. Rimuovere la cartuccia e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li></ul> <p>Se nella pagina appaiono strisce bianche verticali:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La superficie della parte LSU all'interno del dispositivo potrebbe essere sporca. Pulire l'LSU (vedere pagina 8.2).</li></ul>
<b>Sfondo grigio</b> 	<p>Se la quantità di ombreggiatura di sfondo diventa inaccettabile:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Usare pagine di peso minore. Vedere pagina 3.2.</li><li>• Controllare l'ambiente in cui viene utilizzato il dispositivo: condizioni molto secche (bassa umidità) o ad alta umidità (superiori all'80% di umidità relativa) possono far aumentare la quantità di ombreggiatura di sfondo.</li><li>• Rimuoverla e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li></ul>
<b>Sbavature di toner</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pulire l'interno del dispositivo. Vedere pagina 8.1.</li><li>• Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 3.2.</li><li>• Rimuoverla e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li></ul>
<b>Difetti verticali ripetuti</b> 	<p>Se sul lato stampato della pagina appaiono ripetutamente segni a intervalli regolari:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La cartuccia del toner potrebbe essere danneggiata. Se sulla pagina appare un segno ripetitivo, stampare più volte un foglio di pulizia per pulire la cartuccia, vedere a pagina 8.2. Dopo la stampa, se si continua ad avere problemi, installare una nuova cartuccia del toner. Vedere pagina 8.4.</li><li>• Su alcuni componenti del dispositivo potrebbe essersi depositato del toner. Se il difetto si presenta sul retro della pagina, il problema dovrebbe risolversi da solo dopo alcune pagine.</li><li>• Il gruppo fusore potrebbe essere danneggiato. Contattare il servizio di assistenza.</li><li>• Se si utilizza carta di qualità scadente, vedere pagina 8.2.</li></ul>



Condizione	Soluzioni suggerite
<b>Fondo stampato male</b> 	<p>Uno sfondo stampato male è la conseguenza di residui di toner distribuiti sulla pagina stampata.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>La carta potrebbe essere troppo umida. Provare a stampare da una risma di carta diversa. Non aprire il pacco della carta finché non è necessario, in modo che la carta non assorba troppa umidità.</li><li>Se il problema si presenta su buste, cambiare il layout di stampa per evitare di stampare su aree che presentano giunture sovrapposte a tergo. La stampa su giunture può causare dei problemi.</li><li>Se questo problema interessa l'intera superficie di una pagina stampata, regolare la risoluzione di stampa dall'applicazione software o dalla finestra delle proprietà della stampante.</li></ul>
<b>Caratteri stampati male</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Se i caratteri non vengono stampati correttamente, producendo immagini vuote, la risma di carta potrebbe essere troppo liscia. Provare a stampare su una carta diversa. Vedere pagina 3.2.</li><li>Se i caratteri hanno una forma non corretta e creano un effetto ondulato, è possibile che l'unità di scansione sia guasta. Contattare il servizio di assistenza.</li></ul>
<b>Pagina inclinata</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li><li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 3.2.</li><li>Assicurarsi che la carta o altro materiale sia caricato correttamente e che le guide non siano troppo strette o troppo larghe rispetto alla risma.</li></ul>
<b>Arricciature o onde</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li><li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Le alte temperature e l'umidità possono fare arricciare la carta. Vedere pagina 3.2.</li><li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio di entrata. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li><li>Provare a stampare verso il coperchio posteriore.</li></ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<b>Pieghe o grinze</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Assicurarsi che la carta sia caricata correttamente.</li><li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 3.2.</li><li>Capovolgere la risma di carta nel vassoio di entrata. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li><li>Provare a stampare verso il coperchio posteriore.</li></ul>
<b>Il retro dei fogli stampati è sporco</b> 	<p>Controllare se vi sono perdite di toner. Pulire l'interno del dispositivo. Vedere pagina 8.1.</p>
<b>Pagine nere</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>La cartuccia del toner potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia del toner e quindi reinserirla.</li><li>La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa e potrebbe essere necessario sostituirla. Rimuoverla e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li><li>Potrebbe essere necessario riparare il dispositivo. Contattare il servizio di assistenza.</li></ul>
<b>Spargimenti di toner</b> 	<ul style="list-style-type: none"><li>Pulire l'interno del dispositivo. Vedere pagina 8.1.</li><li>Controllare il tipo e la qualità della carta. Vedere pagina 3.2.</li><li>Rimuoverla e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li><li>Se il problema persiste, potrebbe essere necessario riparare il dispositivo. Contattare il servizio di assistenza.</li></ul>
<b>Vuoti nei caratteri</b> 	<p>I vuoti nei caratteri sono aree bianche all'interno dei caratteri che invece dovrebbero essere nere:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>Se si stanno utilizzando i lucidi, provare a stampare su un altro tipo di lucidi. A causa della composizione dei lucidi, alcuni vuoti nei caratteri rientrano nella norma.</li><li>È possibile che si stia stampando sul lato sbagliato della carta. Rimuovere il foglio e capovolgerlo.</li><li>La carta potrebbe non essere conforme alle specifiche previste. Vedere pagina 3.2.</li></ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<b>Strisce orizzontali</b> 	Se appaiono strisce nere o macchie allineate orizzontalmente: <ul style="list-style-type: none"><li>• La cartuccia del toner potrebbe non essere installata correttamente. Rimuovere la cartuccia del toner e quindi reinserirla.</li><li>• La cartuccia del toner potrebbe essere difettosa. Rimuoverla e installarne una nuova. Vedere pagina 8.4.</li><li>• Se il problema persiste, potrebbe essere necessario riparare il dispositivo. Contattare il servizio di assistenza.</li></ul>
<b>Pieghe</b> 	Se la carta stampata presenta delle pieghe oppure non viene alimentata nel dispositivo: <ul style="list-style-type: none"><li>• Capovolgere la risma di carta nel vassoio di entrata. Provare anche a ruotare la carta di 180° nel vassoio.</li><li>• Provare a stampare verso il coperchio posteriore.</li></ul>

### Problemi di copia

Condizione	Soluzioni suggerite
Le copie sono troppo chiare o troppo scure.	Usare la funzione <b>Scurezza</b> per scurire o schiarire lo sfondo delle copie.
Sulle copie sono visibili macchie, righe, segni o puntini.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Se nell'originale sono presenti dei difetti, usare <b>Scurezza</b> per schiarire lo sfondo delle copie.</li><li>• Se sull'originale non sono presenti dei difetti, pulire l'unità di scansione. Vedere pagina 8.2.</li></ul>
L'immagine della copia è inclinata.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi che il documento originale sia posizionato con il lato stampato appoggiato sul vetro.</li><li>• Controllare che la carta sia caricata correttamente.</li></ul>
Vengono stampate copie bianche.	Assicurarsi che il documento originale sia posizionato con il lato stampato appoggiato sul vetro.
L'immagine si cancella facilmente dalla copia.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sostituire la carta presente nel vassoio con la carta di una nuova confezione.</li><li>• Nelle aree molto umide, non lasciare carta nel dispositivo per lunghi periodi di tempo.</li></ul>
Si verificano inceppamenti frequenti della carta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spiegare a ventaglio la risma di carta, quindi capovolgerla nel vassoio di alimentazione della carta. Sostituire la carta presente nel vassoio. Controllare/regolare le guide carta, se necessario.</li><li>• Assicurarsi che sia caricata la carta per scrivere raccomandata del peso di 75 g/m<sup>2</sup>.</li><li>• Controllare se nel dispositivo è rimasta carta o pezzi di carta dopo la rimozione della carta inceppata.</li></ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
La cartuccia toner stampa meno copie del previsto prima di esaurirsi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Gli originali potrebbero contenere immagini, righe piene o pesanti. Ad esempio, potrebbe trattarsi di moduli, circolari, libri o altri documenti che utilizzano più toner.</li><li>• È possibile che il dispositivo venga acceso e spento di frequente.</li><li>• È possibile che il coperchio del dispositivo venga lasciato aperto durante la creazione delle copie.</li></ul>

### Problemi di scansione

Condizione	Soluzioni suggerite
Lo scanner non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assicurarsi di aver posizionato il documento da digitalizzare con il lato stampato appoggiato sul vetro del dispositivo.</li><li>• La memoria potrebbe essere insufficiente per contenere il documento da digitalizzare. Provare la funzione di predigitalizzazione per vedere se funziona. Provare ad abbassare la percentuale di risoluzione di scansione.</li><li>• Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente.</li><li>• Assicurarsi che il cavo USB non sia difettoso. Sostituire il cavo con un cavo di cui si è accertato il corretto funzionamento. Se necessario, sostituire il cavo.</li><li>• Controllare che lo scanner sia configurato correttamente. Controllare le impostazioni dello scanner nell'applicazione, che si desidera utilizzare, in modo tale che il lavoro di scansione venga inviato alla porta corretta, per esempio LPT1.</li></ul>
L'unità esegue la scansione molto lentamente.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare se il dispositivo sta stampando i dati ricevuti. In questo caso, digitalizzare il documento dopo aver stampato i dati ricevuti.</li><li>• La grafica viene digitalizzata più lentamente del testo.</li><li>• Nella modalità di scansione, la velocità di comunicazione diminuisce a causa della grande quantità di memoria necessaria per analizzare e riprodurre l'immagine digitalizzata. Impostare il computer sulla modalità di stampa ECP attraverso l'impostazione BIOS. Questo contribuirà ad aumentare la velocità. Per ulteriori dettagli su come impostare il BIOS, consultare la Guida dell'utente del computer.</li></ul>

Condizione	Soluzioni suggerite
<p>Sullo schermo del computer viene visualizzato uno dei seguenti messaggi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• "Il dispositivo non può essere impostato sulla modalità H/W desiderata".</li><li>• "La porta è utilizzata da un altro programma".</li><li>• "La porta è disattivata".</li><li>• "Lo scanner è occupato a ricevere o stampare i dati. Una volta terminato il lavoro corrente, riprovare".</li><li>• "Handle non valido".</li><li>• "Digitalizzazione non riuscita".</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Potrebbe essere in corso un lavoro di copia o di stampa. Riprovare al completamento del lavoro corrente.</li><li>• La porta selezionata è attualmente in uso. Riavviare il computer e riprovare.</li><li>• È possibile che il cavo della stampante non sia collegato correttamente oppure che la stampante sia spenta.</li><li>• Il driver dello scanner non è installato oppure l'ambiente operativo non è configurato correttamente.</li><li>• Verificare che il dispositivo sia collegato correttamente e che sia acceso, quindi riavviare il computer.</li><li>• È possibile che il cavo USB non sia collegato correttamente oppure che la stampante sia spenta.</li></ul>

Problemi comuni in Windows

Condizione	Soluzioni suggerite
Durante l'installazione viene visualizzato il messaggio "File in uso".	Uscire da tutte le applicazioni software. Rimuovere tutte le applicazioni software dal gruppo Avvio, quindi riavviare Windows. Reinstallare il driver della stampante.
Viene visualizzato il messaggio "Errore durante la scrittura su LPTx".	<ul style="list-style-type: none"><li>• Accertarsi che i cavi siano collegati correttamente e il dispositivo sia acceso.</li><li>• Il messaggio potrebbe venire generato se nel driver non è stata attivata la comunicazione bidirezionale.</li></ul>
Viene visualizzato il messaggio "Errore di protezione generale", "Eccezione OE", "Spool32" o "Operazione non valida".	Chiudere tutte le altre applicazioni, riavviare Windows e provare nuovamente a stampare.
Vengono visualizzati i messaggi "Errore di stampa", "Errore di timeout della stampante".	Questi messaggi potrebbero venire visualizzati durante la stampa. Continuare ad attendere finché il dispositivo non finisce di stampare. Se il messaggio appare nella modalità di attesa o dopo il completamento della stampa, controllare il collegamento e/o se si è verificato un errore.

**NOTA:** per ulteriori informazioni sui messaggi di errore di Windows, consultare la documentazione di Microsoft Windows 98/Me/2000/XP/Vista fornita con il computer.



# 10 Specifiche

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Specifiche generali**
- **Specifiche dello scanner e della copiatrice**
- **Specifiche della stampante**

## Specifiche generali

Elemento	Descrizione
Nome modello	DP-1820
Capacità di caricamento carta	Vassoio con alimentazione multipagina: 250 pagine multiple per carta normale (carta per scrivere 75 g/m <sup>2</sup> ) Vassoio con alimentazione a pagina singola e vassoio manuale: 1 pagina singola per carta normale, lucidi, etichette, cartoline e buste (carta per scrivere 60 ~ 165 g/m <sup>2</sup> )
Capacità di uscita carta	Facciata in basso: 50 fogli Facciata in alto: 1 foglio
Materiali e parti di consumo	Sistema a cartucce di toner a 1 componente
Tensione nominale	220 - 240 VCA, 50/60 Hz, 2,5 A
Consumi energetici	Media: 350 W Modalità Risparmio energia meno di 10 W
Livello di rumore <sup>a</sup>	Modalità Standby: meno di 38 dBA Modalità stampa/scansione: meno di 53 dBA Riscaldamento: meno di 45 dBA
Tempo riscaldamento	Meno di 42 secondi
Tempo stampa prima pagina	Modalità Standby: meno di 11 secondi A freddo: meno di 53 secondi
Ambiente operativo	Temperatura: da 10 a 32 °C Umidità: dal 20% all'80% di umidità relativa
Display	16 caratteri x 2 righe
Durata della cartuccia del toner <sup>b</sup>	3.000 pagine con il 5% di copertura ISO 19752 (il dispositivo viene fornito con una cartuccia del toner iniziale da 1.000 pagine)
Memoria	8 MB (non espandibile)
Dimensioni esterne (L x P x A)	409 x 362 x 232 mm
Peso	9,3 Kg (incluse le parti di consumo)

Elemento	Descrizione
Peso dell'imballaggio	Carta: 2,16 kg, Plastica: 0,4 Kg
Ciclo operativo	Stampe mensili: fino a 10.000 pagine

a Livello di pressione sonora, ISO7779  
b Il numero di pagine può variare a seconda dell'ambiente operativo, dell'intervallo di stampa, del tipo e del formato del supporto.

## Specifiche dello scanner e della copiatrice

Elemento	Descrizione
Compatibilità	Standard TWAIN / WIA
Metodo di scansione	CIS a colori
Risoluzione	Ottica: Max. 600 x 2400 dpi (bianco e nero e a colori) Migliorata: 4800 x 4800 dpi
Lunghezza di scansione effettiva	Max. 297 mm
Larghezza di scansione effettiva	Max. 216 mm Effettiva: 208 mm
Profondità bit di colori	24 bit
Profondità bit monocromatici	1 bit per la modalità Bianco e nero 8 bit per la modalità Scala di grigi
Velocità di copia <sup>a</sup>	Fino a 18 ppm in formato A4 (19 ppm in formato Lettera)
Risoluzione di copia	Componente di scansione: fino a 600 x 300 dpi (testo, testo/foto) fino a 600 x 600 dpi (foto) Componente Stampa: fino a 600 x 600 dpi (testo, testo/foto, foto)
Percentuale di zoom	50 ~ 200%
Copie multiple	1 - 99 pagine
Scala di grigi	256 livelli

a La velocità di copia è basata su una copia multipla di un documento singolo.

## Specifiche della stampante

Elemento	Descrizione
Metodo di stampa	Stampa con raggio laser
Velocità di stampa <sup>a</sup>	Fino a 18 ppm in formato A4 (19 ppm in formato Lettera)
Tempo stampa prima pagina	11 secondi (da Pronta)
Risoluzione di stampa	Fino a 600 x 600 dpi
Sistemi operativi compatibili	Windows 98/Me/2000/XP/Vista
Interfaccia	USB 2.0

<sup>a</sup> La velocità di stampa dipende dal sistema operativo in uso, dalle prestazioni del computer, dal software applicativo, dal metodo di collegamento, dal tipo e dal formato del supporto e dalla complessità del lavoro.

# INDICE

## Numeri

2 facciate, copia speciale 4.2

## A

adattamento automatico  
copia speciale 4.2  
alimentatore manuale 3.5  
alimentazione, collegamento 2.5

## C

caricamento dei documenti  
vetro del dispositivo 3.1  
caricamento, carta  
nel vassoio di alimentazione della  
carta 2.3  
nell'alimentatore manuale 3.5  
carta  
caricamento nel vassoio di  
alimentazione della carta 2.3  
caricamento nell'alimentatore  
manuale 3.5  
indicazioni 3.3  
specifiche del formato 3.2  
specifiche del tipo 3.2  
carta inceppata, rimozione 9.1  
cartuccia del toner  
installazione 2.2  
manutenzione 8.3  
ordinazione 7.1  
ridistribuzione 8.3  
sostituzione 8.4  
clonazione, copia speciale 4.2  
collegamento  
cavo di alimentazione 2.5  
USB 2.5  
contrasto, copia 4.1  
coperchio posteriore, utilizzo 3.7  
copia

2 facciate 4.2  
adattamento automatico 4.2  
clonazione 4.2  
impostazione predefinita, modifica  
4.2  
N su 2 4.3  
opia di 2 facciate su 1 pagina 4.2  
poster 4.3  
riduzione/ingrandimento 4.1  
sicurezza 4.1  
timeout, impostazione 4.3  
tipo originale 4.1

## D

documento, caricamento 3.1

## F

formato carta, impostazione 3.6

## I

inceppamenti, rimozione 9.1  
installazione, cartuccia del toner 2.2

## L

LED di stato 9.3  
lingua del display, cambiamento 2.6

## M

materiali e parti di consumo 8.5  
materiali speciali, indicazioni 3.4  
memoria, cancellazione del contenuto  
8.1  
messaggi di errore 9.4  
modalità risparmio energia, uso 2.6

modalità risparmio toner, uso 2.6

## N

N su 2, copia speciale 4.3

## O

ordinazione, informazioni per le  
cartucce del toner 7.1

## P

pannello di controllo 1.3  
posizione di uscita, selezione 3.6  
poster, copia speciale 4.3  
problema, soluzione  
alimentazione carta 9.5  
copia 9.9  
qualità di stampa 9.7  
scansione 9.9  
stampa 9.5  
Windows 9.10  
problemi di qualità di stampa, soluzione  
9.7  
problemi, soluzione  
messaggi di errore 9.4  
pulizia  
LSU 8.2  
parti esterne 8.1  
parti interne 8.1  
tamburo 8.2  
unità di scansione 8.2

## R

rapporti, stampa 8.1  
requisiti di sistema  
Windows 2.8

## S

scansione 6.1

software

panoramica 2.7

sostituzione, cartuccia del toner 8.4

specifiche

carta 3.2

generali 10.1

scanner e copiatrice 10.1

stampante 10.2

stampa

rapporti 8.1

## T

tamburo, pulizia 8.2

tipo carta, impostazione 3.6

## U

ubicazione dei componenti 1.2

USB, connessione 3.6

## V

vassoio di uscita 3.6

vetro del dispositivo

caricamento del documento 3.1

pulizia 8.2

# **Guida Utente per l'utilizzo del software**

# SEZIONE SOFTWARE

# SOMMARIO

Capitolo 1: **INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE DELLA STAMPANTE IN WINDOWS**

Installazione del software della stampante .....	3
Reinstallazione del software della stampante .....	5
Rimozione del software della stampante .....	5

Capitolo 2: **FUNZIONI DI STAMPA DI BASE**

Stampa di un documento .....	6
Impostazioni della stampante .....	7
Scheda Layout .....	7
Scheda Carta .....	8
Scheda Grafica .....	9
Scheda Extra .....	10
Scheda Informazioni su .....	10
Scheda Stampante .....	10
Uso di Impostazioni preferite .....	11
Uso della Guida .....	11

Capitolo 3: **FUNZIONI DI STAMPA AVANZATE**

Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1) .....	12
Stampa di poster .....	13
Stampa di un documento ridotto o ingrandito .....	13
Adattamento del documento al formato carta selezionato .....	13
Uso di filigrane .....	14
Uso di una filigrana esistente .....	14
Creazione di una filigrana .....	14
Modifica di una filigrana .....	14
Eliminazione di una filigrana .....	14
Uso di overlay .....	15
Definizione di overlay .....	15

Creazione di un nuovo overlay di pagina .....	15
Uso degli overlay di pagina .....	15
Eliminazione di un overlay di pagina .....	15

**Capitolo 4: CONDIVISIONE DELLA STAMPANTE LOCALE**

Impostazione del computer host .....	16
Impostazione di un computer client .....	16

**Capitolo 5: USO DI STATUS MONITOR**

Apertura della Guida alla soluzione dei problemi .....	17
Modifica delle impostazioni del programma Status Monitor .....	17

**Capitolo 6: SCANSIONE**

Processo di scansione con il software abilitato per TWAIN .....	18
Scansione con il driver WIA .....	18
Windows XP .....	18
Windows Vista .....	19

# 1 Installazione del software della stampante in Windows

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Installazione del software della stampante**
- **Reinstallazione del software della stampante**
- **Rimozione del software della stampante**

## Installazione del software della stampante

È possibile installare il software per la stampante per la stampa locale. L'installazione del software nel computer deve essere eseguita seguendo la procedura appropriata per la stampante in uso.

Un driver della stampante è il software che consente al computer di comunicare con la stampante. La procedura di installazione dei driver può variare in funzione del sistema operativo in uso.

Prima di iniziare l'installazione è necessario chiudere tutte le applicazioni.

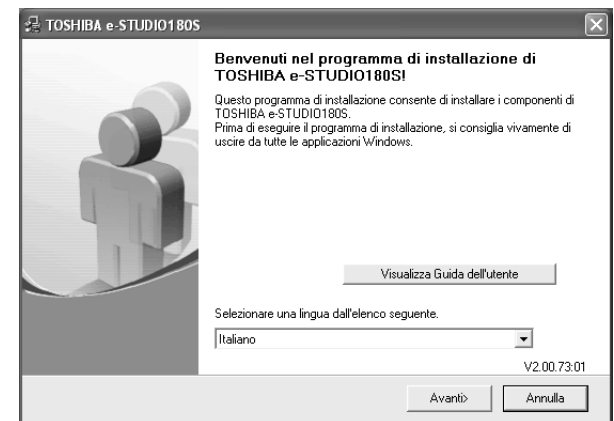
Per stampante locale si intende una stampante direttamente collegata al computer per mezzo del cavo in dotazione con la macchina, USB o parallelo.

L'installazione può essere eseguita in modalità tipica o personalizzata.

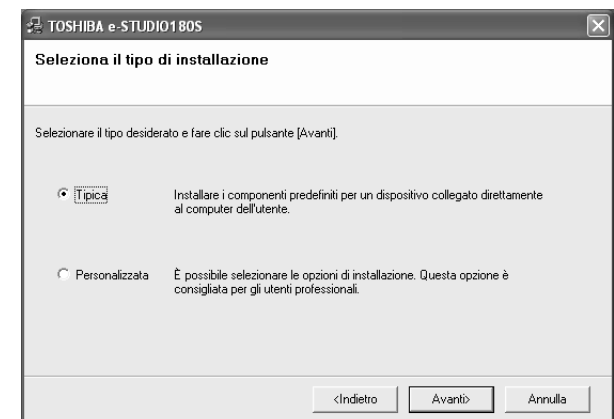
**NOTA:** se durante la procedura di installazione viene visualizzata la finestra di dialogo "Installazione guidata nuovo hardware", fare clic nell'angolo in alto a destra per chiudere la finestra o scegliere **Annulla**.

Questa opzione è consigliata per la maggior parte degli utenti. Verranno installati tutti i componenti necessari per le operazioni di stampa.

- 1 Assicurarsi che la stampante sia collegata al computer e accesa.
- 2 Inserire il CD-ROM in dotazione nell'unità CD-ROM.  
Il CD-ROM dovrebbe venire eseguito automaticamente e dovrebbe essere visualizzata una finestra di installazione.  
Se la finestra di installazione non viene visualizzata, fare clic su **Avvio/Start** e quindi su **Esegui**. Digitare **X:\Setup.exe** e sostituire "X" con la lettera dell'unità in uso quindi fare clic su **OK**.  
Se si usa Windows Vista, fare clic su **Start** → **Tutti i programmi** → **Accessori** → **Esegui**, e digitare **X:\Setup.exe**.  
Se in Windows Vista viene visualizzata la finestra **AutoPlay**, fare clic nel campo **Esegui Setup.exe** in **Installa o esegui programma** e quindi su **Continua** nella finestra **Controllo account utente**.



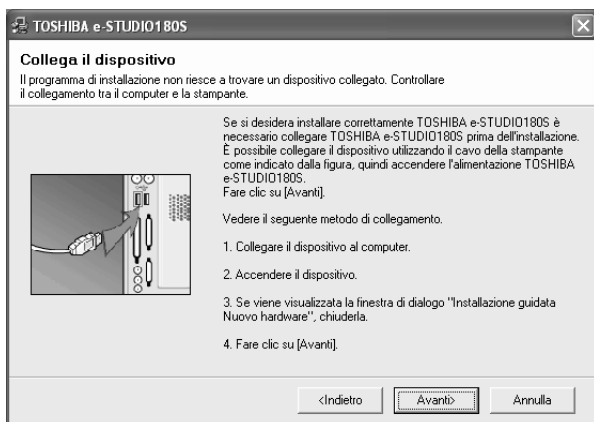
- 3 Fare clic su **Avanti**.
  - Se necessario, selezionare la lingua dall'elenco a discesa.
  - **Visualizza Guida dell'utente:** consente di visualizzare la Guida dell'utente. Per visualizzare e stampare il manuale in formato PDF è necessario installare Adobe Reader o Adobe Acrobat Reader sul proprio PC.
- 4 Scegliere il tipo di installazione. Fare clic su **Avanti**.



- **Tipica:** installa il software più comune per la stampante. Questa opzione è consigliata per la maggior parte degli utenti.
- **Personalizzata:** consente di scegliere i componenti da installare.



**NOTA:** se la stampante non è già collegata al computer, viene visualizzata la seguente finestra.



- Dopo aver collegato la stampante, fare clic su **Avanti**.
- Se non si desidera collegare la stampante immediatamente, fare clic su **Avanti**, quindi su **No** nella finestra successiva. A quel punto, l'installazione si avvierà e la pagina di prova non verrà stampata alla fine dell'installazione.
- *La finestra di installazione visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante e dell'interfaccia utilizzate.*

**5** Al termine dell'installazione, viene visualizzata una finestra di richiesta di stampa di una pagina di prova. Se si desidera stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**. In caso contrario, fare semplicemente clic su **Avanti** e passare al punto 7.

**6** Quando la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Sì**.

In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.

**7** Semplicemente clic su **Fine**.



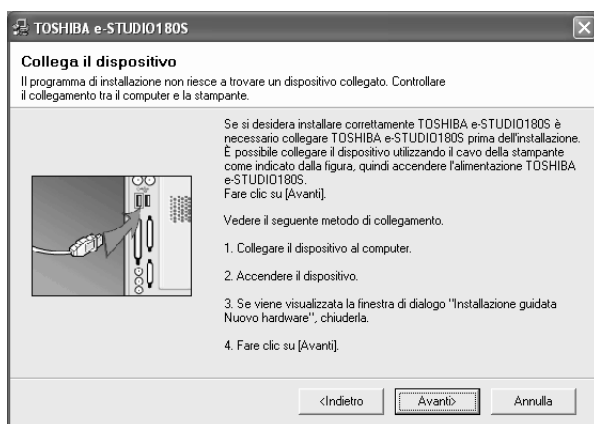
**NOTA:** al termine dell'installazione, se il driver della stampante non funziona correttamente, reinstallarlo. Vedere "Reinstallazione del software della stampante" a pagina 5.

## Reinstallazione del software della stampante

In caso di errore durante l'installazione è possibile reinstallare il software.

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu di avvio, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **il nome del driver della stampante** → **Manutenzione**.
- 3 Selezionare **Ripara** e fare clic quindi su **Avanti**.  
Verrà visualizzato un elenco di componenti da cui si potrà scegliere i singoli elementi da reinstallare.

**NOTA:** se la stampante non è già collegata al computer, viene visualizzata la seguente finestra.



- Dopo aver collegato la stampante, fare clic su **Avanti**.
- Se non si desidera collegare la stampante immediatamente, fare clic su **Avanti**, quindi su **No** nella finestra successiva. A quel punto, l'installazione si avvierà e la pagina di prova non verrà stampata alla fine dell'installazione.
- *La finestra di reinstallazione visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante e dell'interfaccia utilizzate.*

- 4 Selezionare i componenti da reinstallare e fare clic su **Avanti**.  
Se viene selezionato **il nome del driver della stampante** e se viene reinstallato il software per la stampa locale, viene visualizzata la finestra in cui si richiede di stampare una pagina di prova. Effettuare le seguenti operazioni:
  - a. Per stampare una pagina di prova, selezionare la casella di controllo e fare clic su **Avanti**.
  - b. Quando la pagina di prova viene stampata correttamente, fare clic su **Sì**.  
In caso contrario, fare clic su **No** per ristamparla.
- 5 Al termine della procedura di reinstallazione, fare clic su **Fine**.

## Rimozione del software della stampante

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu di avvio, selezionare **Programmi** o **Tutti i programmi** → **il nome del driver della stampante** → **Manutenzione**.
- 3 Selezionare **Rimuovi** e fare quindi clic su **Avanti**.  
Verrà visualizzato un elenco di componenti da cui si potrà scegliere i singoli elementi da rimuovere.
- 4 Selezionare i componenti da rimuovere e fare quindi clic su **Avanti**.
- 5 Quando viene richiesta conferma della selezione, fare clic su **Sì**.  
Il driver selezionato e tutti i suoi componenti vengono rimossi dal computer.
- 6 Dopo che il software è stato rimosso, fare clic su **Fine**.

## 2 Funzioni di stampa di base

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le più comuni attività di stampa in Windows.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di un documento**
- **Impostazioni della stampante**
  - Scheda Layout
  - Scheda Carta
  - Scheda Grafica
  - Scheda Extra
  - Scheda Informazioni su
  - Scheda Stampante
  - Uso di Impostazioni preferite
  - Uso della Guida

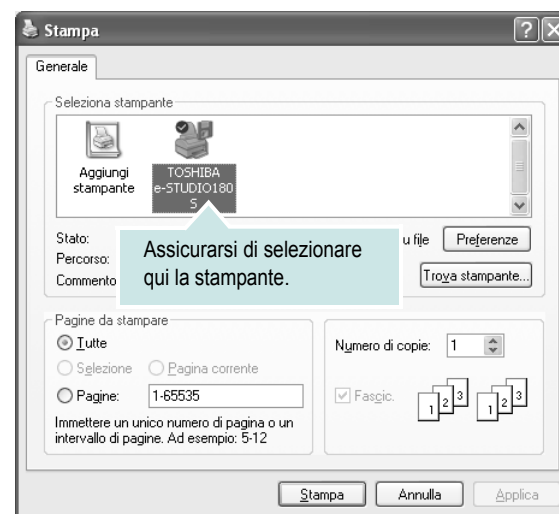
### Stampa di un documento

#### NOTA:

- La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- *Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.*
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

Di seguito viene descritta la procedura generale per stampare dalle varie applicazioni Windows. Le precise operazioni necessarie per la stampa dei documenti possono variare a seconda del programma applicativo in uso. Per l'esatta procedura di stampa, consultare la Guida dell'utente dell'applicazione utilizzata.

- 1 Aprire il documento da stampare.
- 2 Selezionare **Stampa** dal menu **File**. Viene visualizzata la finestra di stampa. Potrebbe essere leggermente diversa, a seconda dell'applicazione in uso.  
Le impostazioni di stampa di base vengono selezionate nella finestra Stampa. Tali impostazioni includono il numero di copie e l'intervallo di stampa.



- 3 Selezionare il modello di stampante dal menu "Seleziona stampante".
- 4 Per sfruttare le funzioni offerte dal driver della stampante, fare clic su **Proprietà** o su **Preferenze** nella finestra di stampa dell'applicazione. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni della stampante" a pagina 7.  
Se la finestra di stampa riporta invece **Imposta**, **Stampante** o **Opzioni**, fare clic sull'opzione che viene visualizzata. Fare quindi clic su **Proprietà** nella finestra successiva.
- 5 Scegliere **OK** per chiudere la finestra delle proprietà.
- 6 Per avviare il lavoro di stampa, scegliere **OK** o **Stampa** nella finestra di stampa.

## Impostazioni della stampante

È possibile utilizzare la finestra delle proprietà della stampante, che consente di accedere a tutte le opzioni disponibili. Quando vengono visualizzate le proprietà della stampante, è possibile controllare e modificare qualsiasi impostazione necessaria per il lavoro di stampa.

La finestra delle proprietà della stampante potrebbe variare a seconda del sistema operativo. In questo documento viene illustrata la finestra Proprietà in Windows 98.

La finestra del driver della stampante Proprietà visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata.

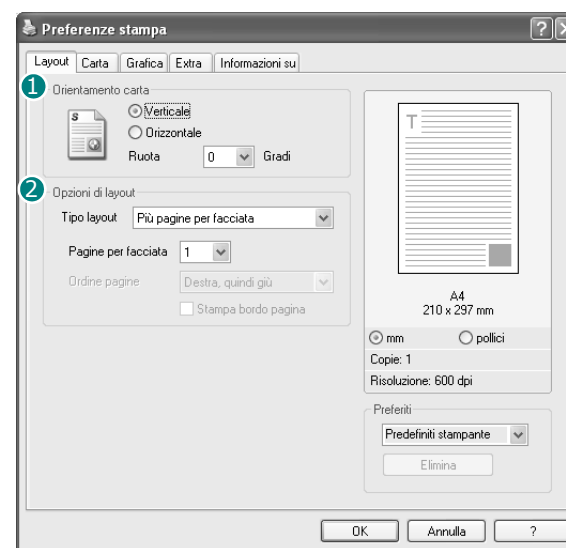
Se si accede alle proprietà della stampante mediante la cartella Stampanti, è possibile visualizzare altre schede basate su Windows (fare riferimento alla Guida dell'utente di Windows) e la scheda Stampante (vedere "Scheda Stampante" a pagina 10).

### NOTA:

- Le impostazioni selezionate nella maggior parte delle applicazioni Windows hanno la priorità su quelle specificate nel driver della stampante. Modificare innanzitutto tutte le impostazioni di stampa disponibili nell'applicazione software e quelle restanti nel driver della stampante.
- Le impostazioni modificate restano attive solo finché si utilizza il programma corrente. **Per rendere permanenti le modifiche**, è necessario apportarle nella cartella Stampanti.
- La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.
  1. Selezionare il pulsante **Start** di Windows.
  2. Selezionare **Stampanti e fax**.
  3. Selezionare **l'icona del driver della stampante**.
  4. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Preferenze stampa**.
  5. Modificare le impostazioni in ciascuna scheda e fare clic su OK.

## Scheda Layout

La scheda **Layout** fornisce le opzioni che consentono di impostare l'aspetto del documento nella pagina stampata. Le **Opzioni di layout** includono **Più pagine per facciata** e **Stampa poster**. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere "Stampa di un documento" a pagina 6.



### 1 Orientamento carta

**Orientamento carta** consente di selezionare la direzione in cui verranno stampati i dati sulla pagina.

- Verticale** stampa sulla larghezza della pagina, in stile lettera.
- Orizzontale** stampa sulla lunghezza della pagina, in stile foglio elettronico.
- Ruota** consente di ruotare la pagina per il numero di gradi selezionato.



▲ Verticale



▲ Orizzontale

### 2 Opzioni di layout

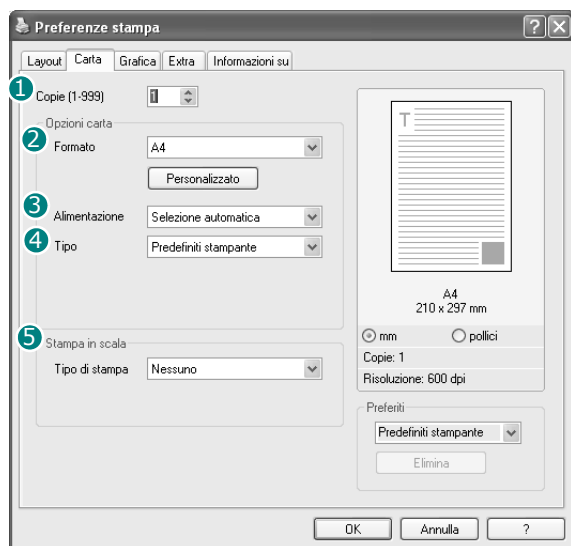
**Opzioni di layout** consente di selezionare le opzioni di stampa avanzate. È possibile scegliere **Più pagine per facciata** e **Stampa poster**.

- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)" a pagina 12.
- Per ulteriori informazioni, vedere "Stampa di poster" a pagina 13.

## Scheda Carta

Utilizzare le seguenti opzioni per definire le impostazioni di base relative alla gestione della carta quando si accede alle proprietà della stampante. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere “Stampa di un documento” a pagina 6.

Fare clic sulla scheda **Carta** per accedere alle varie proprietà della carta.



### 1 Copie

**Copie** consente di scegliere il numero di copie da stampare. È possibile selezionare da 1 a 999 copie.

### 2 Formato

**Formato** consente di impostare il formato della carta caricata nel vassoio. Se il formato desiderato non figura nella casella **Formato**, fare clic su **Personalizzato**. Quando viene visualizzata la finestra **Impostazione carta personalizzata**, impostare il formato della carta e scegliere **OK**. L'impostazione appare nell'elenco per consentirne la selezione.

### 3 Alimentazione

Assicurarsi che come **Alimentazione** sia impostato il vassoio della carta corrispondente.

Utilizzare **Alimentazione manuale** per stampare su materiali speciali, come buste o lucidi. È necessario caricare manualmente un foglio alla volta nel vassoio manuale o nel vassoio multifunzione.

Se l'origine della carta è impostata su **Selezione automatica**, la stampante preleva automaticamente il materiale di stampa nel seguente ordine: vassoio manuale o vassoio multifunzione, vassoio 1, vassoio 2 opzionale.

### 4 Tipo

Accertarsi che **Tipo** sia impostato su **Predefiniti stampante**. Se si carica un tipo diverso di materiale di stampa, selezionare il tipo di carta corrispondente. Se si usa carta contenente cotone, per ottenere i migliori risultati di stampa impostare il tipo di carta su **Spessa**. Per usare carta riciclata, con pesi da 75 a 90g/m<sup>2</sup>, o carta a colori, selezionare **Carta colorata**.

### 5 Stampa in scala

**Stampa in scala** consente di proporzionare automaticamente o manualmente il lavoro di stampa in una pagina. È possibile scegliere fra **Nessuno**, **Riduci/Ingrandisci** e **Adatta alla pagina**.

- Per ulteriori informazioni, vedere “Stampa di un documento ridotto o ingrandito” a pagina 13.
- Per ulteriori informazioni, vedere “Adattamento del documento al formato carta selezionato” a pagina 13.

## Scheda Grafica

Utilizzare le seguenti opzioni grafiche per regolare la qualità di stampa per esigenze di stampa specifiche. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere “Stampa di un documento” a pagina 6.

Fare clic sulla scheda **Grafica** per visualizzare le proprietà illustrate di seguito.



### Risoluzione

*Le opzioni di risoluzione selezionabili possono variare a seconda del modello di stampante.* Tanto più alta è l'impostazione, tanto più nitida risulterà la stampa di caratteri e grafica. L'impostazione più alta può aumentare il tempo necessario per la stampa di un documento.

### Modalità risparmio toner

Selezionando questa opzione, aumenta la durata della cartuccia del toner e diminuiscono i costi per pagina, senza una significativa riduzione della qualità di stampa.

- **Impostazione stampante:** se si seleziona questa opzione, la funzione viene applicata in base all'impostazione specificata sul pannello di controllo della stampante. Alcune stampanti non supportano questa funzione.
- **Attivato:** selezionare questa opzione per consentire alla stampante di utilizzare meno toner nelle pagine.
- **Disattivato:** selezionare questa opzione se non è necessario risparmiare toner per stampare un documento.

### Scurezza

Utilizzare questa opzione per schiarire o scurire la stampa.

- **Normale (1,2,3):** questa impostazione è per i documenti normali.
- **Chiaro:** questa impostazione è per linee molto spesse o immagini in scala di grigi più scure.
- **Scuro:** questa impostazione è per linee molto sottili, grafica a elevata definizione e immagini in scala di grigi molto chiare.

## Opzioni avanzate

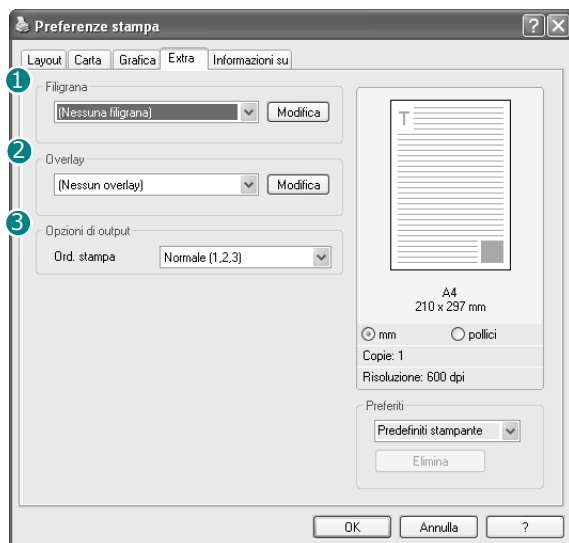
Per configurare le impostazioni avanzate, fare clic sul pulsante **Opzioni avanzate**.

- **Opzioni TrueType:** questa opzione fa in modo che il driver indichi alla stampante come rappresentare il testo nel documento. Selezionare l'impostazione appropriata in base allo stato del documento. *Questa opzione potrebbe essere disponibile solo in Windows 9x/Me, a seconda del modello di stampante in uso.*
  - **Scarica come bitmap:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà i dati dei font come immagini bitmap. I documenti con font complicati, come quelli coreani o cinesi, oppure altri font verranno stampati più rapidamente con questa impostazione.
  - **Stampa come grafica:** quando questa opzione è selezionata, il driver scaricherà tutti i font come grafica. Quando si stampano documenti con un elevato contenuto di grafica e relativamente pochi font TrueType, con questa impostazione è possibile migliorare le prestazioni (velocità di stampa).
- **Stampa tutto il testo in nero:** quando l'opzione **Stampa tutto il testo in nero** è selezionata, tutto il testo del documento viene stampato in nero pieno, a prescindere dal colore che appare sullo schermo.
- **Scurisci tutto il testo:** quando l'opzione **Scurisci tutto il testo** è selezionata, tutto il testo presente nel documento può venire stampato più scuro di un documento normale.

## Scheda Extra

È possibile usare le opzioni per l'output del documento. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere “Stampa di un documento” a pagina 6.

Fare clic sulla scheda **Extra** per accedere alle seguenti funzioni:



### 1 Filigrana

È possibile creare un'immagine di testo di sfondo da stampare su ciascuna pagina del documento. Per ulteriori informazioni, vedere “Uso di filigrane” a pagina 14.

### 2 Overlay

Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Per ulteriori informazioni, vedere “Uso di overlay” a pagina 15.

### 3 Opzioni di output

- **Ord. stampa:** consente di impostare la sequenza delle pagine da stampare. Selezionare l'ordine di stampa dall'elenco a discesa.
  - **Normale (1,2,3):** la stampante stampa tutte le pagine dalla prima all'ultima.
  - **Inverti tutte le pagine (3,2,1):** la stampante stampa tutte le pagine dall'ultima alla prima.
  - **Stampa pagine dispari:** la stampante stampa solo le pagine del documento con numerazione dispari.
  - **Stampa pagine pari:** la stampante stampa solo le pagine del documento con numerazione pari.

## Scheda Informazioni su

Usare la scheda **Informazioni su** per visualizzare le informazioni sul copyright e il numero di versione del driver. Per ulteriori informazioni su come accedere alle proprietà della stampante, vedere “Stampa di un documento” a pagina 6.

## Scheda Stampante

Se si accede alle proprietà della stampante tramite la cartella **Stampanti**, è possibile visualizzare la scheda **Stampante**. È possibile impostare la configurazione della stampante.

La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.

- 1 Fare clic sul menu **Start** di Windows.
- 2 Selezionare **Stampanti e fax**.
- 3 Selezionare **l'icona del driver** della stampante.
- 4 Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona del driver della stampante e selezionare **Proprietà**.
- 5 Selezionare la scheda **Stampante** e impostare le opzioni.

### Correzione altitudine elevata

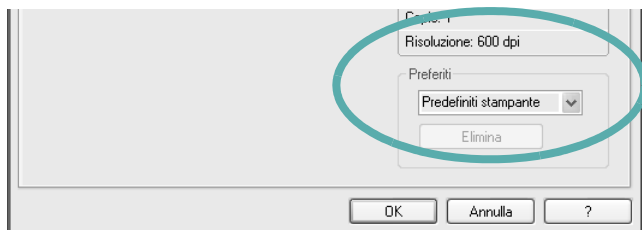
Se la stampante verrà utilizzata a notevole altitudine, questa opzione permetterà di ottimizzare la qualità di stampa per tale situazione.

## Uso di Impostazioni preferite

L'opzione **Preferiti**, che è visibile in ogni scheda delle proprietà, consente di salvare le impostazioni correnti delle proprietà per uso futuro.

Per salvare una voce nei **Preferiti**:

- 1 Modificare le impostazioni in ciascuna scheda a seconda delle necessità.
- 2 Specificare un nome per la voce nella casella di immissione **Preferiti**.



- 3 Scegliere **Salva**.

Quando si salva **Preferiti**, tutte le impostazioni correnti del driver vengono salvate.


Per usare un'impostazione salvata, selezionare la voce nell'elenco a discesa **Preferiti**. La stampante è ora impostata per stampare in base all'impostazione selezionata in Preferiti.

Per eliminare un'opzione di impostazione preferita, selezionarla nell'elenco e fare clic su **Elimina**.

È inoltre possibile ripristinare le impostazioni predefinite del driver della stampante selezionando **Predefiniti stampante** dall'elenco.

## Uso della Guida

La stampante dispone di una schermata di Guida attivabile mediante il pulsante **Guida** della finestra delle proprietà. Le schermate della Guida contengono informazioni dettagliate sulle funzioni della stampante fornite dal driver della stampante.

È anche possibile fare clic su  nell'angolo superiore destro della finestra e fare quindi clic su una qualsiasi impostazione.



## Funzioni di stampa avanzate

In questo capitolo vengono spiegate le opzioni di stampa e vengono illustrate le operazioni di stampa avanzate.

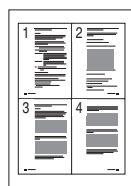
### NOTA:

- La finestra del driver della stampante **Proprietà** visualizzata in questo documento potrebbe essere diversa, in funzione della stampante utilizzata. Tuttavia la composizione della finestra delle proprietà della stampante è simile.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)**
- **Stampa di poster**
- **Stampa di un documento ridotto o ingrandito**
- **Adattamento del documento al formato carta selezionato**
- **Uso di filigrane**
- **Uso di overlay**

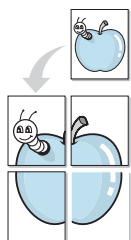
## Stampa di più pagine su un foglio (stampa N su 1)



È possibile selezionare il numero delle pagine da stampare su un singolo foglio. Per stampare più di una pagina per foglio, il formato delle pagine verrà ridotto e le pagine verranno disposte nell'ordine specificato. Su un foglio è possibile stampare fino a un massimo di 16 pagine.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 6.
- 2 Nella scheda **Layout**, scegliere **Più pagine per facciata** dall'elenco a discesa **Tipo layout**.
- 3 Selezionare il numero di pagine da stampare per foglio. (1, 2, 4, 6, 9 o 16) nell'elenco a discesa **Pagine per facciata**.
- 4 Se necessario, selezionare l'ordine delle pagine nell'elenco a discesa **Ordine pagine**.  
Per stampare un bordo attorno ad ogni pagina nel foglio, selezionare **Stampa bordo pagina**.
- 5 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 6 Scegliere **OK** e stampare il documento.

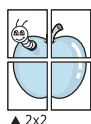
## Stampa di poster



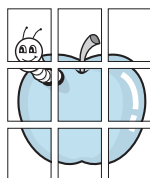
Questa funzione consente di stampare un documento di una singola pagina su 4, 9 o 16 fogli che, una volta incollati assieme, formeranno un poster.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere “Stampa di un documento” a pagina 6.
- 2 Nella scheda **Layout**, selezionare **Stampa poster** dall'elenco a discesa **Tipo layout**.
- 3 Configurare l'opzione per i poster.

È possibile selezionare il layout fra **Poster<2x2>**, **Poster<3x3>** o **Poster<4x4>**. Se si seleziona **Poster<2x2>**, la stampa verrà automaticamente distribuita per coprire 4 pagine effettive.

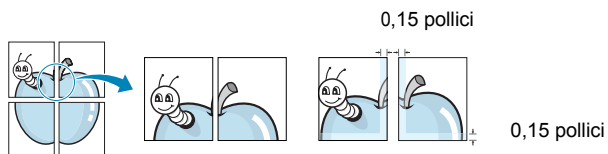


▲ 2x2



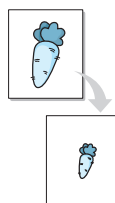
▲ 3x3

Specificare un bordo di sovrapposizione in millimetri o pollici per semplificare l'incollaggio dei fogli.



- 4 Fare clic sulla scheda **Carta** e selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento. Incollando assieme i fogli stampati, si otterrà il poster delle dimensioni scelte.

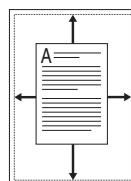
## Stampa di un documento ridotto o ingrandito



È possibile modificare le dimensioni del contenuto di una pagina in modo che risulti ingrandito o ridotto sulla pagina stampata.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere “Stampa di un documento” a pagina 6.
- 2 Nella scheda **Carta**, selezionare **Riduci/Ingrandisci** dall'elenco a discesa **Tipo di stampa**.
- 3 Immettere la percentuale di scala nella casella di immissione **Percentuale**.  
È anche possibile fare clic sul pulsante ▼ o ▲.
- 4 Selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.

## Adattamento del documento al formato carta selezionato



Questa funzione della stampante consente di scalare il lavoro di stampa in base al formato carta selezionato, a prescindere dalle dimensioni del documento digitale. Ciò risulta utile quando si vogliono controllare i dettagli in un piccolo documento.

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere “Stampa di un documento” a pagina 6.
- 2 Nella scheda **Carta**, selezionare **Adatta alla pagina** dall'elenco a discesa **Tipo di stampa**.
- 3 Selezionare il formato corretto dall'elenco a discesa **Pagina destin.**
- 4 Selezionare l'origine, il formato e il tipo di carta in **Opzioni carta**.
- 5 Scegliere **OK** e stampare il documento.

## Uso di filigrane

L'opzione Filigrana consente di stampare testo sopra un documento esistente. Ad esempio, è possibile inserire la parola "BOZZA" o "RISERVATO" scritta con caratteri grigi di grandi dimensioni e stampata diagonalmente sulla prima pagina o su tutte le pagine di un documento.

In dotazione con la stampante, sono disponibili varie filigrane predefinite e modificabili. In alternativa, è possibile aggiungerne di nuove.

### Uso di una filigrana esistente

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 6.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e selezionare la filigrana desiderata dall'elenco a discesa **Filigrana**. Nell'immagine di anteprima verrà visualizzata la filigrana selezionata.
- 3 Scegliere **OK** e iniziare la stampa.

**NOTA:** l'immagine di anteprima mostra l'aspetto che avrà la pagina una volta stampata.

### Creazione di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 6.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra** e scegliere il pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Immettere un testo nella casella **Messaggio filigrana**. Possono essere utilizzati fino a 40 caratteri. Il messaggio verrà visualizzato nella finestra di anteprima.  
Se è selezionata la casella **Solo prima pagina**, la filigrana verrà stampata solo sulla prima pagina.
- 4 Selezionare le opzioni per la filigrana.  
Nella sezione **Attributi font** è possibile selezionare il nome del carattere, lo stile, la dimensione e il livello di grigio; nella sezione **Angolo messaggio** è possibile impostare l'angolatura della filigrana.
- 5 Per aggiungere una nuova filigrana all'elenco, fare clic su **Aggiungi**.
- 6 Al termine, scegliere **OK** e iniziare la stampa.

Per interrompere la stampa della filigrana, selezionare **<Nessuna filigrana>** dall'elenco a discesa **Filigrana**.

## Modifica di una filigrana

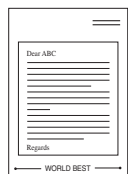
- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 6.
- 2 Fare clic sulla scheda **Extra**, quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Filigrana**. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Selezionare la filigrana da modificare nell'elenco **Filigrane correnti** e modificare il messaggio della filigrana e le relative opzioni.
- 4 Per salvare le modifiche, scegliere **Aggiorna**.
- 5 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

### Eliminazione di una filigrana

- 1 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 6.
- 2 Dalla scheda **Extra**, fare clic sul pulsante **Modifica** nella sezione Filigrana. Viene visualizzata la finestra **Modifica filigrana**.
- 3 Selezionare la filigrana da eliminare nell'elenco **Filigrane correnti**, quindi scegliere **Elimina**.
- 4 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

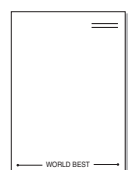
## Uso di overlay

### Definizione di overlay



Un overlay è un'immagine e/o un testo memorizzato nel disco rigido del computer come file di formato speciale che può essere stampato su qualsiasi documento. Gli overlay vengono spesso utilizzati per sostituire moduli prestampati e fogli intestati. Invece di utilizzare carta intestata, è infatti possibile creare un overlay contenente esattamente le stesse informazioni. Per stampare una lettera con la carta intestata dell'azienda, non è necessario caricare nella stampante la carta prestampata. È sufficiente indicare alla stampante di stampare l'overlay della carta intestata sul documento.

### Creazione di un nuovo overlay di pagina



Per utilizzare un overlay di pagina, è necessario crearne uno nuovo contenente il logo o l'immagine.

- 1 Creare o aprire un documento contenente il testo o un'immagine da utilizzare in un nuovo overlay di pagina. Posizionare gli elementi come si desidera che vengano visualizzati una volta stampati come overlay.
- 2 Per salvare il documento come overlay, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 6.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**, quindi sul pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 4 Nella finestra Modifica overlay, fare clic su **Crea overlay**.
- 5 Nella finestra Crea overlay, immettere il nome con un massimo di otto caratteri nella casella **Nome file**. Se necessario, selezionare il percorso di destinazione. Il percorso predefinito è C:\Formover.
- 6 Scegliere **Salva**. Il nome viene visualizzato nella casella **Elenco overlay**.
- 7 Fare clic su **OK** o su **Si** per completare la creazione.  
Il file non viene stampato, viene invece memorizzato nell'unità disco del computer.

**NOTA:** le dimensioni del documento overlay devono essere le stesse dei documenti stampati con l'overlay. Non creare un overlay con una filigrana.

## Uso degli overlay di pagina

Dopo avere creato un overlay, è possibile stamparlo con il documento. Per stampare un overlay con un documento:

- 1 Creare o aprire il documento da stampare.
- 2 Per modificare le impostazioni di stampa dall'applicazione, accedere alle proprietà della stampante. Vedere "Stampa di un documento" a pagina 6.
- 3 Fare clic sulla scheda **Extra**.
- 4 Selezionare l'overlay desiderato dalla casella di riepilogo a discesa **Overlay**.
- 5 Se il file di overlay non viene visualizzato nell'elenco **Overlay**, scegliere il pulsante **Modifica** e quindi **Carica overlay** per selezionare il file.

Se il file dell'overlay da utilizzare è stato memorizzato in un'origine esterna, è possibile caricare comunque il file dalla finestra **Carica overlay**.

Dopo aver selezionato il file, scegliere **Apri**. Il file viene visualizzato nella casella **Elenco overlay** ed è disponibile per la stampa. Selezionare l'overlay dalla casella **Elenco overlay**.

- 6 Se necessario, fare clic su **Conferma overlay di pagina durante la stampa**. Se questa casella è selezionata, ogni volta che si invia un documento per la stampa viene visualizzata una finestra dei messaggi in cui viene richiesto di confermare la stampa dell'overlay sul documento. Se questa casella non è selezionata, ma è stato selezionato un overlay, quest'ultimo verrà automaticamente stampato con il documento.

- 7 Scegliere **OK** o **Si** per fare iniziare la stampa.

L'overlay selezionato viene scaricato con il lavoro di stampa e viene stampato nel documento.

**NOTA:** la risoluzione del documento overlay deve essere la stessa del documento che verrà stampato con l'overlay.

### Eliminazione di un overlay di pagina

È possibile eliminare gli overlay di pagina inutilizzati.

- 1 Nella finestra delle proprietà della stampante, fare clic sulla scheda **Extra**.
- 2 Scegliere il pulsante **Modifica** nella sezione **Overlay**.
- 3 Selezionare l'overlay da eliminare nella casella **Elenco overlay**.
- 4 Scegliere **Elimina overlay**.
- 5 Quando viene visualizzato un messaggio di conferma, fare clic su **Si**.
- 6 Fare clic su **OK** fino a uscire dalla finestra Stampa.

# 4

## Condivisione della stampante locale

È possibile collegare la stampante direttamente a un dato computer presente in rete, chiamato "computer host".

La seguente procedura è valida per Windows XP. Per gli altri sistemi operativi Windows, fare riferimento al relativo manuale di Windows o alla guida in linea.

### NOTA:

- Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare sul CD-ROM a corredo.

## Impostazione del computer host

- 1 Avviare Windows.
- 2 Dal menu **Start**, selezionare **Stampanti e fax**.
- 3 Fare doppio clic **sull'icona del driver della stampante**.
- 4 Dal menu **Stampante**, selezionare **Condivisione**.
- 5 Selezionare la casella **Condividi la stampante**.
- 6 Completare il campo **Nome condivisione** e fare clic su **OK**.

## Impostazione di un computer client

- 1 Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Start** di Windows e selezionare **Esplora**.
- 2 Aprire la cartella della rete nella colonna di sinistra.
- 3 Fare clic sul nome di condivisione.
- 4 Dal menu **Start** selezionare **Stampanti e fax**.
- 5 Fare doppio clic **sull'icona del driver della stampante**.
- 6 Dal menu **Stampante**, selezionare **Proprietà**.
- 7 Nella scheda **Porte**, fare clic su **Aggiungi porta**.
- 8 Selezionare **Porta locale** e fare clic su **Nuova porta**.
- 9 Compilare il campo **Digitare un nome di porta** con il nome condiviso.
- 10 Fare clic su **OK** e scegliere **Chiudi**.
- 11 Fare clic su **Applica** e scegliere **OK**.

# 5

## Uso di Status Monitor

Se viene rilevato un errore durante la stampa, appare una finestra di dialogo di Windows segnalando il tipo di errore.

### NOTE:

- Per utilizzare il programma è necessario:
  - Windows 98 o versione superiore (Windows NT 4.0 può essere utilizzato solo per le stampanti supportate in rete). Per controllare quali sono i sistemi operativi compatibili con la stampante, fare riferimento alle Specifiche della stampante riportate nella Guida utente della stampante.
  - Internet Explorer versione 5.0 o superiore per l'animazione flash nella Guida HTML.
- Per conoscere il nome esatto della stampante, controllare nel CD-ROM in dotazione.

## Apertura della Guida alla soluzione dei problemi

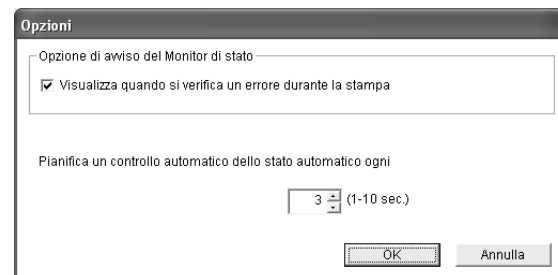
La Guida alla soluzione dei problemi consente di trovare le soluzioni ai problemi di stato.

Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Status Monitor nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare Guida alla risoluzione dei problemi.

## Modifica delle impostazioni del programma Status Monitor

Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona di Status Monitor nella barra delle applicazioni di Windows e selezionare **Opzioni**.

Viene visualizzata la seguente finestra.



- **Visualizza quando si verifica un errore durante la stampa:** quando si verifica un errore durante un lavoro di stampa, viene visualizzata una finestra di avviso di Status Monitor.
- **Pianifica un controllo automatico dello stato automatico ogni:** il computer aggiorna regolarmente lo stato della stampante. Impostando il valore vicino a 1 secondo, il computer controlla lo stato della stampante più di frequente, consentendo in tal modo una risposta più veloce a qualsiasi errore della stampante.

La funzione di scansione del dispositivo consente di trasformare le immagini e il testo in file digitali sul computer. È quindi possibile inviare i file per fax o e-mail, visualizzarli sul sito Web o utilizzarli per creare progetti stampabili mediante il driver WIA.

Questo capitolo tratta i seguenti argomenti:

- **Processo di scansione con il software abilitato per TWAIN**
- **Scansione con il driver WIA**

#### NOTE:

- *Controllare quali sistemi operativi sono compatibili con la stampante utilizzata. Fare riferimento alla sezione sulla compatibilità del sistema operativo in Specifiche della stampante nella Guida dell'utente della stampante.*
- *Il nome della stampante è riportato sul CD-ROM in dotazione.*
- *La risoluzione massima ottenibile dipende da diversi fattori, quali la velocità del computer, lo spazio su disco disponibile, la memoria, le dimensioni dell'immagine da digitalizzare e le impostazioni di profondità di bit. Pertanto, a seconda del sistema utilizzato e dell'oggetto da digitalizzare, la scansione alle risoluzioni più elevate potrebbe non essere possibile.*

## Processo di scansione con il software abilitato per TWAIN

Se si desidera digitalizzare documenti utilizzando un programma diverso, è necessario servirsi di software conforme allo standard TWAIN, come Adobe PhotoDeluxe o Adobe Photoshop. La prima volta che si digitalizza con il dispositivo, selezionarlo come origine TWAIN nell'applicazione in uso.

Il processo di scansione di base prevede una serie di operazioni:

- 1 Assicurarsi che il dispositivo e il computer siano accesi e collegati correttamente tra di loro.
- 2 Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del dispositivo.
- 3 Apertura di un'applicazione, come PhotoDeluxe o Photoshop.
- 4 Apertura della finestra TWAIN e impostazione delle opzioni di scansione.
- 5 Scansione e salvataggio dell'immagine digitalizzata.

**NOTA:** è necessario seguire le istruzioni fornite dal programma relativamente all'acquisizione di un'immagine. Vedere la Guida dell'utente dell'applicazione.

## Scansione con il driver WIA

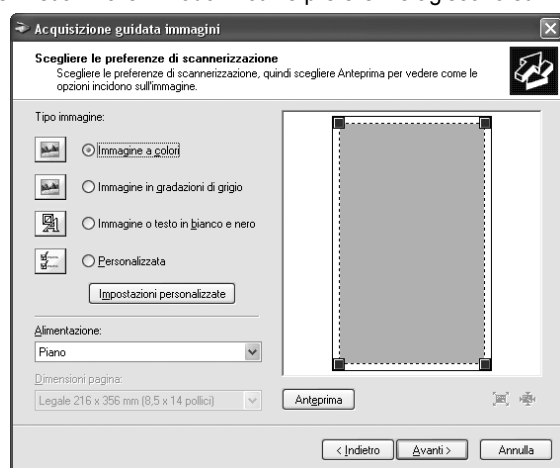
Il dispositivo supporta anche il driver WIA (Windows Image Acquisition) per la scansione delle immagini. WIA è uno dei componenti standard forniti da Microsoft® Windows® XP e funziona con le fotocamere e gli scanner digitali. A differenza del driver TWAIN, il driver WIA consente di digitalizzare e di manipolare un'immagine facilmente senza utilizzare software aggiuntivo.

**NOTA:** il driver WIA funziona solo su Windows XP/Vista con porta USB.

## Windows XP

- 1 Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del dispositivo.
- 2 Dal menu **Start** del desktop, selezionare **Impostazioni, Pannello di controllo**, quindi **Scanner e fotocamere digitali**.
- 3 Fare doppio clic sull'icona del **driver della stampante**. Si avvia l'installazione guidata di scanner e fotocamere digitali.

- Scegliere le preferenze di scansione e fare clic su **Anteprima** per visualizzare il modo in cui le preferenze agiscono sull'immagine.



- Scegliere **Avanti**.
- Immettere un nome di immagine e selezionare un formato di file e una destinazione per salvare l'immagine.
- Seguire le istruzioni visualizzate per modificare l'immagine dopo che essa è stata copiata nel computer.

## Windows Vista

- Posizionare un documento con il lato di stampa rivolto verso il basso sul vetro del dispositivo.
- Fare clic su **Start** → **Pannello di controllo** → **Hardware e suoni** → **Scanner e fotocamere digitali**.
- Fare clic su **Digitalizza un documento o un'immagine**. L'applicazione **Fax e scanner di Windows** viene avviata automaticamente.

---

**NOTA:** Per visualizzare gli scanner, è possibile fare clic su **Visualizza scanner e fotocamere**.

---

- Fare clic su **Digitalizza**, verrà aperto il driver di scansione.
- Scegliere le preferenze di scansione e fare clic su **Anteprima** per vedere il loro effetto sull'immagine.
- Fare clic su **Digitalizza**.

---

**NOTA:** se si desidera annullare il lavoro di scansione, premere il tasto **Annulla** situato nella procedura guidata per scanner e fotocamera.

---



# SEZIONE SOFTWARE

# INDICE

<b>A</b>	Windows 3
annullamento	
scansione 19	
<b>C</b>	
carta, impostazione del formato 8	
carta, impostazione delle proprietà 8	
<b>D</b>	
disinstallazione, software	
Windows 5	
documento, stampa	
Windows 6	
<b>F</b>	
filigrana	
creazione 14	
eliminazione 14	
modifica 14	
stampa 14	
<b>G</b>	
grafica, impostazione delle proprietà 9	
Guida, uso 11	
<b>I</b>	
impostazione	
modalità immagine 9	
opzione true-type 9	
preferiti 11	
risoluzione	
Windows 9	
risparmio toner 9	
sicurezza 9	
installazione	
driver della stampante	

driver WIA 18	
TWAIN 18	
software	
disinstallazione	
Windows 5	
installazione	
Windows 3	
reinstallazione	
Windows 5	
stampa	
adattamento alla pagina 13	
da Windows 6	
documento 6	
filigrana 14	
N. su 1	
Windows 12	
overlay 15	
poster 14	
scala 13	
stampa avanzata, uso 12	
stampante	
disinstallazione del software	
Windows 5	
installazione del software	
Windows 3	
stampante, impostazione delle proprietà	
Windows 7	
<b>T</b>	
tipo di carta, impostazione	
Windows 8	
toner, impostazione risparmio 9	
TWAIN, scansione 18	
<b>W</b>	
WIA, scansione 18	





**TOSHIBA TEC CORPORATION**

2-17-2, HIGASHIGOTANDA, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8664, JAPAN

